LA NACION

SANTIAGO, JUEVES 18 DE JULIO DE 1970
PRECIO: E° 1,30.-

ARICA - TARAPACA — Precio del ejemplar durante la semana E° 1,30
ANTOFAGASTA Más flete aéreo LASA E° 0,30
SERVICIO AEREO Edición Dominical, incluyendo Suplem. E° 1,80
ESPECIAL LASA Más flete Aéreo LASA E° 0,30

Fundado el 14 de enero de 1917
Año LIV
Nº 19.313

Illapel salió a las calles a recibir el agua

TEMPORAL DE LLUVIA Y VIENTO

- Autoridades se preocupan de damnificados en comunas del Gran Santiago
- Desbordes de los ríos Bío-Bío y Malleco
- Desperfectos del alcantarillado provocan inundaciones

DE "altamente favorable" para las labores agrícolas de temporada, como rotura de suelos y para aumentar la dotación de agua de los tranques y embalses, calificaron las autoridades las lluvias de las últimas treinta y seis horas. En Illapel el persistente chubasco fue recibido con especial entusiasmo y la población salió a las calles. Sin embargo en Valparaíso la Gobernación Marítima tomó medidas de seguridad, al cerrar el puerto, frente al temor de violentas marejadas. En Santiago, el Intendente Jorge Kindermann reunió a los quince subdelegados departamentales para conocer las exactas dimensiones de los perjuicios causados por el agua en las poblaciones sin urbanizar o en las viviendas ribereñas. La capital, además, al no haberse limpiado oportunamente la "bocatoma" de las alcantarillas, aún tapadas por las hijas de los árboles de calles y paseos, vio convertirse en la mañana de ayer sus principales arterias en verdaderos canales. En la Gran Avenida, en San Miguel; Larraín, en La Reina, Américo Vespuccio, en Las Condes, Irarrázaval en Ñuñoa y también el Puente Ñuble corría el agua a destajo. La Intendencia dispuso ir en ayuda de los damnificados, previa encuesta realizada por Asistentes Sociales para evitar el acostumbrado "profesionalismo" que provocan a veces las inundaciones.

Informaciones llegadas a la Dirección de Obras Públicas señalan que el persistente temporal de agua causó el desborde de los ríos Bío Bío, Lince y Pirihuenco y que se había suspendido el tránsito en balsas entre Lolén y Rahue, Caracoles y Paso Paz, en la zona interior de Bío Bío y Malleco. También fue suspendido, al norte de la capital, el tráfico del Trasandino como consecuencia de algunos rodados menores caídos sobre la vía entre Río Blanco y Portillo.

En Yumbel se desplomó la torre destinada a campanario de la Iglesia local y en Curepto se derrumbó el edificio destinado a pulpería de propiedad de Matías Rafide. La construcción eclesial de Yumbel alcanzaba a quince metros de altura, y al caer dañó el servicio de alumbrado público. Serán necesarias 48 horas para su reparación.

OTROS DAÑOS

Las crecidas, pero sin causar daños a personas, cortaron las comunicaciones telefónicas y telegráficas en la provincia de Colchagua y en Malleco la línea que comunica a Collipulli con Victoria, Renaico y Los Sauces. En Valdivia el temporal arrancó los letreros luminosos y cayeron once postes del alumbrado público, y en la provincia de Ñuble están cortados los cables que van de Quirihue a Cobquecura.

En Portillo, antes de supenderse el tráfico quedó bloqueado el tren que iba a Mendoza, con combinación a Buenos Aires, para traer ganado para el abastecimiento de las provincias de Santiago y Valparaíso.

Carabineros resolvió, pasado el mediodía, suspender el tránsito carretero con el país trasandino ya que estaban cayendo nuevos rodados de Portillo al interior.

En las últimas horas de la tarde se informó que continuaba lloviendo en la zona central, especialmente en Los Vilos, Valparaíso, Quillota, San Felipe, Curicó, Talca, Linares y San Javier, entre otras ciudades.

Al norte de La Serena el fuerte viento causó el volcamiento de una embarcación tripulada por cuatro pescadores, los que lograron ponerse a salvo.

DAÑOS EN EL GRAN SANTIAGO

Los Subdelegados de La Reina, Harry Dauvergne; de Ñuñoa, Gustavo Valdés y de Renca, Valentín Soto, informaron a "LA NACION" de los perjuicios causados por la lluvia en sus respectivas jurisdicciones.

—"En La Reina —manifestó su Subdelegado— no han habido inundaciones, pero son necesarias algunas fonolitas para pobladores del sector "Las Campanas", además de algo de madera y una motoniveladora para el ripiado de las calles, ya que lo que abunda en el sector cuando llueve es el barro".

El representante de Renca manifestó que ya en la mañana había distribuido quinientas fonolitas en viviendas que estaban en condiciones precarias. Agregó que estaban inundadas las manzanas 11-12 y 13 de la Población "Huamachuco", de la Operación Sitio, debido a que no se habían terminado sus urbanizaciones. Otros sectores inundados eran los de Cerro Colorado y Negrete. Igualmente estaba solicitando maquinaria de Vialidad para ripiar las calles más afectadas.

Gustavo Valdés, se refirió a la situación en Ñuñoa, donde la lluvia, como consecuencia del mal estado de las alcantarillas,

a la pág. 12

Apagón de Illapel a Temuco

La zona comprendida entre Illapel y Temuco se vio afectada por la caída del servicio eléctrico que se registró ayer poco después de las 14.30 horas. El apagón se prolongó por espacio de 14 minutos.

La Compañía Chilena de Electricidad informó que la suspensión de la energía se debió a una caída del servicio interconectado, que consiste en un cese del paso de corriente a las diversas redes eléctricas.

En la mayor parte de las provincias afectadas el cese de energía se prolongó por espacio de 10 a 14 minutos. Después de ese lapso la energía fue restableciéndose paulatinamente a medida que los técnicos de la Compañía iban reparando los pasos de contactos.

Todo el litoral chileno *se vio seriamente afectado por el intenso temporal de viento y lluvia que se desencadenó en las primeras horas de la noche del martes. En Valparaíso, las embarcaciones se encontraban alerta, ante el anuncio de una nueva ola depresionaria que avanzaba desde la Isla de Juan Fernández. Numerosas embarcaciones menores sortearon momentos de verdadero peligro por el fuerte oleaje que azotó la costa. La goleta pesquera "Marga", en el grabado, cortó amarras y garreó hasta estrellarse contra la Costanera. Personal de la Gobernación Marítima, del bote salvavidas y del remolcador "Poderoso" de la Armada Nacional, consiguieron, después de difícil maniobra, evitar que naufragara en los roqueríos. Hasta anoche, varios barcos permanecían a la gira frente al puerto, cerrado al tráfico de naves menores. La lluvia, una de las mas intensas del año, no cesó durante todo el día.*

MUJER CHILENA OBTIENE PLENA CAPACIDAD LEGAL

Frei firmó mensaje que reforma Código Civil

Como uno de los más grandes logros que las mujeres chilenas anhelaban alcanzar calificó la Directora de la Oficina Nacional de la Mujer Gabriela Merino el Mensaje que el Presidente Frei firmó ayer y que propone al Congreso Nacional Reformas al Codigo Civil para obtener la plena capacidad de la mujer casada.

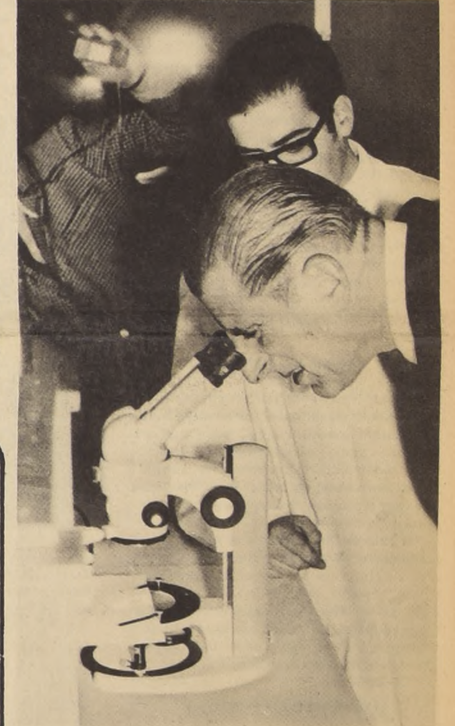
En la ceremonia, a la que asistieron los Ministros del Interior, Patricio Rojas y de Justicia, Gustavo Lagos; parlamentarias, regidoras, dirigentas de organizaciones comunitarias femeninas y el Presidente de la Corte Suprema, Ramiro Méndez, el Presidente Frei puso su firma al Mensaje que contiene reformas al Codigo Civi, elaboradas por una comisión de Juristas creada a petición de la diputada Wilna Saavedra el año 1968, y que de ser aprobadas por el Congreso Nacional otorgarían a la mujer casada su plena capacidad civil, regularían un nuevo régimen matrimonial sobre la base de la "participación de gananciales" crearían un patrimonio familiar y otorgarían a la madre natural la representación legal de sus hijos.

"Las mujeres chilenas aquilatamos en profundidad la trascendental importancia de esta reforma al Codigo Civi, propuesta al Parlamento Nacional, que no sólo significa la justicia de modificar una situación legal impropia, de una sociedad moderna y no cambiada en su totalidad desde hace ya más de 113 años cuando el extraordinario jurista don Andrés Bello ofreciera su monumental obra legal al Congreso Nacional, sino que involucra tácitamente la consideración que el Presidente de la República le merece la situación de la mujer en los distintos aspectos de la vida nacional", manifestó Gabriela Merino de Maluenda, Directora de la Oficina Nacional de la Mujer.

Destacó asimismo que la mujer chilena, que hoy se desenvuelve y participa activamente en la vida social y cultural del país, que se ha incorpo-

a la pág. 12

"El nacionalismo no consiste en aislarse sino en saberse integrar a una comunidad mundial en la cual hay un fondo de conocimientos, de los cuales nosotros debemos participar con la modestia, pero también con el esfuerzo de un país con sus proporciones de habitantes y de recursos", dijo el Presidente de la República, Eduardo Frei, al inaugurar el Instituto Tecnológico de Chile. El Jefe del Estado se impuso en detalle del funcionamiento del organismo



Rostro moderno para una gran ciudad

Paso Santa Lucía: 19 mil vehículos por hora

- Al mediodía de hoy será entregado oficialmente. Presidente Frei presidirá la ceremonia de inauguración

Con la presencia del Presidente Eduardo Frei, hoy a las 12 horas, será oficialmente inaugurado el Paso bajo Nivel Santa Lucía que vendrá a solucionar el constante problema de la congestión del tránsito en pleno corazón de Santiago.

En el acto estará presente, además, el Ministro de Vivienda, Andrés Donoso, el Alcalde de Santiago, Manuel Fernández y el Vicepresidente Ejecutivo de CORMU, Jaime Silva.

La obra, con un costo de 18 millones de escudos, permitirá la circulación en ese sector, sin interferencia, de 19 mil vehículos por hora. 7 mil 500 lo harán en cada sentido de Alameda Bernardo O'Higgins y 4 mil por las vías inferiores.

El paso propiamente tal contempla tres pistas de un ancho medio de 3,50 metros cada una, con una profundidad máxima de 5,50 metros. El paso se inicia 60 metros antes del eje de calle Moneda y Santa Lucía, en donde se ha construido una pequeña plaza en forma de triángulo con jardines y tres mástiles que separan ambas arterias.

En ese sector ya se ha comenzado la elaboración de los murales que en tonos azul, celeste y blanco decorarán el interior del túnel y las paredes de contención del cerro y la plaza Vicuña Mackenna.

Momentáneamente, el Paso Bajo Nivel Santa Lucía se entregará con iluminación provisoria y el revestimiento será terminado dentro de 60 días. La iluminación definitiva debe quedar lista a mediados de noviembre.

Una pasarela para peatones unirá el Cerro Santa Lucía con la Plaza Vicuña Mackenna, que será remodelada de acuerdo a las líneas arquitectónicas del cerro, de tal modo que esta área verde quede convertida en un solo y atractivo paseo.

UNA CIUDAD MODERNA

El rostro céntrico de la capital quedará fundamentalmente modernizado al mismo tiempo que se pondrá fin al eterno atochamiento de vehículos que día a día están haciendo más estrechas las arterias de Santiago.

El Paso Bajo Nivel Santa Lucía ha sido proyectado y ejecutado de acuerdo al crecimiento de la ciudad y el incesante aumento de vehículos.

En un trecho de poco más de 10 metros es el túnel propiamente tal, que pasa por debajo de todo el ancho de las 10 pistas de la Alameda para salir con dos pistas a la Diagonal Paraguay y una pista a Carmen.

La longitud total del Paso Bajo Nivel es de 320 metros y como complemento a esta obra se ensanchó en una pista la calle Moneda, entre Mac Iver y Santa Lucía, rebajándose Moneda hasta el nivel Santa Lucía empalmando con Miraflores.

La Corporación de Mejoramiento Urbano CORMU, que realizó la obra, ensanchó la calle Rancagua para complementar los trabajos anteriores y permitir un mayor desplazamiento de vehículos.

Junto al trabajo mismo del Paso, se realizaron también los trabajos del tramo correspondiente al Ferrocarril Metropolitano en el Sector Santa Lucía, en donde la estación del Metro quedará frente a la Biblioteca Nacional.

Además de la importante obra de construcción que significa el Paso Inferior Santa Lucía, es a la vez una hermosa muestra arquitectónica, que sin lugar a dudas se transformará en un centro de interés para la gente de provincia que por primera vez podrá admirar la transformación de la capital en una urbe moderna y el alcance que tiene los trabajos de mejoramiento urbano de que está siendo objeto nuestro Santiago.

Murió Luis Mariano, ídolo de la canción

PARIS (ANSA). Luis Mariano, conocido cantante español, muy famoso en Francia, falleció anoche en París.

Había sido internado en un hospital días atrás, debido a una hemorragia cerebral.

A principios de la postguerra, veinte años, antes que Johnny Halliday, Adamo y Claude Francois, Mariano había sido el primero en dar un sentido a la definición "ídolo de la canción".

Ochocientas mil mujeres estaban inscritas en todo el mundo en el "Club de Luis Mariano". Enfermas de "Marianitis", se disputaban sus trajes, sus camisas, etc. y más de una vez había tenido que alejarse precipitadamente de un teatro por la puerta de seguridad, para escapar al abrazo excesivamente afectuoso de sus "fans".

Esclarecedor discurso del Pdte. del PDC, senador Prado

(Hoy: la estrategia derechista)

Información página 5

(Mañana: La indefinición socialista)



Una micro del recorrido Central Ovalle *quedó prácticamente colgando ayer en la mañana antes del Paso sobre Nivel que enfrenta el Parque Cousiño. Debido a la intensa lluvia y poca visibilidad matinal, el chofer hizo un viraje errado, poniendo en peligro la vida de casi 50 pasajeros que iban en el interior de la máquina. Felizmente no hubo heridos pero el susto fue grande para todos. Según los testigos, la micro no llevaba limpia parabrisas, hecho que colaboró al accidente.*

El Conjunto Musical "Viva la Gente", que reúne a jóvenes de distintos países latinoamericanos, ofreció ayer al Presidente Frei una presentación de sus canciones, impresionando gratamente al Jefe del Estado.

Acreditado ante la Moneda nuevo embajador uruguayo

QUEDO ACREDITADO AYER al mediodía, ante nuestro Gobierno el nuevo Embajador de Uruguay en Chile, Manuel Sánchez, al entregar al Presidente Frei sus cartas autógrafas.

En la ceremonia, efectuada en el Salón Rojo de la Moneda, estuvieron presentes el Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés y el Director del Protocolo, René Rojas.

Tanto a su llegada al Palacio de la Moneda como a la salida, bajo una intensa lluvia, rindieron los honores al nuevo embajador una compañia de la Guardia de Moneda y un destacamento militar.

"LLUVIA EN EL NORTE VERDE"

Un cuadro denominado "Lluvia en el Norte Verde" obsequió al Presidente Frei el destacado pintor coquimbano Luis Lázaro. El artista llegó hasta el despacho del Jefe del Estado acompañado de su esposa y del senador, Alejandro Noemi.

El pintor destacó que la obra obsequiada al Jefe del Estado era para él una de las más apreciadas y que se la había traído como testimonio de su reconocimiento por la labor cumplida por esta administración en la zona del norte chico.

VIVA LA GENTE

El conjunto musical "Viva la Gente", compuesto por jóvenes de distintos países latinoamericanos que se encuentra en la capital efectuando presentaciones destinadas a promover la integración entre los sectores juveniles, visitó al Presidente Frei ofreciéndole algunos de sus números.

El Primer Mandatario los recibió en el Gran Salón de la Moneda y respondió a las palabras de uno de sus integrantes, César Ferrer, destacando la importancia de la integración espiritual al igual que la física entre los pueblos y manifestando que el nuevo espíritu de América se basa en este concepto.

UNIVERSIDAD POPULAR

Como un testimonio del afecto que el Presidente Frei tiene en el corazón del pueblo calificó el Rector de la Universidad Popular "Fermín Vivaceta" la visita que le hicieron los alumnos y profesores de este Centro de estudios al Primer Mandatario, con motivo de celebrar su 108° Aniversario.

—"**El saludo de nuestra comunidad escolar tiene como finalidad poner de manifiesto el afecto que Vuestra Excelencia tiene en el corazón del pueblo y principalmente en las mujeres de Chile que en nuestra Universidad dominan fuertemente sobre los varones. Emocionadamente queremos despedirnos antes del término de su fecundo e histórico mandato presidencial, rogándole aceptar nuestras sinceras congratulaciones**", manifestó el Rector Osvaldo Godoy en una improvisación desde uno de los balcones que dan al patio de la pila donde se congregaron más de mil personas de la Universidad Popular.

El Presidente Frei por su parte, felicitó a la delegación por su aniversario y expresó su asombro "porque una Universidad tan vieja esté llena de alumnas tan jóvenes".

Hizo hincapié en el sacrificio que significaba la visita de estos alumnos a la Moneda señalando: "Yo sé que ustedes son alumnos que trabajan y esta es una lección porque hay muchos alumnos en este país que no trabajan y que dándosele la oportunidad ni trabajan ni estudian. En cambio ustedes trabajan y además estudian. Esta es una experiencia que es necesario que el país aprenda".



UN CUADRO LLAMADO "Lluvia en el Norte Verde" obsequió al Presidente Frei el pintor coquimbano, Luis Lázaro.

UN AÑO EN EL MINISTERIO

Un año en el Ministerio del Interior cumplió ayer el Secretario de esa Cartera, Patricio Rojas. Con tal motivo, los funcionarios y Jefes de Servicios dependientes del Ministerio le ofrecieron una manifestación ayer en la tarde en la que pusieron de relieve los méritos del joven Ministro del Interior.

ACCION JUDICIAL

Una acción judicial destinada a establecer las responsabilidades de los autores de una carta pública en la que se manifiestan cargos contra el General Director de Carabineros, Vicente Huerta, anunció el Subsecretario del Interior.

Juan Achurra calificó esta nota como "una carta hecha por elementos políticos interesados en una campaña de desprestigio y destrucción del Cuerpo de Carabineros, que no es nuevo sino que ha cobrado especial intensidad en el último mes".

Descartó el Subsecretario del Interior el que esta carta fuera suscrita por un grupo de oficiales de Carabineros señalando que se trata más bien de "una campaña de tipo político interesada".



"USTEDES SON UN EJEMPLO para todo el país porque trabajan y estudian mientras otros no hacen ni lo uno ni lo otro", manifestó el Presidente Frei a los alumnos de la Universidad Popular Fermín Vivaceta que lo visitaron con motivo de celebrar su 108 aniversario.

Presidente Frei al inaugurar INTEC:

Nacionalismo no es aislación sino integración a la comunidad mundial del conocimiento

"El futuro de nuestro país **depende de que sepamos lo que debemos saber, lo que nosotros mismos podemos crear y lo que debemos adaptar del proceso mundial de creación tecnológica, que un país como el nuestro no puede ignorar. El nacionalismo no consiste en aislarse sino en saberse integrar en una comunidad mundial en la cual hay un fondo común de conocimientos de los cuales nosotros debemos participar con la modestia, pero también con el esfuerzo, de un país con sus proporciones de habitantes y de recursos", expresó el Presidente Frei, al inaugurar el Instituto Tecnológico de Chile.**

El texto completo del discurso del Primer Mandatario es el siguiente:

"El Presidente del Instituto me ha insistido en este momento que diga algunas palabras para significar así la importancia que el Estado chileno y el Gobierno le dan a esta nueva Institución.

Me bastaría para ello comentar las palabras pronunciadas tanto por el señor D'Etigni como por el señor Montina.

Es un hecho que el país en estos últimos cinco años ha más que triplicado el monto de su inversión pública. Esto exige una programación de nuestro desarrollo. Es indispensable para que esa programación pueda ser efectiva, que quienes en los diversos campos van a realizar los distintos planes sectoriales puedan conocer —lo dijo el señor D'Etigni— cuál es este sentido y objetivo de la programación. Y a su vez será imposible que los programadores puedan actuar con eficacia si acaso ellos no tienen la asistencia y el conocimiento del aporte de aquellos que conocen las distintas tecnologías.

Esta programación es especialmente importante porque el país, sin duda alguna, está realizando un importante esfuerzo en el desarrollo industrial, minero y agrícola.

En el desarrollo industrial, fundamentalmente la industria química y petroquímica, la automotriz, la siderurgia, la celulosa y la industria electrónica, son algunos de los campos en que el país ha pasado de una producción de bienes de consumo a una producción de bienes de capital.

Por otra parte, en el campo de la minería, la recuperación por parte del Estado chileno en la propiedad de sus recursos naturales implica no sólo ventajas, sino enorme responsabilidad.

El señor D'Etigni ha señalado el caso dramático ocurrido a nuestro país con el salitre. Igual cosa podría ocurrirnos con el cobre, si acaso creyéramos que este es sólo una fuente de recursos y no una fuente fundamental de obligaciones para la nación, en el sentido de conocer los procesos de producción y de comercialización que tan rápidamente se transforma en el mundo. Y además, estamos empeñados en una transformación de la agricultura, en la cual el campo de la tecnología tiene las mayores derivaciones y trascendencia, especialmente en nuestro país, donde debemos reemplazar la extensión por la calidad y la productividad.

Sólo en la industria minera y en la industria propiamente dicha, las inversiones del país en estos años suben a más de mil quinientos millones de dólares, ya que las señaladas anteriormente por el señor D'Etigni llegan a 500 millones, y sólo el cobre representa 750 millones, quedando el fierro y muchas otras actividades sin señalar.

En este esfuerzo, naturalmente, cada empresa —como también fue subrayado por ellos— tendrá que haber equipos de alta calificación tecnológica que trabajen dentro de cada unidad. Pero se plantean problemas de orden general y sobre todo, quienes planifiquen para el presente y proyecten para largo plazo el desarrollo nacional.

El que el país tenga una apropiada elaboración de proyectos —lo que se ha llamado un Banco de proyectos— es muchas veces más fundamental que su ejecución misma. Quienes tienen experiencia, como la mayor parte de los que están aquí en desarrollo industrial o minero o agrícola, saben que la etapa de la gestación de los proyectos y su estudio es más costoso y a veces más decisivo que su ejecución, porque una equivocación en cuanto a la prioridad, en cuanto a las características de la obra o en cuanto a su propio proyecto ya de ingeniería, pueden ser fatales y representar costos y gravámenes para la economía nacional verdaderamente imposibles de prever y de evaluar.

Me parece que la tesis del Instituto de celebrar convenios de los cuales hay ya una experiencia, cuando este comienza a trabajar, es realmente fundamental e indica un camino extraordinariamente claro.

Fundamental es también que haya una coordinación de todos estos esfuerzos en el país. En estos años muchas veces la gente se fija en las obras físicas, pero no en otras realizaciones que tienen una trascendencia mayor, es así como en nuestro país se ha desarrollado mucho la labor de la Comisión de Energía Nuclear, actividad en la que el país requiere un gran esfuerzo de conocimientos y de tecnologías.

Se ha creado, también, el Centro de Investigación del Cobre y de la Minería, sin el cual todos nuestros proyectos del cobre carecerían de fundamento.

Se ha creado, también, la Empresa de Computación que tendrá resultados verdaderamente imprevisibles para la racionalización de nuestra Administración Pública y de muchas de nuestras actividades.

El Departamento de Tecnología de la CORFO, hoy inaugura los trabajos del Instituto de Tecnología y todo ello espero que sea coordinado por la Comisión Nacional de Investigación Científica, porque ninguna de estas instituciones aisladas rendiría el fruto suficiente, y aún correríamos el peligro de una repetición o de parcialización de los esfuerzos, sin aprovechamiento integral de todos los recursos del país.

Es indispensable que tengamos un concepto muy claro de que el futuro de nuestro país depende de que sepamos lo que debemos saber, lo que nosotros mismos podemos crear y lo que debemos adaptar del proceso mundial de creación tecnológica, que un país como el nuestro no puede ignorar.

El nacionalismo no consiste en aislarse sino saberse integrar en una comunidad mundial, en la cual hay un fondo común de conocimientos de los cuales nosotros debemos participar con la modestia, pero también con el esfuerzo, de un país con sus proporciones de habitantes y de recursos.

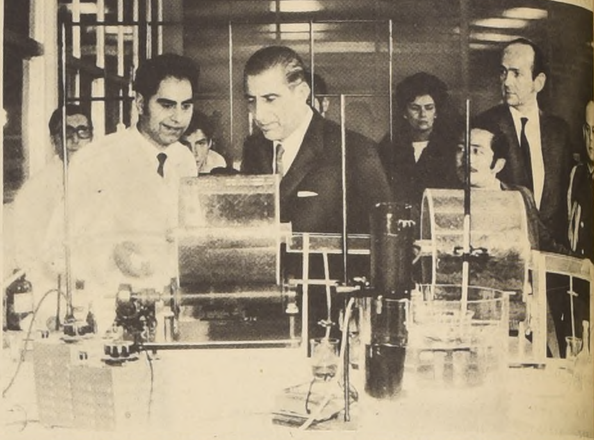
Es fundamental, también, que en este esfuerzo de conocimientos —como dijo el señor Vicepresidente de la CORFO— en forma tan clara y oportuna— podamos saber lo que el país requiere importar, no sólo importar en bienes sino que fundamentalmente en conocimiento. El país tendrá que decidir, en cada paso, qué es lo que realmente puede compatibilizar entre el avance científico y tecnológico, las necesidades de ocupación, porque una falta de adaptación en esta materia podría crearnos problemas sociales verdaderamente insolubles.

Creo que la creación de este Instituto es un paso de gran trascendencia para Chile. Estoy convencido que la independencia y el progreso de un país hoy día dependen fundamentalmente de la capacidad que éste tenga, para aprovechar sus recursos humanos y de su inteligencia.

Siempre el hombre ha dependido de lo que sabe. Desde los más viejos tiempos, saber es poder; pero si eso ha sido así durante todo el transcurso de la historia, hoy día ha llegado a ser dramáticamente fundamental. El que quiera ser independiente y el que quiera tener personalidad, como nación, y darle categoría y respeto a la persona humana en cada una de las naciones, depende fundamentalmente de lo que el país sepa. Para saber, hay que crear centros de investigación que, alejados del bullicio, sean capaces de trabajar para el país entero en forma generosa y, al mismo tiempo, en forma que elevará la condición de los que en ello participan y elevará la condición general del país.

Estoy también convencido de que, a pesar de que asistimos a un mundo en que el poder de las superpotencias y de las potencias es cada día mayor, es un proceso que debemos reconocer y no lamentar, siempre hay una capacidad en cada nación para la creación humana y la creación humana dependerá, de que nosotros seamos capaces de saber lo que otros saben y poderlo digerir con un entronque en nuestro propio ser y en nuestra propia realidad nacional.

Por eso, me permito felicitar a la Corporación de Fomento, a su Presidente y a los que dirigen este Instituto y a los que en ello participan. Y que tengan la convicción de que están contribuyendo, más que los que hacen bulla, al progreso, a la independencia y a la redención de nuestra patria".



Jorge Frei, hijo del Primer Mandatario y químico del laboratorio de polímetro, expone al Jefe del Estado, durante su recorrido por el Instituto Tecnológico de Chile, muestras de impresión e impregnado en las que están trabajando. El Presidente Frei, bromeando, preguntó al Jefe del Laboratorio como se portaba su hijo.

Analizan marcha de medicina curativa

Gran importancia se asigna a la Segunda Convención Médica Nacional Extraordinaria, que se realizará en Santiago durante los días 29, 30, 31, de julio y 1° de Agosto con la concurrencia de delegados de los doce Consejos Regionales del Colegio Médico de Chile, Consejo General, presidentes de las Federaciones Médicas, miembros de la Comision Central y Regional de Medicina Curativa, calculándose que asistirán alrededor de 200 representantes con el objeto exclusivo de evaluar la marcha de la Ley N° 16.781, que otorga Medicina Curativa a los Empleados.

Como decimos, el objetivo principal es realizar un análisis exhaustivo de la aplicación de esta Ley, en la que fueron cifradas grandes esperanzas, ver cómo han actuado en su marcha los diversos organismos que intervienen y sacar conclusiones que lleven al logro definitivo de los fines perseguidos para lo cual actuarán con trabajos destacadas personalidades médicas, técnicos y autoridades.

Entre los Trabajos que figuran en el Temario están por ejemplo La Moneda de la Ley en los Consejos Regionales, Los Ingresos Económicos, Atención Cerrada de la Ley en el Servicio Nacional de Salud, Aplicación de la Ley por el Servicio Médico Nacional de Empleados, Control Etico de la Ley en sus Aspectos Técnicos y Administrativo. Análisis del sistema de Libre Elección por los Servicios de Bienestar, etc.

Como se entiende, la Ley de Medicina Curativa será dilucidada en todos sus aspectos.

En los Temas mencionados participarán los Dres. Patricio Silva Garín, Director General del Servicio Nacional de Salud; Osvaldo Sotomayor, Vicepresidente del Servicio Médico Nacional de Empleados; Hermes Ahumada, Edgardo Cruz, César Bórquez, Rafael Kahler, Mario Gutiérrez y los señores Raúl Madrid, Alejandro Ramírez y Luis Marchant.

En la Sesión inaugural a realizarse el 29 de Julio, usarán de la palabra el Presidente del Colegio Médico Dr. Emilio Villarroel, el Vicepresidente de Sermena, Dr. Osvaldo Sotomayor; el Presidente de Cepech, Sr. Oscar Lennon; el Ministro de Salud Pública, Dr. Ramón Valdivieso, y un representante de los Consejos Regionales.

Funerales de los mártires de la FACH

Escenas de profundo dolor se observaron ayer en el Cementerio General durante los funerales de los tres pilotos de la Fuerza Aérea de Chile, que perdieron la vida al estrellarse dos aviones Hawker-Hunter, cuando realizaban ejercicios combinados con la Escuadra.

Durante la misa oficiada en la Vicaría Castrense estuvo presente el Jefe del Estado acompañado de otras altas autoridades. El Primer Mandatario presentó sus condolencias a las familias de los extintos.

El accidente, que costó la vida del Comandante de Escuadrilla, Julio Frías Fernández y de los Capitanes de Bandada, Rudy Ebensperger y Luis Corsi Ceroni, ocurrió quince millas al oeste de Valparaíso.

Durante la inhumación de los restos, efectuada en el Mausoleo de la FACH, usaron de la palabra el Comandante del Grupo de Aviación N° 7, Rodolfo Mattei, y el Comandante Fernando Silva, este último a nombre de los compañeros de los aviadores fallecidos trágicamente el lunes pasado.



SILVA SANTIS CABALLERO, esposa del desaparecido Capitán de Bandada Luis Corsi Cerini, se apoya en dos familiares al llegar el cortejo hasta el Cementerio General.



LAS URNAS QUE CONTIENEN los restos de los tres pilotos mártires llegan hasta el Cementerio General, en medio de la lluvia que a esa hora caía sobre la capital.

LA NACION

Especulación con Alimentos

Ciertos círculos que ya, podría decirse, se han profesionalizado en el aprovechamiento de las coyunturas especulativas, han desencadenado una verdadera campaña para convencer al público consumidor que existe déficit de papas, cebollas, frejoles, arroz y algunos otros artículos alimenticios.

Estos rumores, propalados por gente que tiene experiencia en estos vedados manejos, tienen varios objetivos: el principal de todos, sin duda, preparar alzas agiotistas de los precios y, entre los propósitos subsidiarios, desprestigiar al Gobierno y las autoridades que intervienen en el aprovisionamiento adecuado, y a niveles aceptables de costos, de la población.

Parafraseando un concepto muy difundido en estos días, se cumple con lo que respecta a aprovisionamientos alimenticios, con una verdadera campaña del miedo, de la que se hace objeto en especial a las dueñas de casa.

El Gobierno ha salido al paso a estos especuladores y ha demostrado que no existe tal escasez y que, por lo tanto, el consumidor no debe someterse a las alzas delictuosas que imprimen a los precios algunos aventureros que se escudan bajo el nombre honorable de comerciantes.

No es nueva esta acción desvergonzada de esos grupos que explotan la buena fe de la gente común; por este motivo, ha sido una preocupación gubernativa permanente el estudiar las condiciones del mercado, de modo que, cuando existe abundancia, operen los poderes de compra, con razonables precios de sustentación, que eviten al productor el verdadero desastre que les significaría no encontrar compradores para sus cosechas; al mismo tiempo, se tiene especial atención para acudir al reforzamiento de la oferta de productos escasos, mediante importaciones oportunas y de distribución planificada de las mercaderías que no abundan.

Se entregó esta tarea de regular los abastecimientos a la Empresa de Comercio Agrícola, que adquiere los excedentes a cotizaciones remunerativas; de esta suerte, se evita que el productor, desalentado, cambie sus cultivos o especialidad y origine, para temporadas venideras, escaseces efectivas.

Al encargar a la misma ECA suplir con importaciones los déficit internos, también se ha concedido especial importancia a no sobreabastecer el mercado, restando posibilidades futuras al productor nacional.

Existe, y se aplica en toda su integridad, un sistema de regulaciones que defiende al consumidor y al productor y que desplaza, por lo tanto, al especulador, el que aprovecha cualquier emergencia para realizar su sórdido negocio. Estos especuladores sin escrúpulos son los que odian a ECA y su política, y los que utilizan cualquier resquicio para atacarla, como está ocurriendo en estos días en que se asegura que faltan papas, porotos, cebollas y otros artículos de uso común.

Esto es de falsedad absoluta; ECA tiene a disposición del consumidor todas las papas que son necesarias y las vende al precio oficial de 800 pesos el kilogramo; también hay existencias de frejoles y de cebollas, que serán reforzadas con embarques que vienen del extranjero para solventar las deficiencias que, oportunamente, fueron detectadas y a las que se hace frente cuando las circunstancias lo aconsejan, manteniendo los precios normales.

Los especuladores quisieron crear un pánico; inducir a las dueñas de casa a precipitarse a puestos y mercados en demanda de estos artículos, con lo que se provocaría una demanda intensiva, apropiada para cualquier forma de abuso. No lo han logrado, gracias a la serena seguridad que ECA y el Gobierno ofrecen y a la confianza que el público dispensa a esta política gubernativa, que ha demostrado su eficiencia suprimiendo las colas y otras formas de presión que fueron comunes bajo otros regímenes.

Pero los agiotistas que perdieron la ocasión de realizar ganancias ilícitas no se conformarán con esta derrota, seguirán insistiendo en sus torvos propósitos. El público debe defenderse contra estos explotadores y cooperar con la autoridad, denunciándolos a fin de que se les aplique el rigor máximo de la ley. La cárcel debe ser y será el destino de muchos de estos aprovechadores desvergonzados del clima de inquietud que se crea alrededor de las elecciones.

Contradicciones en la Candidatura Alessandri

Resulta notable que la Cámara de Diputados tenga que realizar una investigación formal para descubrir el origen de una campaña de propaganda política y el punto de partida de una noticia cablegráfica. Porque, después de todo, si una organización dispone de fondos suficientes y cree necesario dar a conocer sus ideas, se podría suponer que no se avergüenza de sus propias convicciones.

Esta es la paradoja latente en la investigación pedida para aclarar la responsabilidad en la llamada "campaña del terror" y esclarecer el cable fantasma transmitido por ANSA sobre una encuesta inexistente. Cualquiera que sea la argumentación del grupo que financia la campaña del terror y del periodista que lanzó la falsa encuesta, es imposible que justifique su presente ocultamiento. Huir y ocultarse son procedimientos que delatan una conciencia sucia. Aunque sus autores se defiendan, posteriormente, no podrán borrar esta impresión.

Desde luego, ya hay más de una evidencia de que se trata de elementos vinculados con la candidatura Alessandri. En el caso del cable fantasma está virtualmente comprobada la participación de personas que trabajan en el Comando del candidato del Partido Nacional y la orientación de la campaña del terror es tal que sólo favorece al señor Alessandri (como el lema que alude a los incapaces de controlar la violencia y el énfasis general en conceptos literales de Alessandri como el "principio de autoridad").

Sin duda, la respuesta de la candidatura Alessandri será la que ya dio uno de sus publicistas —el señor Edwards— en televisión: que existen numerosas agrupaciones aisladas que el Comando no controla. Estas agrupaciones seguirían una línea de propaganda autónoma y, por esto, el señor Edwards aseguró que no podía dar una cifra exacta sobre el volumen de gastos publicitarios de la candidatura Alessandri.

Pero, en realidad, la existencia de numerosas organizaciones de este tipo impide algo más que contar el dinero que se gasta en una campaña. También impide una acción homogénea y concertada en el terreno político. Si antes de la elección una candidatura ya muestra fracturas internas, con varios sectores que tienen sus propios lemas y consignas, ¿qué tipo de unidad política podrá esperarse después, en el caso eventual que se llegara al Gobierno? En este sentido, el alessandrismo peca de la misma falta que, con razón, atribuye a la "Unidad Popular".

Esta pregunta es tanto más seria cuanto que la línea de esos grupos se opone a los pronunciamientos oficiales de Alessandri. Por una parte el candidato afirma que no es un anticomunista y por otra sus partidarios se embarcan en una campaña violenta contra el comunismo. El señor Jarpa, dirigente del Partido Nacional, es partidario de poner fuera de la ley al Partido Comunista. Por una parte el candidato afirma que no detendrá la Reforma Agraria y por otra, los agricultores alessandristas lo miran como un vengador implacable. Basta recordar la explosión del diputado Carmine y la solidaridad que suscitó dentro del Partido Nacional.

Sería altamente conveniente que se hiciera una lista de las contradicciones entre lo que propone Alessandri y lo que afirman sus partidarios, porque haría ver que las diferencias son importantes. Su tentativa de desvincularse con la campaña del terror es otra prueba más de una división interna que la candidatura Alessandri ha reprochado solamente a sus adversarios.

Un Emplazamiento del Senador Prado

La postulación presidencial del Senador Salvador Allende debe ser analizada con relación al punto de referencia proporcionado por las actividades extralegales de la extrema izquierda. Esta proposición del Presidente del Partido Demócrata Cristiano desgarra de alto abajo la cortina de ambigüedades en que se envuelve la candidatura de la Unidad Popular y sitúa a sus representantes autorizados enfrente de un emplazamiento concreto y de aclaración indispensable.

Las actividades extremistas del MIR y de otros grupos afines rompen el cuadro electoralista de un ordenamiento republicano y se sitúan deliberadamente fuera de las reglas escapando a la normatividad común de un estado de derecho. Esta actitud, si bien consecuente y legítima para sus sostenedores, no puede ser aceptada por quienes parten de otras bases y orientan su acción política a fines diferentes de los auspiciados por elementos totalitarizantes. De ahí que la actitud del MIR y los extremistas en general, como toda actitud radicalizada, plantea una disyuntiva inequívoca y tajante: o se está en su favor o definitivamente en contra suya.

El Senador Prado ha solicitado a la Unidad Popular un pronunciamiento de este tipo. El comportamiento extralegal y antielectoral del MIR afecta no sólo al Gobierno y a la Democracia Cristiana sino también a la coalición de la Unidad Popular en la medida en que ésta obtiene su razón de ser de su adhesión a una formula electoral y democrática. En esta línea de raciocinio el Senador Prado señaló que nada podía objetarse de los partidos radical, socialdemócrata, API y del MAPU cuya actuación es consecuente con una posición democrática de principios. El partido radical, incluso, se ha visto obligado a plantear sus inquietudes frente a la ambigüedad exhibida por otros miembros de la Unidad Popular. En cambio frente a los partidos marxistas, donde la democracia de principios ya no opera, es indispensable atenerse al comportamiento concreto de sus colectividades. En este sentido el Senador Prado señaló que los comunistas no sólo aparecían desligados de hechos violentos sino que tendían a atenuar expresiones compulsivas entre los elementos de la izquierda.

Cosa muy distinta sucede con el Partido Socialista, donde, por una parte, se levanta la candidatura del Senador Allende con apoyo de colectividades democráticas de izquierda y paralelamente se propicia el más violento rupturismo con los procedimientos legales y se mantienen ostensibles relaciones políticas con los grupos extremistas.

No obstante, el candidato de la Unidad Popular es socialista, permitiendo así a esta colectividad redondear su juego en una estrategia de alternativas: Allende o el MIR, legalidad o violencia, según lo aconsejen el contexto de las circunstancias político sociales.

Cabe preguntarse si este planteamiento es también el de la Unidad Popular en bloque. Si no lo es, ¿representarían entonces el Senador Allende y el Partido Socialista a la Unidad Popular o resultaría que ésta en su integridad — Partido Comunista incluido — es sólo un peón de juego en la ambivalente estrategia socialista?

La Tía Emilia

Por J.T.

Murió la Tía Emilia. La noticia ha de haber causado mucho dolor en sus innumerables sobrinas radiofónicas. Doña Emilia Bebin de Cortínez hizo su entrada en la radio hace ya casi dos décadas y lo hizo brillantemente.

Los fabricantes de conservas necesitaban una campaña para acostumbrar a la gente a consumir sus productos. Doña Emilia, que nunca había actuado en radio, fue contratada para hacer el papel de "Tía Paulina" y guiada por el talento de Alfredo Lieux, formó un auditorio vastísimo, de todas las clases sociales, que seguían sus consejos fanáticamente. Hacía concursos entre sus sobrinas, organizaba con ellas unos paseos inverosímiles, banquetes, fiestas, de todas clases, y al mismo tiempo que les enseñaba a cocinar, hacía de consultora espiritual. Esta señora, que tenía medios de fortuna y que había enviudado de un marido al cual idolatró, encontró en la radiotelefonía un cauce para sus inquietudes. Amaba las cosas del arte y también era una experta en los refinamientos de la buena mesa. Pero aquello no se realizaba, no se plasmaba en nada, y su vida transcurría en cierto modo como una rueda girando en el vacío.

Su programa la transfiguró. Su corazón lleno de amor encontró en el diálogo con la juventud una salida y fue una animadora llena de entusiasmo y de ingenio. Se terminó el contrato con los conserveros, pero ella no pudo volver a la soledad, se convirtió de Tía Paulina en Tía Emilia, y con la experiencia adquirida siguió animando, aconsejando, ahora ya en su propio estilo. Y continuó en su trabajo hasta que la salud y los años la abandonaron. Fue una de las primeras figuras en crear grupos espontáneos de "fans" multitudinarios. Y ha de haberse ido satisfecha de su labor. Dentro de su estilo amable y risueño, estimuló el pensamiento de las mujeres chilenas y les dio diariamente la conciencia de su dignidad. Lo que había sido una simple aventura se había convertido en una labor valiosa que dio sentido a una vida.

Milagros que la radiotelefonía, pese a todas sus limitaciones, suele producir con una frecuencia mayor que la que creemos.

Saludo a los Colegas de "La Unión"



Los periodistas, gráficos y administrativos del diario "La Unión" de Valparaíso han dado un ejemplo de solidaridad y tenacidad a todos los gremios del país, al conseguir, después de no fácil lucha, resucitar una empresa que había expirado mucho antes de la desaparición del último número del mencionado matutino, hacen ya seis meses. Han logrado, desde luego, conservar su fuente de trabajo, al que, sus muchos años de entrega disciplinada, habían configurado un derecho legítimo, aparte de las facultades que para ello les confería la ley chilena.

No perdieron tiempo desde el momento en que la empresa propietaria se declaró impotente para resarcirlos de sus créditos, en la forma de salarios, remuneraciones e imposiciones de previsión. Empezaron a publicar un pequeño vespertino que, tomando el nombre del órgano peruano EXTRA, propiedad de sus trabajadores y periodistas, constituyó un medio de paliar durante algún tiempo el déficit económico en que se veían sumidos todos los trabajadores de "La Unión", a esas alturas una empresa quebrada y, aparentemente, sin posibilidad alguna de dar satisfacción a sus esforzados colaboradores de tantos años. Clases de cooperativismo fueron dictadas en el mismo recinto del diario, ocupado físicamente por los trabajadores, previendo cautamente que la solución autogestora, bajo las formas jurídicas de la cooperativa, serían en definitiva la salida airosa del difícil trance legal y económico en que se hallaban.

Se firmó un acuerdo entre los antiguos dueños y los dirigentes sindicales, que fue supervisado por el Intendente de la provincia, Enrique Vicente. Se formó la Cooperativa Periodística de Valparaíso, COPEVAL, la que en la actualidad, por disposición del Obispado, tiene la posibilidad de convertirse en propietaria del inmueble después de cinco años plazo, obteniendo ahora mismo, desde luego, la propiedad exclusiva de los bienes de capital que le fue entregada en compensación por los antiguos propietarios.

"La Unión" de Valparaíso saldrá nuevamente a la circulación, posiblemente, como se ha anunciado, el próximo 27 de julio, con la ayuda financiera del Banco del Estado y de la CORFO, organismos interesados en la difusión del periodismo no comprometido, libre, que dé al público la noticia y el comentario constructivo y objetivo.

El saludo a los colegas del octogenario matutino porteño no debe serle escatimado por ningún periodista chileno, y en términos de auténtica satisfacción, pues lo que ellos están haciendo marca un hito en la senda del progreso de nuestra prensa.

Nos unimos, con verdadera alegría, al aplauso hacia estos colegas cuya valentía y decisión, cuyo espíritu de lucha tan particular, han indicado un camino que no puede conducir a otra cosa, en el fondo, que a la democratización y objetivización de los medios de información chilena, logro este que nadie puede tachar de secundario desde que hay conciencia del importante papel cumplido por la prensa en el desenvolvimiento de las ideas y del progreso humano contemporáneo.

XX Escuela Internacional de Invierno de la Universidad de Chile

Es altamente encomiable que la Universidad de Chile haya escogido como tema para la XX Escuela Internacional de Invierno un tema como el de "El hombre en las Sociedades Industriales y las Sociedades subdesarrolladas". Se puede ver en esta elección una efectiva forma de comprender la idea de una Universidad "comprometida".

En efecto, el tema de la situación del hombre en las sociedades industriales y en las sociedades subdesarrolladas es un tema actual, vivo, inquietante. Es difícil que alguien no se haya preguntado, en la actualidad, cuál es la mejor sociedad para el hombre o cuál es la situación objetiva del hombre en los distintos tipos de sociedad conocida. Las versiones que recibe el hombre medio desde la prensa son contradictorias. Necesita tener más antecedentes, ver más de cerca el problema. Sobre todo, desde el momento en que el sufragio universal coloca en sus manos la decisión sobre el camino a seguir en el futuro.

Esa es la brecha de información que la Universidad debe llenar. Su misión es entregar el marco y los materiales, al más alto nivel, para que la sociedad tenga la oportunidad de echar una mirada a fondo a su propio destino.

Su "compromiso" no es con doctrinas determinadas, sino con su tiempo, con el violento llamado del contexto histórico en que se desallorra. Sea en la Edad Media, en el Renacimiento, en la Revolución Industrial, todo tiempo tiene sus preguntas decisivas. La tarea de la Universidad es prestar atención a estas preguntas y orientar su atención hacia esa esfera. No es necesario que responda categóricamente a las interrogantes del momento; pero es indispensable que las identifique, las saque a luz y suscite el debate.

Es un hecho que la pregunta crucial de la segunda mitad del siglo XX está vinculada con la forma más adecuada de organización social. No es imposible que el hombre, cada vez más dueño de su destino, gracias a la evolución científica, tienda ahora a dominar lo que hasta ahora siempre había sido impuesto por la ciega tradición, por la costumbre inmemorial: el orden social.

La Universidad de Chile, al hacer de uno de los aspectos de ese gran tema contemporáneo, el centro de su XX Escuela de Invierno está cumpliendo integralmente con la misión suprema de la Universidad.

Diálogo Moscú Pekín

La sustitución de Vasili V. Kuznetsov —retirado de las negociaciones por motivos de salud— por el vice Ministro de Relaciones Exteriores, Leonid Ilichev, es indicativa de que el diálogo entre la Unión Soviética y China, acerca de sus problemas fronterizos, no será roto, sino que, por el contrario, continuará.

Debe recordarse que la pugna entre las dos naciones más grandes e importantes del otrora monolítico mundo comunista, contiene elementos muy diversos: ideológicos, políticos, raciales y fronterizos. Aunque en sus inicios — que pueden situarse hacia fines de la década de 1950 y comienzos de la siguiente— apareció como una disputa sobre puntos ideológicos, pronto demostró la variedad de factores que la componían.

En su aspecto fronterizo, estalló espectacularmente en 1968 con los incidentes en el Río Amur y después en la provincia de Sinkiang, en donde China tiene instalados sus laboratorios atómicos. Entre ese año —o poco antes de él— y el siguiente, más de 400 incidentes fronterizos han ocurrido a lo largo de una extensa frontera que supera los 6 mil kilómetros de extensión.

Las dificultades para definir los límites entre ambos países son de muy antigua data y, prácticamente, comenzaron cuando a fines del silo XVI se inició la penetración rusa en dirección al continente asiático. La situación hizo crisis durante el siglo XIX, en el cual las grandes potencias de la época, Francia, Inglaterra y Rusia —especialmente esta última— aprovechándose del estado caótico por el cual China atravesaba, le quitaron extensas zonas de su territorio, por medio de una serie de tratados que ella siempre objetó. El régimen comunista ha continuado esta tradición y calificado esos pactos como "los tratados desiguales". En 1964, hizo publicar en Pekín una geografía del país, texto en el cual deja claramente establecida sus reclamaciones territoriales, que abarcan una vasta superficie, a lo largo de la frontera con la URSS, de unos 2 mil kms. de largo por 500 de profundidad.

El año pasado, en un gesto conciliatorio, Moscú se dirigió a Pekín proponiéndole conversaciones destinadas a resolver estos enojosos problemas —que dan al traste con la tesis leninista de que entre países socialistas no podrían surgir este tipo de dificultades— pero aunque los chinos aceptaron el diálogo —interrumpido después por la enfermedad del negociador Kuznetsov— no ha dado hasta ahora ningún resultado.

La pugna chino–soviética es uno de los acontecimientos de mayor importancia en el orden mundial y se ha proyectado pesadamente sobre el mundo comunista, el cual, si desde el fin de la II Guerra Mundial se ha extendido mucho, también se ha escindido. Así, la profecía de Marx de la unidad de un mundo comunista, ha resultado tan falsa como las visiones de Felipe II de un planeta parejamente católico.

Pese a intento de boicot alessandrista

Cámara aprobó Comisión Investigadora de "campaña del terror" y affaire ANSA

● El martes iniciará sus labores.

La integran parlamentarios de reconocida calidad

La Cámara de Diputados aprobó ayer la formación de una Comisión para que investigue la llamada "campaña del terror" y la supuesta encuesta electoral difundida por periodistas alessandristas a través de la Agencia ANSA y de los programas financiados por la candidatura de la Derecha.

La Corporación acogió así una documentada denuncia del diputado Luis Maira, que contó con el apoyo de todos los Comités Políticos, exceptuado el Partido Nacional.

En el momento de votarse el Proyecto de Acuerdo que crea la Comisión Investigadora sólo había un parlamentario nacional en la Sala, el diputado talquino Silvio Rodriguez.

Con anterioridad el Partido Nacional había boicoteado en la Comisión de Gobierno Interior la formación de la Comisión Investigadora, negándose a dar la unanimidad para que el Proyecto se tratara en forma preferente y también para que pasara a primer lugar de la Tabla de despacho de Proyectos de Acuerdo.

Este boicot de los parlamentarios alessandristas coincide con un cambio notorio observado en los avisos de la llamada "campaña del terror", cambio que señala una gran relación entre la candidatura de Jorge Alessandri y dicha campaña.

LA COMISION

En su sesión del martes próximo la Cámara conocerá oficialmente la composición de dicha Comisión Investigadora, la que será politicamente similar a la Comisión de Gobierno Interior, es decir, estará integrada por 5 demócratacristianos, 2 radicales, 2 comunistas, 1 socialista y 3 nacionales.

El diputado Osvaldo Giannini declaró que su Partido había acordado designar como miembros de esta Comisión a los parlamentarios Bernardo Leighton, Fernando Sanhueza, Mariano Ruiz Esquide, Luis Maira y a él.

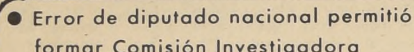
Por su parte Maira señaló que una vez compuesta la Comisión iniciaria de inmediato sus trabajos, citando a numerosas personas para aclarar presunciones y situaciones que aparecen altamente sospechosas.

Aunque el resto de los Partidos aún no han dado a conocer los nombres de sus diputados en la Comisión, se adelantó que el Partido Comunista pensaba integrar a ella a Jorge Insunza y Luis Cademártori, pues desean dar el máximo de solvencia a los trabajados e investigaciones que en ella deben realizarse.

Similar criterio es sustentado por radicales y socialistas.

Por su parte en las filas del PN nada se dijo sobre esta materia, aunque sus miembros estaban preocupados por la formación de la Comisión.

Alessandrismo comienza a identificarse plenamente con la "Campaña del Terror"



● Error de diputado nacional permitió formar Comisión Investigadora
● Senadores y diputados nacionales justifican sucia campaña de amedrentamiento psicológico

Apenas aprobada la formación de la Comisión que investigará la llamada "campaña del terror" y la falsa "Encuesta" propagada por periodistas alessandristas comprometiendo incluso a los paises del Mercado Común, con grave peligro de deterioro de nuestras relaciones internacionales, el diputado nacional, Silvio Rodriguez hizo abandono de la Sala de votaciones.

En los pasillos fue interceptado por otros diputados nacionales, los que al saber que la Comisión Investigadora había sido aprobada con el voto de Rodriguez —el único diputado nacional que en ese momento estaba en la Sala— lo increparon con expresiones totalmente reñidas con el léxico parlamentario.

La indignación de los "macucos" parlamentarios del P. N. era totalmente justificada, pues el inexperto y casi desconocido diputado talquino había hecho el poco airoso papel de "león sordo" desbaratando una bien planeada maniobra de su Partido para oponerse arteramente a la formación de la Comisión Investigadora.

Rodriguez votó favorablemente dando, la unanimidad requerida para que ella pudiese ser aprobada en la Sesión Ordinaria de ayer.

Con ello fracasó la maniobra de su colectividad.

En la sesión de la Comisión de Policia Interior, realizada el martes el representante del Partido Nacional se negó en dos oportunidades a facilitar el despacho del Proyecto de Acuerdo presentado por Luis Maira para crear la Comisión Investigadora.

Con ello no dio la unanimidad indispensable para que este Proyecto fuese tratado prioritariamente por la Sala, y tampoco para que él desplazara a otras materias ya obsoletas.

El alessandrismo pensaba entrabar la formación de la Comisión.

Sin embargo al captar los diputados democratacristianos que en la Sala de Sesiones sólo estaba el diputado Rodriguez, pidieron el Acuerdo unánime de los presentes para que el Proyecto de Acuerdo fuera tratado de inmediato.



GIANNINI



MAIRA



INSUNZA

MONCKEBERG

La hábil maniobra resultó y "con un verdadero gol de media cancha" como lo calificó Luis Maira la proposición fue aprobada, votándose luego el Proyecto de Acuerdo, proceso en el cual la oposición del P. N. era inútil y ampliamente minoritaria.

EL ALESSANDRISMO CAMBIA DE ACTITUD

La actitud de boicot abierto que los jefes parlamentarios del Partido Nacional —colectividad que liderea ostensiblemente la campaña de Alessandri— tuvieron para evitar la formación de la Comisión Investigadora tiene una explicación clara y fácil: **La campaña del terror ha cambiado de giro identificándose ya abiertamente con la candidatura de Jorge Alessandri.** Esta identificación los periodistas y la opinión pública la han podido captar en varios hechos casi simultáneos y coordinados adecuadamente.

"EL CANDIDATO INDEPENDIENTE"

Desde hace unos días a esta parte, y coincidiendo con la denuncia de Luis Maira, los avisos de "Chile Joven" y "Acción Mujeres de Chile" han dejado la truculencia gráfica, desapareciendo casi totalmente los niños guerrilleros, los ataúdes, los tanques frente a La Moneda y otras maravillas propagandísticas.

Al mismo tiempo los avisos por la radio han comenzado a poner énfasis en la necesidad de votar por **"el candidato independiente"**, uno de los grandes mitos propagandísticos inventados por la propaganda derechista para vestir electoralmente a Alessandri.

"UNA CAMPAÑA JUSTA"

Casi al mismo tiempo, senadores como Francisco Bulnes y diputados como Miguel Luis Amunátegui y Gustavo Monckeberg han comenzado a justificar la campaña de terror, tanto en intervenciones en el hemiciclo como ante los periodistas.

Para ello dicen que esta campaña sólo expresa la realidad de los regímenes marxistas—leninistas, realidad que Allende impondría en nuestro pais. Estas aseveraciones, en un principio tímidas, han ido ganando en intensidad y virulencia, sirviendo de comprobación de las directas concomitancias que hay entre el P.N., el alessandrismo y quienes financian y ejecutan esta campaña de amedrentamiento psicológico-electoral.

¿UN PROBLEMA TRIBUTARIO?

Aunque estas concomitancias ya justifican el intento del P.N. de oponerse a toda investigación de la "campaña del terror" y del "affaire ANSA", al parecer hay otra poderosa razón:

Tras el financiamiento de esta campaña podría descubrirse todo un gigantesco mecanismo de evasión de impuestos y tributos, en el cual estarían gravemente comprometidas personalidades y empresas de clara ligazón con la candidatura de la Derecha.

Es este, precisamente, uno de los campos que investigará la Comisión solicitada por el diputado Maira, y que tan tenaz como subterránea oposición alessandrista encontró.

NEO

Candidaturas y Candidatos



TOMIC. Debido al temporal de lluvia que afectó a la provincia de Valparaíso el candidato presidencial de la Izquierda Cristiana, Radomiro Tomic, debió suspender las actividades programadas en las ciudades de La Calera, Llay Llay y Quillota.

Hoy y mañana, según informaron dirigentes de su comando electoral, concurrirá a los estudios de Canal 7 de Televisión para grabar el video-tape del programa "Decisión 70", que se difundirá el próximo domingo.

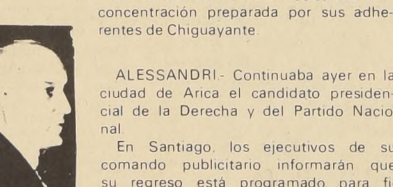


ALLENDE.- Continúa su gira por la provincia de Concepción.

Ayer visitó el Hospital Las Higueras, de Talcahuano, y dialogó con los trabajadores de ENAP, ASMAR y Petroquímica.

Para hoy su comando preparó una visita a las Universidades penquistas, un almuerzo con la colonia árabe y un recorrido por las industrias locales.

En horas de la tarde asistirá a una concentración preparada por sus adherentes de Chiguayante.



ALESSANDRI.- Continuaba ayer en la ciudad de Arica el candidato presidencial de la Derecha y del Partido Nacional.

En Santiago, los ejecutivos de su comando publicitario informarán que su regreso está programado para fines de la presente semana.

Cabalgata del Triunfo llegó a Puerto Montt

En medio de un temporal de lluvia hizo su entrada a la ciudad de Puerto Montt la "Cabalgata del Triunfo", que lleva recorridos hasta el momento más de dos mil kilómetros desde que inicieron la marcha en Punta Arenas.

Los atrevidos jinetes, comandados por el Diputado Emilio Lorenzini, atravezaron los nevados cordilleranos de la Patagonia chilena y argentina, las provincias de Aysen y Chiloé y ahora inician su recorrido por la provincia de Llanquihue.

La "Cabalgata del Triunfo" unirá la más austral de Chile, Punta Arenas con Santiago portando retratos del líder de la Izquierda Cristiana, Radomiro Tomic. Su llegada a la capital está programada para días antes de la elección del próximo 4 de septiembre.

En Puerto Montt los heróicos jinetes tomicistas hicieron su entrada por el sector de Chinquihue, donde huasos y caballos y asentados de la zona les dieron la bienvenida, acompañándolos hasta el centro de la ciudad mientras militantes de la Juventud Democrata Cristiana los escoltaba con un desfile.

La "Cabalgata del Triunfo" continuó su camino por Angelmó, la calle Antonio Varas y las principales arterias puertomontinas, para detenerse en la Plaza principal de la ciudad.

En ese lugar hizo uso de la palabra el diputado Lorenzini, quien hizo un breve recuento de las alternativas del largo y esforzado viaje.

Al mediodía los jinetes fueron agazajados por sus correligionarios con un almuerzo que se realizó en el Hotel Reinmuller.

La "Cabalgata del Triunfo" reemprendió el viaje a las 15 horas para dirigirse a Puerto Varas, acompañados a pie por jóvenes DC e Independientes tomicistas.

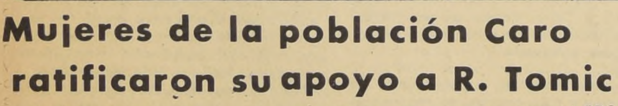
En horas de la noche el pueblo de esa hermosa localidad chilena les manifestó su admiración concurriendo en masa a una asamblea pública de homenaje que se efectuó en la plaza principal.

La partida de los bravos jinetes desde Puerto Varas hacia Frutillar se inició a las 5 de la madrugada de hoy y esperan llegar a esa localidad cerca de las 14 horas.





Integrantes de la Cabalgata del Triunfo cruzando la cordillera



Mujeres de la población Caro ratificaron su apoyo a R. Tomic

Alrededor de mil mujeres tomicistas de la Población José María Caro ofrecieron ayer un té de camaraderia a la esposa del líder de la Izquierda Cristiana, Olaya de Tomic.

La reunión fue organizada por las propias pobladoras quienes vendieron tarjetas de adhesión a un total de mil personas, pero la lluvia provocó la ausencia de varias de ellas, reuniéndose un número de setecientas mujeres.

Juana Carvajal fue la encargada de dar la bienvenida a Olaya de Tomic y en breve improvisación señaló:

"Somos mujeres del pueblo; hemos tomado conciencia gracias al actual gobierno de lo mucho que tenemos que hacer por nuestro pais. Nada ni nadie podrá detenernos en esta tarea".

En la manifestación hablarán, además, la dirigente del Departamento Femenino del PDC, Lidia González y la esposa del candidato popular, Olaya de Tomic.

Olaya de Tomic agradeció la manifestación de aprecio y adhesión de que fue objeto y señaló que son las mujeres las que están dando a Radomiro Tomic la fortaleza y confianza de que "el triunfo es nuestro y ninguna maniobra nos lo puede arrebatar".



OLAYA DE TOMIC. Numerosas actividades desarrolla diariamente la esposa del líder de la Izquierda Cristiana. En el grabado la vemos junto a tomicistas en una asamblea realizada durante la puesta en marcha de la "Operación Santiago".



Ayer en el Congreso

Otra vez se está poniendo medio pantanosa la pista para los parlamentarios radicales. Todo deriva de la renuncia del diputado Samuel Fuentes, que desde hace algunos meses tenía intenciones para abandonar su colectividad pero no se presentaba la ocasión. Samuel Fuentes es otro de los parlamentarios que no se sienten del todo cómodos dentro de la Unidad Popular. Mucho les molestó a los radicales el hecho de que Baltra no fuera el candidato a la presidencia.

CLAVEL

Roberto Muñoz Barra, declaró que encontraba inexplicable la actitud de su ex-correligionario, porque después de seis meses de campaña, se dio cuenta que Allende no le gustaba.

Y también dentro de la onda radical el diputado Eduardo Clavel desmintió terminantemente las versiones publicadas por el diario El Mercurio de Antofagasta, donde el parlamentario radical aparecia haciendo declaraciones favorables a la candidatura de Jorge Alessandri.

INAMOVILIDAD

Fue despachado el proyecto que otorga inamovilidad a los trabajadores, en un periodo de 180 días antes y 180 días después de una elección presidencial. Hubo una indicación presentada por el diputado Fernando Maturana del P.N., que pretendia reducir el periodo a sólo 60 días, pero se rechazó. El parlamentario derechista, argumentó diciendo que el proyecto le parecía un tanto estúpido y que se había legislado muy rápidamente. Ahora, dicho proyecto pasa al Senado.

BULNES

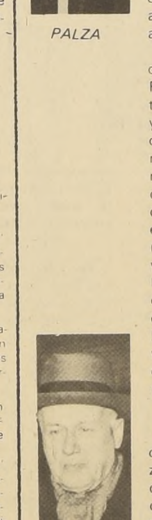
PROYECTOS

La Cámara despachó el proyecto que establece normas para la determinación, cálculo y recaudación de todas las imposiciones, aportes, impuestos y depósitos que se efectúen en la Caja de Previsión de Empleados Particulares. El otro proyecto que se despachaba, era el que otorga recursos al Fondo de Pensiones del Servicio de Seguro Social. El monto de dichos fondos es superior a los doscientos millones de escudos.

Fue aprobado el proyecto que prorroga el pago de dividendos atrasados que se adeuden a la CORVI, CORHABIT e Instituciones de Previsión, y condona los intereses penales y sanciones en que hubieren incurrido los deudores morosos. Esta es una buena noticia para aquellos que tienen pocos recursos, porque les queda el consuelo que lo adeudado en intereses, deberán pagarlo al final, es decir, después de 25 ó 30 años.

IGNORANCIA

Fue aprobado por unanimidad, el proyecto de acuerdo presentado por el diputado Luis Maira y que forma una Comisión Investigadora para investigar la campaña de "recordación" (según el senador Bulnes) y la falsa encuesta que informó un periodista del comando de Jorge Alessandri, a través de la agencia ANSA, aprovechándose de la ausencia del Gerente en Chile.



PALZA

ALESSANDRI

El acuerdo fue aprobado por unanimidad y estando presente el diputado del Partido Nacional, Silvio Rodriguez. Este parlamentario votó favorablemente ya que era el único de su colectividad que estaba presente. A la salida lo esperaban otros correligionarios que utilizaron algunos términos impublicables cuando supieron de la votación. A juicio de un parlamentario comunista que escuchó, parece que estaban los ánimos un tanto revueltos dentro del P. N. y posteriormente, los diputados del P. N. hicieron declaraciones diciendo que ellos "no tenian ningún inconveniente en que se investigara eso. ¿Cómo se llama?... Acción... "Mujeres de Chile y Chile Joven", completó un periodista que ya estaba nervioso ante la ignorancia del diputado nacional.

ALESSANDRI EN ARICA

A propósito de campaña de Alessandri, el diputado por Arica Humberto Palza, desmintió totalmente las informaciones publicadas por diarios de Derecha, donde se afirma que Alessandri tuvo un sensacional recibimiento en Arica y que más de ocho mil personas lo esperaban.

El diputado Palza afirmó que posee cifras oficiales y la verdad a la milanesa, es que solamente dos mil personas asistieron a la concentración de Alessandri. De los doscientos y tantos autos que lo esperaron en el aeropuerto, más de la mitad eran afuerinos. Más claro, hubo un "acarreo-party" para estar "IN". La once de homenaje en El Rosedal, fue un desastre porque se suponía que irían solamente mujeres, además de haber muy pocas, el candidato no asistió y la once se realizó con mucha molestia y abundancia de hombres.

"De las otras ciudades no puedo opinar porque no se cómo estuvieron realmente las concentraciones, pero en todo caso se muy bien lo que pasa en mi ciudad y es una verguenza que se trate de informar tan erróneamente de las giras alessandristas, pretendiendo inflarlo inútilmente" afirmó el diputado Palza.

Nueva etapa en el cuadro político abre esclarecedor discurso del senador Prado

- Clara reafirmación de los valores esenciales de la democracia
- Exhaustivo enjuiciamiento a la Derecha y a su Campaña del Terror
- Afirmamos que es falso que exista en Chile "Vacío de Poder"
- El PDC avala la realización de elecciones libres y democráticas

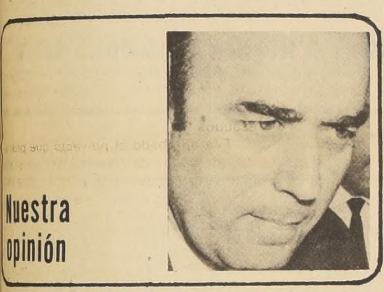
Un determinante efecto en el cuadro político nacional, el que necesariamente deberá variar a partir de las afirmaciones, emplazamientos de denuncias hechas en él, está llamado a tener el discurso que en la penúltima sesión del Senado pronunció el Presidente de la Democracia Cristiana, Senador Benjamín Prado.

El Senador Prado, en un exhaustivo análisis del momento actual de la política chilena y de las posiciones de las respectivas corrientes que pugnan por conseguir el poder en las elecciones de septiembre próximo, enjuició las estrategias y las acciones de las candidaturas de Alessandri y de Allende, poniendo de relieve las contradicciones que, habitualmente se manifiestan en ambas corrientes.

Igualmente el Jefe de la Democracia Cristiana, clarificó la posición de su colectividad como aval de la subsistencia del sistema institucional democrático del país y expresó el rechazo que ella experimenta tanto ante la campaña del terror y la tesis del vacío de poder de la Derecha ; como ante la indefinición del Socialismo y aún de la Unidad Popular respecto a la vía democrática.

El texto de la intervención del Senador Prado, en su aspecto relativo al enjuiciamiento de la Candidatura Alessandri es el siguiente

El relativo a la Izquierda, irá publicado en nuestra edición de mañana:



Nuestra opinión

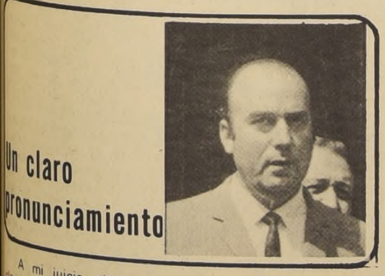
Señor Presidente, en mi opinión, las intervenciones que hemos escuchado esta mañana con relación a los últimos hechos ocurridos en el país, y a algunas declaraciones responsables de los movimientos políticos, entre ellos la Unidad Popular, requieren algo más que juicios livianos. Debemos hacer un análisis realmente serio que trate de situar estos hechos en el terreno que corresponde, para que cada análisis se responsabilice con honestidad, para que exista equilibrio en el juicio relativo a una etapa de la historia política y social de nuestro país, como es la presente, cuyo desarrollo considero peligroso y grave.

Los que participamos en la vida política del país debemos realizar un esfuerzo que signifique algo más que hacer imputaciones en los términos que se han planteado en gran medida en este debate, sin recoger y sin demostrar los grupos o sectores políticos que han intervenido un grado de responsabilidad que me atreveré a analizar aquí con la máxima tranquilidad.

A mi juicio, hace falta un debate serio y profundo en torno de ello y debemos hacerlo con relación a lo único que todos los partidos políticos aquí representados —que estamos proclamando al país nuestros caminos de alternativa de Gobierno y conducción de sus intereses por una vía democrática— tenemos que defender: el valor mismo de la democracia. Esto es lo que realmente está hoy en debate, y lo que verdaderamente importa.

¿En qué sentido y a quienes permitirá inculpar este análisis?

¿Qué valores están implicados? ¿A qué riesgo está expuesta nuestra democracia? ¿Existe o no la posibilidad de que por la vía democrática, las tres alternativas presidenciales tengan abierto el camino para que su opción pueda jugarse en el país y para que la que obtenga el respaldo del pueblo pueda asumir el poder y gobernar?



Un claro pronunciamiento

A mi juicio, debemos examinar esto con mucha claridad, en un marco de referencia inevitable . Ese marco, no cabe duda, es la proyección que estos hechos tienen en relación con los próximos comicios, para cinco grupos o movimientos políticos que están postulando por la vía electoral al señor Allende; para el Partido Nacional y la Democracia Radical que apoyan al señor Alessandri, y para el Partido Demócrata Cristiano y el Democrático Nacional que estamos propiciando la candidatura del democratacristiano señor Tomic, también por la vía electoral democrática..

Creo que el cuadro planteado requiere un pronunciamiento, no porque las posiciones políticas en sí sean provechosas. No lo son porque sucesivas exposiciones que se han hecho y los compromisos que implican, e igualmente los documentos relativos a programas de Gobierno y a posiciones adoptadas desde el punto de vista político, en suma, todo el debate nacional, sostenido ya ha aportado antecedentes significativos. Sin embargo, es necesario un pronunciamiento referido a estos días porque a cincuenta días de la elección, el enjuiciamiento, público que se está haciendo coloca un poco en tela de juicio la honestidad y sinceridad con que cada uno de los movimientos políticos está optando por la vía democrática para ganar el Gobierno.

Quiero hacer públicas algunas opiniones responsables de la Democracia Cristiana en torno a lo que representa la candidatura del señor Alessandri, en cuanto se vincula a este debate. Más tarde, haré lo mismo con relación a la candidatura del señor Allende y a las fuerzas que lo acompañan.

Juzgada la candidatura del señor Alessandri desde el punto de vista de su expresión política, nosotros no creemos que él sea un "golpista" y que no esté haciendo lo que él y quienes lo acompañan han proclamado, esto es optar a la Presidencia de la República por la vía del acto eleccionario del próximo 4 de septiembre. Tampoco creemos, y en esto quiero ser muy claro, que el Partido Nacional como colectividad política esté hoy día pensando en alterar su posición de respaldar, también en forma democrática a su candidato, y de tratar de obtener para éste el apoyo del electorado chileno.

Ni el Partido Demócrata Cristiano ni el Senador que habla tenemos tales sospechas. No necesitamos tenerlas para no estar de acuerdo con ese movimiento político y consideramos que sería una liviandad de juicio expresarnos de otro modo.

Son grandes, profundas e insalvables las diferencias que nos separan de la derecha por nuestros conceptos acerca del Estado, la economía, los derechos del hombre, la estructuración de una nueva sociedad y el enjuiciamiento que se hace de los valores que la sustentan. Pero me parece que incurriría en ligereza quien desentendiéndose de aquello que los hechos y antecedentes permiten que sea objeto de un razonamiento serio, afirmara que es otra que la señalada por mí la actitud del señor Alessandri; ni siquiera la del Partido Nacional como entidad política. No está ahí el fundamento de nuestra afirmación en el sentido de que la candidatura del señor Alessandri involucra un germen de violencia, que no tiene solución para el país y que implica conducir a los chilenos a una situación política de desgobierno, de desquiciamiento, de desarticulación, de destrucción institucional. No me refiero a lo que esta candidatura y los partidos que la apoyan se están jugando en este momento, sino a lo que significan por sí mismos. Sobre esto, creo que debe formarse conciencia cada día más clara en todo el electorado nacional, quizás incluso en algunos hombres que militan en el propio Partido Nacional y que por su formación democrática, jurídica, política y sociológica, deberían estar preocupados de lo que ocurriría en caso de un eventual triunfo de su candidatura, cuando llegara el momento en que el gobernante tuviera que enfrentarse con una realidad nacional que es tan contraria a lo que realmente piensa el Sr. Alessandri.



Alessandri, la insinceridad

Ese es el significado social de la candidatura a que me refiero. Creemos que ella involucra una posición tan auténticamente regresiva y de tanta contradicción que, a nuestro juicio, en definitiva le restaría fuerzas para conducir este país. Y cuando digo "conducir" hablo de dirigir los vastos y distintos sectores sociales, las inteligencias, las fuerzas intelectuales y de todo orden en buscar un marco mínimo de paz social y entendimiento, palabras que el candidato usa en sus discursos, cuando se refiere a las fuerzas políticas auténticamente representativas de lo que es la nación chilena.

Creo, y el Partido Demócrata Cristiano también lo estima así, que hay en la candidatura de Alessandri un motivo de tacha muy grave. En nuestra opinión, ella es insincera en los términos en que es planteada al país, pues no expone realmente lo que piensan los que están detrás de ella.

Hablo de fuerzaspolíticas representativas; que nadie se sienta personalmente tocado. No es esto último lo que nos interesa.

Todos los movimientos y los partidos políticos tienen trazados caminos y metas, pero, en general, la derecha representa, como respaldo a la postulación del señor Alessandri, una posición determinada, probada históricamente en nuestro país. Su punto de vista fundamental planteado cada vez que ha habido una votación decisiva por los destinos de Chile, ha sido uno solo,, claramente regresivo en lo esencial.

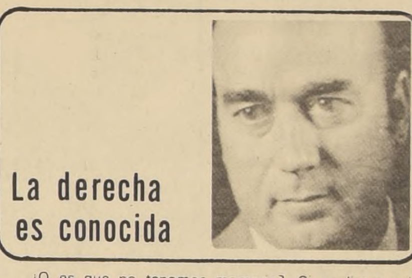
Así ha ocurrido en cuanto a los grandes capítulos que ha enfrentado este país al tomar decisiones supremas para cambiar en lo esencial o para quedarse en lo que está instalado jurídica y políticamente en sus expresiones económicas , en lo que está institucionalizado, en las ventajas y valores de orden cultural y social.

Creo que en esa insinceridad fundamental es donde se encuentra el punto de rechazo legítimo a la candidatura alessandrista. Y tenemos derecho a temer lo que sucederá al país si realmente esa insinceridad recibe el apoyo popular el 4 de Septiembre, cuando el pueblo cobre la palabra a quienes le engañaron para inducirlo a votar.

Creo que la campaña de la candidatura del señor Alessandri está sustentada sobre la base de dos factores. El primero de éstos es de carácter mítico personal: el señor Alessandri manejado y trabajado por su propaganda aporta un factor imagen personal. Es decir el prestigio de esta figura que aparece en grandes fotografías, y a la cual le basta caminar por las calles para que todos los problemas se resuelvan.

El segundo factor corresponde a un planteamiento insincero que no representa el pensamiento íntimo de ese hombre que se llama Jorge Alessandri ni el de los partidos que lo acompañan. Y esta insinceridad que podría ser tema para una sesión entera, quiero, sin embargo sintetizarla en dos aspectos fundamentales de la campaña: su falsa adhesión a la reforma agraria y su plagiario propósito de promover un gran proceso de participación popular.

Yo pregundo ¿es que estamos ciegos?



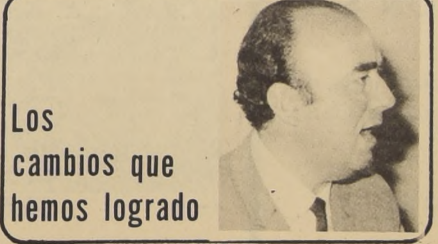
La derecha es conocida

¿O es que no tenemos memoria? Si analizamos la posición que las diferentes colectividades políticas asumieron en el Parlamento, al debatirse la enmienda constitucional relativa al derecho de propiedad y a la reforma agraria, recordaremos como esos partidos se pronunciaron en contra de tales reformas. Y ahí se estaba decidiendo si para las mayorías nacionales habría propiedad o no. ¿No se expresó en esos votos acaso la posición de los personeros de la derecha en el Senado, en la Cámara de Diputados y en todo Chile, dada a conocer también por medio de su prensa, de su radio, de todos los órganos de publicidad que controlan y que representan al poder terrateniente chileno? ¿Cómo cree tener derecho el señor Alessandri a presentarse como libertador campesino si sus partidos claves han levantado una campaña de violencia en contra de la reforma agraria, han hablado de despojos, han llegado incluso al drama personal, a la muerte de un hombre para oponerse a la ley y a lo que el país y la nación legítimamente querían; yo diría más, a lo que es inevitable?

Y sigo adelante; la participación popular; ¿ Qué significa esto? No es otra cosa que la decisión de que no manden poco, sino muchos. ¿Y cuando se juzgó la sinceridad de un partido de Derecha respecto de la participación popular en Chile? Cuando tuvimos que votar si se podía seguir comprando o corrompiendo la mente de los electores que entonces eran muy pocos, no los tres millones y medio de ahora; permitíamos que se siguiera corroyendo la capacidad de decisión de un electorado que representaba la voluntad del país; si podía compraba su conciencia en un sistema amparado por la ley. Ahí se vio si había sinceridad, o no la había, en los que sostienen hoy que son partidarios de un amplio movimiento de participación del pueblo en los destinos del país.

Y lo mismo se estaba decidiendo cuando se votó la enmienda constitucional sobre el derecho de propiedad, escrito en la ley de 1925. Puntualizó en el derecho escrito no realizado durante 40 años. Pese a algunas frases que suelen decir con liviandad ciertos colegas de las bancas de la izquierda, la verdad es que debe dolerles que, no obstante lo poco que según ellos se ha hecho, 30 mil familias campesinas conozcan hoy la propiedad, pues antes jamás había existido un Estado o autoridad capaz de establecer, en este aspecto, primero su derecho — mediante una estructura jurídica adecuada — y en seguida su aplicación concreta.

Pasan seis años del Gobierno del señor Alessandri y la participación de los trabajadores baja. Es decir, lo que corresponde al capital y a los asalariados en un cálculo que es económico, baja de 46% a 43%. Pasan seis años de la actual administración - repito - a la cual se niegan tantas cosas, y ese 43% sube a 53%.



Los cambios que hemos logrado

Yo me pregunto por qué hemos de permitir que el señor Alessandri siga sosteniendo que incrementará tal participación, si tiene tras de sí a conservadores y liberales - hoy día partido Nacional - quienes, invariablemente, cuando tuvo que jugarse significativamente el destino del país, demostraron estar convencidos de lo contrario. Ellos justifican su posición de alguna manera; creen estar sustentando una tesis política y defendiendo ciertos valores. Nosotros y me parece que también los demás partidos aquí representados, menos el Nacional, estimamos que esa es una posición retrógrada. Y cuando el señor Alessandri afirma otra cosa, está siendo insincero. Pensemos que esta insinceridad puede traducirse en un violentamiento de un pueblo engañado y constituirse en un germen de violencia que puede costar muy caro al país.

Chile ha cambiado y las fuerzas sociales han adquirido poder. El otro día leí un artículo en el diario "Las Noticias de Ultima Hora", si no me equivoco, firmado por el señor Clotario Blest, quien hacía un estudio de la organización social del país y sostenía que su evolución había sido lenta; pero cuando quiso citar datos estadísticos se encontró con la sorpresa de que, siendo lenta, se había duplicado o más que duplicado en los seis años de este Gobierno, el número de organizaciones sindicales y sociales, urbanas y campesinas. Es decir, se encontró con la novedad de que en esos seis años las fuerzas sindicales han acrecentado su presencia, su poder, su capacidad de diálogo, su capacidad de presión social, para obtener respuesta a las demandas de justicia que normalmente plantean. Es decir, el país tiene más fuerzas en su base.

Por otra parte, el índice educacional de Chile señala como todos lo sabemos, que la matrícula en educación básica excede el 93% lo que constituye un alto índice si se le compara con otros que existen en cualquier país del mundo.

Organización social, fuerza sindical, proceso de educación del pueblo, ¿Qué significan frente a la mentira institucionalizada en una campaña que está planteando participación popular mientras esté representando verdaderamente principios que implican, hablando sinceramente, regresión? esto no es terror. Es un análisis político. Nosotros pensemos que mañana esa candidatura se encontrará con que el pueblo le pedirá cuentas; y se las pedirá del modo en que un pueblo sabe hacerlo. Hoy día, a nosotros nos piden cuentas de muchas cosas y es mucho lo que tenemos que decir en respuesta. Pero ¿Cómo se va a dar cuenta de aquello que no se ha pensado hacer, porque es algo en lo cual que no se cree? O porque en ello se peinsa pero en términos que nada tienen que ver con un proceso real de cambios fundamentales, sino a través de la imagen de una administración purificadora y renovadora, guiada por un gran padre de familia que logrará, estimo, que todo lo que él haga sea considerado siempre como bueno y noble para el país; yo diría, distante en absoluto de las decisiones de fondo que significan de qué modo cambie la economía, si se continuará distribuyendo la tierra para que el que la trabaja sea dueño de ella. Si se destinan recursos fiscales para asistir y asesorar a ese movimiento popular ¿qué ha emergido en el campo chileno?

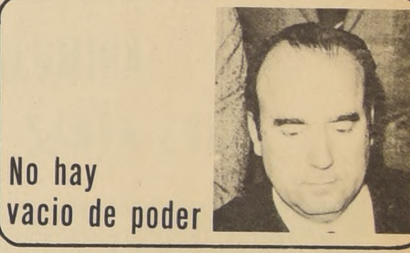
¿De qué modo se va a responder a la cuenta que pedirá el pueblo mañana, en el evento de un triunfo del señor Alessandri el 4 de Septiembre, en los términos indicados?

Por lo dicho, creo que no existe autoridad detrás de ese planteamiento del señor Alessandri. Es falso. No hay autoridad si no hay justicia social. Esto es lo que está cuestionado.

Algunas opiniones sobre lo que todos llamamos la "campaña del terror". Creo que éste existe en la actualidad y de varias maneras. Más adelante haré una reflexión sobre acusaciones formuladas por la Unidad Popular en un documento responsable, al cual me referiré. Desde luego, lo calificaré de terrorista, si sus autores no tienen antecedentes reales y de fondo para probar lo que han dicho. Nosotros tenemos un juicio franco al respecto y lo diremos, si carecen de esos antecedentes; y lo calificaré ese documento —repito— de terrorista, de poco serio y altamente injusto, si es que se quiere promover un diálogo realmente veraz sobre el particular.

Por ahora, continúo analizando la candidatura del señor Alessandri. No me cabe duda de que hay terror, de la manera aquí expresada. Pero no me parece honesto atribuirlo a candidatura alguna —tampoco a la del señor Allende— o usarlo como elemento sicológico de convicción de la ciudadanía, gastando sumas de dinero que, en realidad, merecen ser investigadas por una comisión de la Cámara de Diputados, para que todos sepamos de donde provienen.

En lugar de atribuir al señor Allende, al Partido Radical que está con él y a los demás partidos que lo acompañan, el deseo de imponer abiertamente el terror después del 4 de septiembre, sigamos en este diálogo, en este análisis de los hechos, que lo considero respetable y necesario; y si hay quienes piensan en este país —me parece que a nadie puede negársele el derecho a creer algo— que el señor Allende representa una amenaza para después del 4 de septiembre, en el sentido de que en Chile se terminará la democracia, como se ha dicho, y de que no habrá más



No hay vacio de poder

elecciones, hay que decirlo clara y responsablemente. A mi juicio, nadie actúa en forma irresponsable cuando confrontacriterios en un debate serio. Pero no es esto lo que se persigue con los inmensos recursos económicos que se están gastando en la campaña de terror que se desarrolla, y que diariamente podemos apreciar en la prensa, en las radios y en los canales de televisión , otra del mismo y que en mi opinión, es la más peligrosa: es precisamente la que acogió el diario "El Mercurio" hace algún tiempo y como consecuencia de la cual el Partido D.C. debió salir a la palestra: la campaña que trató de hilvanar y vincular hechos ocurridos en el país, para acusar al gobierno de carecer de autoridad y para proclamar un vacío de poder político en Chile. Esto, oportunamente, fue denunciado al país mediante declaraciones muy serias y también y responsables. ¡Vacío de poder! doctrina inventada para magnificar lo que estaba ocurriendo en este país, en Chile. En el marco de un continente que conoce dictaduras en las que se ha asesinado o raptado a Embajadores y donde realmente se masacra al pueblo; pues así ocurre en cuántos países de Latinoamérica. En un momento determinado, porque ocurría un hecho cualquiera, en el diario tenido como el más serio de Chile se repetía, por personeros de la Derecha, que aquí existía un vacío de autoridad. ¿Qué se quería decir con ello? Algo muy grave. Que la autoridad carecía de poder en determinado momento, para conjurar estos riesgos de ruptura de la institucionalidad democrática del país.

Yo creo que este terror es más grave, porque si el país se formara conciencia de que es así, la solución sería una sola. Si la autoridad es insuficiente, existe una sola conclusión: tomarse el Gobierno por las armas, cualquiera que sea el origen de éstas.

Nosotros denunciamos esa campaña; y al respecto queremos recordar que creemos que en esa doctrina del vacío de poder, atribuida fundadamente la candidatura de derecha, creeyeron también algunos personeros de Izquierda. No tengo documentos de la izquierda que lo digan; sólo sé de personeros de ella que afirmaron que el supuesto vacío de poder llevaba al país a la situación que he mencionado

permite realmente un examen racional de los hechos indicados. Esto ha costado mucho dinero, pero creo que lo más grave es hacer pagar al país un precio moral, induciéndolo a la quiebra de sus instituciones antes del 4 de septiembre. Por esto lo denunciamos aquí.

Como conclusión de este examen, debo declarar que la D.C. piensa que en Chile no existe vacío de poder. Con todo el riesgo de los pequeños grupos que pretenden subvertir el orden público —más adelante me referiré a la existencia de una ultraizquierda situada abiertamente en esa posición— estamos ciertos que en Chile no existe tal vacío de poder y que bastan las fuerzas a disposición de la autoridad legítimamente constituida para conjurar el peligro y para asegurar que habrá elecciones libres y democráticas el 4 de septiembre.

El Paso Inferior, modelo para una solución urbana

En esta obra, primera en su género en el área netamente urbana, se ha dado una solución integral al problema planteado, puesto que todas las interferencias con los servicios fueron resueltos en una forma limpia y coordinada, ya que en este complejo concurrían las redes de gran diámetro de alcantarillado y agua potable y las de electricidad, teléfonos y gas, cuyo daño e interrupción habría causado entorpecimientos al buen servicio de la ciudad. Conjuntamente con lo anterior y en previsión del futuro, se dio solución al cruce de esta obra con el túnel del futuro, metropolitano que actualmente se está iniciando en otras areas.



UN ASPECTO de las obras del Paso Inferior Santa Lucia, cuya inauguración será presidida por el Primer Mandatario.

En el aspecto de diseño urbano, se ha cuidado de mantener los valores existentes en los sectores vecinos, especialmente preservando y realzando las construcciones del Cerro Santa Lucía. Así mismo se ha incorporado la participación de artistas chilenos en la elaboración de un proyecto de mural interior y exterior que a muy corto plazo estará terminado. De esta manera, ha sido preocupación de CORMU, en lo que atañe a esta obra, conjugar aspectos de calidad en el diseño urbano, en el diseño estructural y en la funcionalidad de la solución de tránsito.

COSTO DEL PROYECTO: En la búsqueda de posibilidades de economía en la construcción de esta obra, la Corporación de Mejoramiento Urbano desestimó la oferta recibida por la ejecución, por suma alzada, compartiendo la responsabilidad de su ejecución a través del sistema de administración delegada, logrando con esto un costo substancialmente menor.

El valor de las obras consultadas originalmente en el contrato alcanzó a E°12.000.000, a lo cual debe agregarse el costo de diversas obras nuevas tales como el túnel construido a través del cerro para desviar un colector de alcantarillado, el trabajo de pilotaje hecho en la calle Santa Lucía, en la zona que rodea el cerro, para la protección de éste, solución a problemas de fundaciones, desvío de la matriz de Agua Potable que significó una obra mucho mayor que la contemplada originalmente y otras menores que sería largo enumerar, lo que hace ascender el costo total de este proyecto a la suma E°18.000.000, incluyendo además la construcción del mural y el proyecto de iluminación.

Esta obra forma parte del programa emprendido por la Corporación de Mejoramiento Urbano tanto para esta capital como para otras localidades del país que requieren de estas iniciativas.

A poca distancia esta terminándose para ser inaugurada en Septiembre la Remodelación San Borja en su primera etapa, la que constará de 1.440 viviendas y el equipamiento correspondiente.

San Borja será una de las beneficiadas con el paso inferior Santa Lucía, ya que permitirá el rápido desplazamiento de vehículos en un sector que elevará su densidad con más de siete mil nuevos habitantes.

19.000 vehículos por hora cruzan sector Santa Lucía

Construcción del túnel responde a una urgente necesidad santiaguina

A mediados de 1968 la Corporación de Mejoramiento Urbano, planteó la necesidad de resolver el problema de tránsito existente en la intersección de la Alameda Bdo. O'Higgins ,con las calles Santa Lucía, Carmen y Paraguay.

Como resultado de sus estudios CORMU decidió unir la calle Santa Lucía con las calles Paraguay y Carmen, mediante un paso inferior bajo la Alameda, manteniendo además las salidas superficiales desde ésta a Paraguay y Carmen, y de independizar la circulación de vehículos, efectuando los cruces correspondientes a distinto nivel. Además se aprovecharía de ensanchar la Alameda habilitando dos nuevas pistas para completar las 10 pistas programadas por I. Municipalidad de Santiago.

La solución de paso inferior fue acogida aceptando el criterio de mantener las actuales características del Cerro Santa Lucía, a pesar de su mayor complejidad constructiva.

En líneas generales la solución propuesta por CORMU significa dar capacidad a la Alameda para evacuar un flujo máximo de 7.500 vehículos por hora en cada sentido y de evacuar alrededor de 4.000 vehículos más por las vías inferiores; esto es la remodelación de la intersección posibilitará dar salida, sin interferencias, a 19.000 vehículos por hora. Estas cifras deben compararse con la situación actual presentada por el cruce a nivel, en que se puede esperar para la Alameda una capacidad máxima de 5.000 vehículos por hora en cada sentido, y para Santa Lucía de 1.000 vehículos por hora; es decir la capacidad máxima actual del cruce es del orden de 11.000 vehículos por hora. En estas circunstancias el área está trabajando ya muy cerca de la saturación.

Por otro lado el ritmo de aumento de vehículos en el país, y en especial en Santiago, hace preveer que dentro de los próximos cinco años la disposición actual será absolutamente insuficiente para mantener la normal operación de la Alameda y usar la calle Santa Lucía como vía de salida del centro hacia Diagonal Paraguay (avenida ya desarrollada) y hacia el sector Sur – Oriente de la Ciudad. En esta última área CORMU, además de otras entidades públicas y privadas, está desarrollando importantes remodelaciones urbanas que significarán un aumento considerable de la densidad de la población, lo que requerirá de adecuados sistemas de acceso desde el área central.

En este sentido, este Paso forma parte de un programa más amplio de remodelación de las vías de tránsito urbano y como tal su eficiencia plena se logrará una vez que éste haya sido completado. En forma específica, CORMU ha planteado resolver en forma sucesiva las interferencias de tránsito que presentan actualmente la Alameda Bdo. O'Higgins y Diagonal Paraguay.

Financiamiento:

La obra se ejecuta con un financiamiento mixto de CORMU y la I. Municipalidad de Santiago, a través de un convenio en que CORMU aporta el 75% y la Municipalidad 25%.

Además deben considerarse aportes directos de las Empresas y Servicios de Utilidad Pública por modificaciones en sus líneas y tuberías.

EL "Túnel Santa Lucía" visto de los pisos superiores de la Biblioteca Nacional.



UNA hermosa vista donde contrastan luz y sombra, durante los trabajos de instalación de la iminación interior.

45.000 hombres al día requirió el Paso Inferior Santa Lucía

Plana técnica de primera categoría dirigió las cbras

Personal de la obra: En este proyecto, debido a la complejidad de su ejecución, fue necesario que la Empresa contase con una plana técnica importante, la cual estuvo constituída por tres ingenieros y dos constructores civiles permanentes en la Obra. Para asesorar e inspeccionar las labores de la Empresa, la Corporación de Mejoramiento Urbano contó con los servicios de una Inspección Técnica, lo que agregó un ingeniero y dos constructores civiles al equipo técnico a cargo de la Obra.

La ejecución misma empleó un promedio de 240 obreros que trabajaron normalmente en dos turnos, lo que significó un total de 45.500 hombres día para la ejecución del total de las actividades que componen el programa del Paso.

Fue preocupación permanente, tanto de la Empresa como de la Inspección Técnica, velar por las seguridad del personal que intervino en la obra y así mismo por la seguridad de vehículos y público en general.

Estos antecedentes, más otros que figuan en las restantes páginas, muestran un aspecto lel Paso Inferior Santa Lucía, emprendido por CORMU dentro de su programación general de obras.

Con su inauguración hoy, a la que corurrirá el Presidente la República y autoridades, se dun paso de importancia para sacar a Santiago del "zapato chino" que constituyen sus calles coloiales y estrechas y donde el trayecto, desde Plaza Itaa a San Antonio, estaba demorando entre las 8 y las 0 de la mañana hasta veinte o veinticinco minutos.

El monto de las inversiones en el Paso nferior Santa Lucía, de alrededor de E° 18.000.00, la calidad del trabajo realizado, el poco empo empleado y el servicio que prestará a la cada ve más congestionada circulación de vehículos pr la Alameda y sobre todo al expedito cruce deesta arteria, que se hará ahora a dos niveles, destacn su importancia.

SAN BORJA es "TIEMPO PARA VIVIR"
...porque Ud. vivirá a un paso de su trabajo y de todo lo que necesita. Porque tendrá tiempo para estar con los suyos y con Ud. mismo. Porque tendrá tranquilidad en los departamentos más agradables de Santiago

CRUZ Y DEL SOLAR

VENTA DE

departamentos

SAN BORJA

SAN BORJA es la más sensacional realización urbanística que conoció Chile hasta la fecha. Sus departamentos constan de living-comedor, 3 dormitorios, baño, cocina amoblada y closets amoblados, además de todas las comodidades necesarias.

Locales comerciales – parque – áreas verdes – estacionamientos

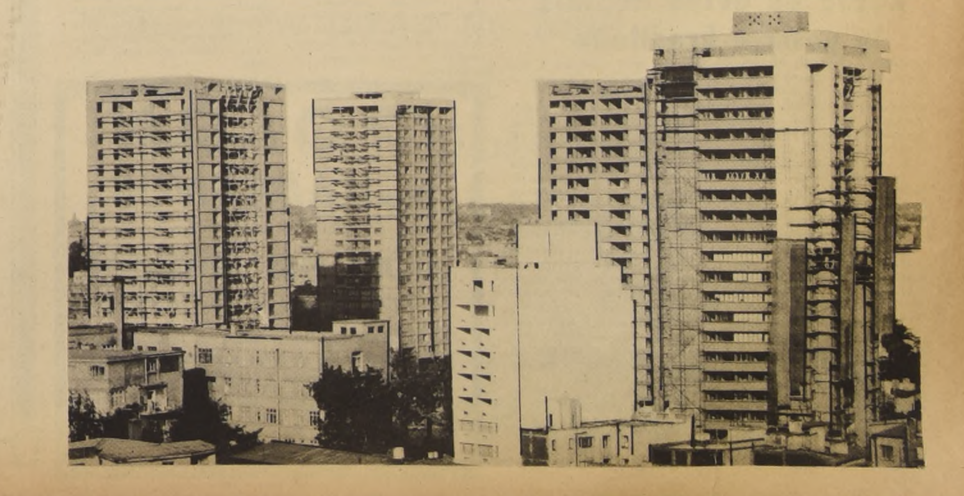
VENTA DEPARTAMENTOS: Alameda 258, Fono 34974
Atención: Diaria, incluso Domingos y festivos de 9 a 20 horas.

EXTRAORDINARIAS FACILIDADES EN VENTA DIRECTA:

5 AÑOS PLAZO

TAMBIEN FINANCIAMIENTO POR ASOCIACIONES DE AHORRO Y PRESTAMOS.





PERSPECTIVA INTERNACIONAL

Por Alfonso Varela

El nuevo material ruso en la RAU

En un artículo anterior tratamos de mostrar que los temores del presidente Nixon, sobre una escalada automática en el Medio Oriente que lleve a un choque entre las grandes potencias, exageraba tanto el diagnóstico sobre el actual equilibrio militar mundial como el pronóstico sobre la propia política de los EE. UU. en la región.

Ahora nos interesa tocar un punto más preciso, en torno al cual ha habido declaraciones tremendistas de parte del gobierno israelí y grandes ecos en la prensa occidental; el despliegue militar soviético en la RAU. Las alusiones a un choque militar directo entre Israel y la URSS tienen sólo significado si se las considera como un llamado israelí a considerar la situación como un enfrentamiento entre el Este y el Oeste, y desde este punto de vista es difícil que tengan éxito más allá de las declaraciones verbales de Washington y de una política norteamericana más liberal en cuanto a la venta de armamentos moderno a Israel.

Pero debajo de estos aspectos generales tiende a dejarse de lado con demasiada rapidez el carácter exacto del despliegue militar soviético en la RAU, descrito sumariamente como una operación agresiva y veloz, comparable a la instalación de proyectiles balísticos de alcance intermedio en Cuba en 1962. La verdad es muy distinta.

Desde el comienzo de la lenta restauración de la capacidad bélica egipcia resultó claro que los soviéticos habían escogido un camino lento y sinuoso, en el cual el frente diplomático y las gestiones ante las Naciones Unidas, ocupaban el lugar central. La amplia condena de las Naciones Unidas en contra de las anexiones israelíes no tenían, evidentemente, ninguna fuerza para disuadir al gobierno israelí, en el cual los halcones habían recuperado terreno a partir de la guerra de los seis días. Pero, precisamente, los soviéticos contaban con armonizar la pausada inoperancia de los organismos internacionales con su propio plan a largo plazo para devolverle a Nasser un poder de negociación borrado por la guerra.

En contra de las informaciones más alarmistas, las descripciones objetivas mostraban a la URSS re-equipando a las fuerzas armadas de la RAU a ritmo lento. En este proceso, el objetivo no era reponer todo el material destruido o capturado por los israelíes, o, al menos, no reponer el mismo tipo de equipo. El énfasis de los envíos era esencialmente defensivo, y un porcentaje apreciable de la nueva ayuda consistía en material defensivo "en segundo grado", es decir, en equipo destinado a la protección del sistema defensivo.

Es precisamente la culminación de este esquema lo que se está describiendo como un despliegue espectacular de poderío soviético en el Medio Oriente. Nuevos cohetes antiaéreos SAM - 2, una cantidad discreta de rampas para los cohetes antiaéreos de la nueva generación, SAM - 3, aviones interceptores MIG, sistemas electrónicos destinados a detectar a los caza bombarderos israelíes y a facilitar su destrucción, etc.

Es bastante improbable que las acusaciones acerca de pilotos soviéticos participando directamente en combates aéreos sean efectivas, ya que los aviones MIG gozan de un favor, en los países relativamente atrasados, que deriva en gran parte de la simplicidad de su manejo. En todo caso, nadie ha pretendido que los pilotos soviéticos hayan siquiera pasado con sus aviones a volar sobre el territorio **egipcio** de Sinaí ocupado por Israel. En cuanto a los SAM, su carácter defensivo es aún más específico que el de los MIG. La única agresividad que puede atribuirse al fortalecimiento de la capacidad defensiva de la RAU es, pues, un simple derivado del carácter agresivo de la estrategia y las tácticas israelíes.

No debe confundirse este carácter técnicamente agresivo con el problema de la agresividad política que sienten los árabes en Israel desde su misma fundación. Desde un punto de vista puramente militar, es fácil mostrar que la agresividad israelí es una simple consecuencia de su situación objetiva. Pequeño país rodeado de enemigos potencialmente fuertes, Israel ha debido recurrir siempre a la sorpresa, al ataque relámpago que paralice los recursos de sus adversarios.

En este sentido, las medidas soviéticas que tienden a hacer a la RAU inmune a las expediciones de la aviación israelí tienen que ser experimentadas como una amenaza mortal. Israel, privado de su capacidad de amenazar gravemente blancos militares y civiles de importancia (recuérdese la fuerza enorme de amenazas tales como la de destruir la represa de Asuán), podría verse obligado a entrar en una larga guerra de desgaste, en la que la simple superioridad numérica de los árabes, de transformarse en una apreciable superioridad de hombres bajo las armas (lo que todavía no ocurre), resultaría fatal.

Concediendo a los halcones israelíes que su enfoque de la situación militar ha sido correcto, y que sólo una política muy-dura podía ofrecer ciertas perspectivas de seguridad, el lento desmoronamiento de esa seguridad toma un significado que escapa a lo puramente militar, un significado político. Hasta este momento, el enfoque puramente militar le ha permitido a Israel obtener fronteras técnicamente más defendibles, pero al precio altísimo de agravar el resentimiento árabe y de hacer más improbable el nacimiento de nuevas formas de acuerdo político en el Medio Oriente.

La situación es tal que, aún ganando diez guerras más, Israel estará siempre expuesto a una derrota que tendría un alcance que ninguna de sus victorias ha tenido. La línea "dura" toma en Israel toda su fuerza de la dureza de la situación. Nacida de esa dureza, esta línea la engendra a su vez, creando un círculo vicioso que puede transformar a Israel en la Esparta del Medio Oriente. En cuanto a la insistencia en no comprender el amplio movimiento nacionalista árabe y en seguir actuando como parte orgánica del mundo occidental, tiene la grave desventaja de no contar con el apoyo total de los EE. UU. Ante la radicalización del nacionalismo de izquierda, y el desarrollo del movimiento guerrillero palestino, Washington debe sentirse más cerca de la política soviética de apoyo a Nasser que de la intransigencia israelí. Esta intransigencia nacionalista arriesga no sólo exacerbar el nacionalismo árabe antiisraelí sino también una radicalización política que, sin duda, Nixon ,t eme más que los supuestos riesgos de guerra mundial.

Huelga portuaria en Gran Bretaña

LONDRES (UPI).- Delegados de los 47.000 obreros portuarios británicos rechazaron hoy el acuerdo sobre aumento de salarios concertado entre líderes sindicales y empleadores.

La decisión significa que se llevará a cabo la primera huelga nacional portuaria británica de los últimos 44 años. Las deliberaciones del gremio se prolongaron tres horas y el resultado de la votación fue 48 contra 32.

El puerto de Londres, el más importante del país, así como otros del Reino Unido, estaban ya paralizados como consecuencia de la huelgas ilegales realizadas en contra de las órdenes de los dirigentes obreros. Más de 25.000 estibadores interrumpieron hoy el movimiento de los muelles de Tilbury, Glasgow, Liverpool, Manchester, Southmpton y otros puntos, incluso Londres.

La paralización total de las actividades portuarias, que es la primera que ocurre, desde la huelga general de 1926, podrá afectar gravemente la economía británica, que ya sufre los efectos de la disminución registrada en las exportaciones nacionales.

Exportaciones e importaciones por valor aproximado de 40.000.000 de libras (96.000.000 de dólares) pasan diariamente por los puertos del Reino Unido.

Esta mañana en Londres la actividad de los muelles estaba estancada. En Tilbury, sobre el estuario del Támesis, los estibadores se mantenían alejados de sus tareas. En Glasgow, más de 1.300 obreros no se presentaron a su trabajo esta mañana. En Southampton, los muelles nuevamente estaban inactivos por segundo día consecutivo. Pero allí los estibadores decidieron cargar los productos alimentarios destinados a las islas del Canal de la Mancha. Los trabajadores portuarios de Cardiff se unieron también a esas huelgas no autorizadas.

Rapto de avión impidió la policía brasileña

BRASILIA, 15 (UPI).— La policía anunció que impidió el asalto y desvío de un avión, por segunda vez en este mes.

Agentes del orden detuvieron en el Aeropuerto Valdecans, de la ciudad portuaria de Belem, en el norte del país, al ciudadano peruano Fernando Vilarian Pajares, de 43 años, cuando trataba de subir a bordo de un aparato de la empresa Cruzeiro Do Sul con una pistola oculta bajo el pantalón.

Según información de las autoridades, Vilarian Pajares quería asaltar la máquina YS—11 de turbohélice que debía realizar el vuelo 606 con destino a la ciudad de Manaus, sobre el río Amazonas.

El detenido fue entregado inmediatamente a las autoridades de la Fuerza Aérea de Belem para ser sometido a "interrogatorio".

Un vocero policial manifestó que la Fuerza Aérea investigará "los vínculos de Vilarian Pajares con otros individuos o grupos de Movimientos Subversivos Internacionales".

En su nota a las autoridades la policía dice: "Con este caso logramos otro triunfo contra este tipo de acción, que se hace cada vez más desmoralizadora y desacreditada por las acciones mismas de los elementos subversivos".

Este fue el segundo asalto frustrado en Brasil. El primero de julio la policía y soldados de la Fuerza Aérea impidieron en Río de Janeiro el robo de un aparato caravelle de Cruzeiro Do Sul disparando primero contra la rueda de la máquina con fuego de ametralladoras y más tarde asaltando el aparato con gases lacrimógenos y espuma extinguidora de incendios.

Tres hombres y una mujer fueron arrestados en esa oportunidad; uno de los hombres trató de suicidarse, muriendo tres días más tarde en el Hospital de la Fuerza Aérea.



NEW BEDFORD, MASS. Un policía contempla las vidrieras destrozadas de un comercio, durante la segunda noche de violencia, en manifestaciones contra la guerra. (UPI).

Acción sudvietnamita para impedir ofensiva comunista

SAIGON (UPI) — Vietnam del Sur inició una acción en gran escala en la zona de Danang a fin de impedir una ofensiva comunista en el otoño de Asia sudoriental según anunciaron hoy portavoces aliados.

En Camboya, fuerzas gubernamentales y mercenarios entrenados por Estados Unidos combatieron hoy por quinto día consecutivo en su esfuerzo para reconquistar el pueblo de Kirirom.

La ofensiva survietnamesa comenzó el siete del corriente, luego que unidades comunistas lograron infiltrarse en Danang, la gran ciudad portuaria a unos 600 kilómetros de esta capital y distribuyeron volantes en los que se previene sobre la ofensiva comunista de otoño, expresaron los informantes.

Se estima que integran la fuerza vietnamesa por lo menos 5.000 hombres, incluso 3.000 de una brigada de Infantería de Marina y varios batallones de efectivos selectos de las Fuerzas Armadas. No se informó hasta ahora sobre ningún choque entre fuerzas de ambos mandos.

La actividad terrorista en la zona de Danang aumentó considerablemente y gran cantidad de elementos comunistas entraron recientemente en la zona de Khesanh, en el noreste. Se informó que los bombarderos B-52 lograron matar a más de 400 de esos efectivos en una etapa del esfuerzo aliado para impedir ataques comunistas en gran escala.

El corresponsal de United Press International, Robert Kaylor, informó desde la capital Camboyana que las autoridades militares locales anunciaron que sus fuerzas están combatiendo para liquidar focos de resistencia de guerrilleros que aún se mantienen en el sector de Kirirom, a 90 kilómetros de Phnom Penh, sobre el principal camino que conduce a los puertos del golfo de Siam.

El Colón deroga uso de corbata

BOGOTA (UPI). Después de 84 años de exigirse a los hombres el uso de la corbata para poder entrar al teatro de Colón, el más lujoso y tradicionalista de la capital colombiana, el Instituto Colombiano de Cultura dispuso abolir la medida.

En adelante, los caballeros podrán asistir a las obras que allí se presenten sin el uso obligado de esa prenda. La decisión fue tomada una vez que se estudió la sección pertinente de los estatutos del teatro que obligan a los espectadores a vestir decentemente.

Cuadro pintado por Rafael tiene fabuloso valor

LONDRES, (UPI) — Un retrato del Papa Julio II, pintado por Rafael entre 1511 y 1512 fue declarado genuino por la Galería Nacional después de habérsele tenido por una simple copia de alta calidad durante 146 años.

Cecil Gould, subdirector de la galería, expresó que el retrato similar que existe en la galería de Uffizi, Florencia (Italia), es por lo consiguiente una copia, y no el original como se había creído hasta ahora.

El cuadro de Rafael, que según los expertos podría valer más de un millón de libras esterlinas (2.400.000 dólares) fue adquirido por la Galería Nacional en 1824, junto con otras 37 obras, pagándose por el lote 57.000 libras (136.800 dólares).

La pintura se exhibió hoy acompañada de los resutados obtenidos con aplicación de rayos-x, que demostraron fehacientemente que el retrato en posesión de la Galería Nacional es el auténtico pintado por Rafael.

El examen radiológico reveló que el cuadro en posesión de la galería local tiene rasgos que Rafael pintó sobre el primer esfuerzo; en tanto que la obra de Uffizi no tiene demostraciones de que el artista hubiera cambiado de opinión en el curso de su labor.

Rumania demuestra su independencia frente al Kremlin

VIENA, (UPI) — Rumania subrayó hoy su independencia de la Ortodoxia Comunista estilo soviético, al enviar delegaciones oficiales a Yugoslavia y Albania. Hace dos días un grupo militar, encabezado por el Ministro de Defensa, general Ion Ionita, partió rumbo a China Comunista.

Las visitas de representaciones rumanas a los tres países mencionados, que no están precisamente dentro de la órbita del movimiento comunista soviético, son las primeras desde que hace una semana se firmó un nuevo pacto soviético-rumano de 20 años.

En el tratado, Rumania se compromete a desempeñar un papel mayor en las alianzas encabezadas por Moscú, tales como el Pacto de Varsovia y el COMECON, organización económica de los países comunistas de Europa Oriental. Pero tambien señala el acuerdo el derecho de Rumania a procurar establecer relaciones más estrechas con todas las naciones comunistas.

Observadores en este país manifestaron que las visitas a China, Albania, y Yugoslavia, realizadas poco tiempo despues de la firma del pacto, indican que Rumania sigue considerando que sus derechos son más importantes que sus obligaciones y que mantendrá su política extranjera independiente.

AGERPRES, la agencia noticiosa rumana informó que una delegación de gremios obreros hizo viaje a Albania, mientras que una del Partido Comunista visitó Yugoslavia.

Inglaterra venderá armas a Sudáfrica

LONDRES (UPI). El Gobierno Conservador británico decidió reanudar las ventas de armamentos a Sudáfrica, según estimaron hoy fuentes informadas. Agregaron que la decisión será anunciada al Parlamento el lunes próximo por el Secretario de Relaciones Exteriores, Sir Alex Douglas Home.

Se prevé que el hecho provocará una tormenta política tanto en Gran Bretaña como en las Naciones Unidas y entre los Estados miembros de la mancomunidad de naciones británicas.

Los miembros del Partido laborista de la oposición se aprestan a presentar una moción de censura contra el gobierno, el 22 del corriente, que estará a cargo del ex primer Ministro Harold Wilson.

Fuentes políticas adelantaron que Douglas Home explicará que el gobierno decidió reanudar las ventas de armas porque ello interesa a los compromisos mundiales de defensa del Reino Unido.

Agregaron los informantes que el Ministro subrayará el hecho de que las armas estarán destinadas sólo a propósitos defensivos" y consistirán en equipo naval a utilizarse para proteger la zona alrededor del Cabo de Buena Esperanza. Según las fuentes, el equipo incluirá por lo menos una fragata, pero no es probable que el anuncio oficial de lunes incluya el detalle del material a suministrar.

Gran Bretaña se había comprometido a vender armas a ese país en virtud de un acuerdo suscrito en 1955, que autorizaba al Reino Unido a utilizar la base naval de Simonstown, pero el envío de armamentos fue suspendido por el gobierno laborista en 1964, en cumplimiento de una resolución del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.

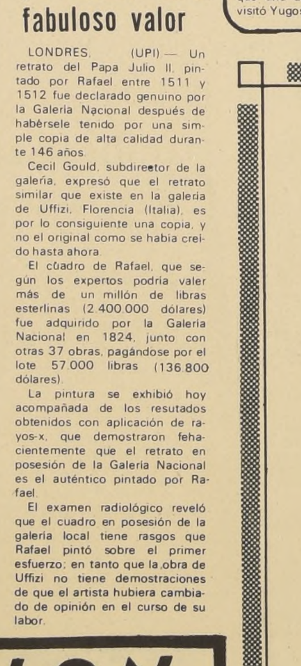
Bolivia no gestiona relaciones con Cuba

LA PAZ, 15 (ANSA). El Presidente de la República, general Alfredo Ovando Candia, en gira por algunos distritos del país fue abordado por la prensa con el objeto de conocer su criterio sobre diversos tópicos de interés actual.

Interrogado sobre si eran evidentes las noticias de que su gobierno estaba realizando gestiones para reanudar relaciones con Cuba, el primer mandatario desmintió estas versiones. Requerido por la prensa sobre el destino que se le daría al general Juan José Torrez recientemente destituido del cargo de Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas, el Jefe de Estado manifestó que no hay apuro para tomar una decisión y que el nuevo destino del General Torrez lo dará a conocer en su oportunidad. Enfatizó que no existe ningún problema interno en las fuerzas armadas, emergente de la última reestructuración.

Consultado sobre los planteamientos hechos en los últimos días por organizaciones cívicas y políticas que piden la constitucionalización del país, el General Alfredo Ovando respondió que previamente a llamar a elecciones es necesaria una reorganización de las fuerzas civiles, de modo que se pueda garantizar la continuidad política.

Agregó que los partidos políticos en la actualidad están dispersos y que el país necesita de una labor contínua de realizaciones.



LAKE GEORGE, (UPI). Tres integrantes del conjunto de Ballet de Nueva York aprovechan su tiempo libre para mantenerse en forma. Son ellas, Gloriann Hicks de Arligthon; Cristine Redpath, Montclair, N.Y. y Karen O'Sullivan, de Nueva York.

Gesto chino sin precedentes en relaciones con Occidente

PARIS (UPI). En un gesto de amistad sin precedentes hacia una potencia occidental, China Comunista aceptó enviar a Francia un funcionario de alta jerarquía, según anunciaron hoy fuentes oficiales.

Expresaron que el Presidente del Partido Comunista Chino, Mao Tse-Tung, aceptó una invitación para que envíe una invitación a París a un emisario de alta jerarquía, la que le fue entregada por el Ministro francés de Planificación Económica y Reforma Regional, André Bettencourt, actualmente de visita en Pekín.

El gesto de Mao Tse-Tung generó versiones de que el visitante chino de buena voluntad podría ser el propio Primer Ministro, Chou En-Lai. Las fuentes informantes indicaron que se ignora quien será el enviado o cuando tendrá lugar el viaje.

La decisión de los dirigentes chinos comunistas de enviar a Francia a un alto emisario fue principal tema de discusión en los círculos diplomáticos de esta capital.

Francia trata de mantener equilibrio entre las capitales directamente involucradas en los conflictos militares actuales. La revelación de que el régimen de Mao enviará un representante a París, ciudad anfitriona de las conversaciones de paz para Vietnam, da lugar a conjeturas de que Pekín está dispuesta ahora a actuar con mayor flexibilidad con respecto al conflicto en Indochina.

Bettencourt inició el siete del corriente su visita de dos semanas a China Comunista. El hecho coloca a Francia en primer lugar entre los países que mantienen amistosas relaciones con Pekín.

El Ministro visitante es confidente del Presidente George Pompidou. Al ser recibido por el Presidente Mao, le hizo entrega de un mensaje especial de Pompidou durante una entrevista de dos horas celebrada el lunes por la noche.

Desde que derrotó a los ejércitos del régimen de China Nacionalista en el territorio metropolitano, en el año 1948, Mao envió funcionarios a varias reuniones internacionales, como la conferencia de Bandung de 1954, a la que asistieron naciones "no comprometidas", así como a varias capitales del "Tercer Mundo". Pero su decisión de enviar ahora a un funcionario de alta jerarquía a París es la primera en relación con un país "capitalista", según destacaron las fuentes informantes.



Mao

KINGSTON. *Un osezno lame la nariz del biólogo Charles Allin. El animal y el científico se hicieron amigos durante una expedición reciente a Great Swamp. El animalito, una hembra de 10 semanas, fue salvado por el biólogo en una inundación. (Telefoto UPI).*

Joven presume de "Brujo y caníbal"

SALINAS (CALIFORNIA). (UPI).— Un hombre de 22 años que presume de "brujo y caníbal", aseguró a la policía ser autor de la muerte de un residente de montaña cuyo cadáver fue encontrado la semana pasada faltándole el corazón.

Stanley Baker fue detenido anteayer en compañía de su amigo Harry Stroup, de 20 años, a raíz de un accidente automovilístico ocurrido 30 kilómetros al sur de Big Sur, en la costa californiana.

Baker tenía en su poder huesos humanos y, según el detective Darold Smith, que lo detuvo, declaró ser caníbal.

Al ser aprehendido, Baker viajaba en un automóvil registrado a nombre de James M. Schlosser, cuyo cadáver fue encontrado el sábado último con señales de haber sido apuñalado 27 veces. Además del corazón, le faltaban los brazos, la cabeza y las piernas. Baker dijo haberse comido el corazón.

Brasil en CECLA:

Ampliación de mercados mundiales; reducción de barreras al comercio

BRASILIA (UPI). La Delegación del Brasil a la Conferencia de la Comisión Especial Coordinadora Latinoamericana (CECLA) propugnará la ampliación de los Mercados Mundiales y la reducción de las barreras al comercio, según dijeron funcionarios del Ministerio de Relaciones Exteriores.

La reunión de la CECLA comenzará en Buenos Aires el 20 del corriente, convocada por Chile a pedido de Argentina.

Aunque no se ha anunciado un temario oficial para las sesiones, diplomáticos brasileños entienden que la cuestión de las relaciones de América Latina con el Mercado Común Europeo tendrá gran importancia.

El Brasil favorece ampliar los vínculos comerciales con el Mercado Común, pero al mismo tiempo rechaza la idea de una Asociación a base de bloque con ese grupo de países.

En esta nación surgieron airadas reacciones en torno a las disputas con Estados Unidos sobre restricciones a textiles y el café instantáneo, lo cual ha hecho que funcionarios de la Cancillería estén mostrando mayor interés en ampliar el comercio con el Mercado Común Europeo, el Canadá y Argentina, a manera del contrapeso.

Sin embargo, también la Comunidad Económica del Viejo Continente mantiene restricciones en el campo del intercambio.

Una fuente autorizada del Ministerio del Exterior señaló que se brindará respaldo a toda perspectiva, basada en realidades, para una mayor aproximación al Mercado Común Europeo así como al empeño de ampliar los Mercados Nacionales.

"Esto no significa, "Según el informante, " que será alterada la política con respecto a la lucha frente a medidas a normas que la comunidad económica mencionada pudiera adoptar en contra de nuestros intereses, que son los intereses de la comunidad Latinoamericana".

De acuerdo con fuentes de la Cancillería, el gobierno no apoyará un sistema de preferencia comerciales recíprocas con el Mercado Común.

"Al igual que los países que no forman parte de ningún bloque de comercio, estamos interesados en eliminar las llamadas zonas de preferencia que no ayudan a nadie, sólo sirven de estorbo a la mecánica económica entre naciones", indicó un diplomático.

Otras fuentes diplomáticas entienden que el discurso pronunciado por el presidente Emilio Garrastazu Medici el 20 de abril último, ofreció una pauta para la actuación de Brasil en las deliberaciones de la CECLA.

Medici hizo un llamado a realizar "cambios en las estructuras internacionales" a fin de hacerlas más "agiles y flexibles".

Añadió que "es indispensable que las reglas del comercio internacional sean modificadas" y que ahora "Los países desarrollados están favorecidos".

Advirtió, asimismo, que Brasil "repudiará todo esfuerzo, sea cual fuere el pretexto, por restablecer la tesis de las zonas de influencia o por imponer la voluntad política de una nación o grupo de naciones a otras".

Jordania y la RAU atacadas por la aviación de Israel

TEL AVIV, 15 (UPI) — La Aviación israeli atacó hoy a la República Arabe Unida (RAU) y a Jordania, de acuerdo con lo anunciado por un vocero militar en su conferencia de prensa de mediodía.

Puntualizó que la operación contra Jordania estuvo circunscripta al Valle del Jordán y tuvo el carácter de represalia por las recientes incursiones de guerrilleros.

Agregó que anoche, desde territorio jordanio, habían sido lanzados cohetes contra los asentamientos de Yardena y Bet Yosef.

"Entre las posiciones atacadas figuran puestos militares del ejército jordanio, complicados en actividades terroristas y a los cuales se les ayuda para cometer sus ataques contra asentamientos civiles", manifestó el vocero.

Con referencia a las operaciones en Egipto, las mismas incluyeron bombardeos a posiciones militares y emplazamientos de artillería en los sectores norte y sur del Canal de Suez.

Todos los aviones, aseveró, regresaron sin daños a sus bases.

Anteriormente, otro informante había dicho que un soldado israeli resultó muerto y otro herido cuando su vehículo hizo detonar una mina, cerca de El Arish, al norte de la Península de Sinaí.

Durante el período en que los legisladores hicieron preguntas al Ministro de Defensa, Moshe Dayan, éste dijo que la participación soviética en la maquinaria de guerra egipcia ha aumentado.

Agregó que no sólo hay asesores rusos para la operación de los misiles SAM-2 y SAM-3, emplazados 25 kilómetros al Este del Canal de Suez, sino que pilotos soviéticos realizan misiones de vuelo sobre otras partes del país.

Dayan manifestó que Israel ha sabido que hay voluntarios extranjeros sirviendo con las fuerzas de guerrilleros árabes en Jordania y El Líbano. Añadió que los voluntarios proceden de varios países, pero indicó que las fuerzas israelíes aún no han chocado con ellos.

Al preguntársele acerca de los prisioneros israelíes que se encuentran en la República Arabe Unida (RAU) y Siria, el Ministro de Defensa del Estado judío declaró que el Estado Mayor y el Ministro de Relaciones Exteriores se encuentran en contacto constant con la Cruz Roja Internacional para concertar el canje de 11 israelíes prisioneros de los egipcios por 69 ciudadanos de la RAU que se encuentran presos en Israel.

Siria, por su parte, retiene tres pilotos israelíes, mientras que el estado judío tiene en su poder a 39 soldados sirios.

Afirma Paulo VI:

Iglesia atraviesa por un momento de prueba

CIUDAD DEL VATICANO, 15 (UPI) — El Papa Paulo VI dijo hoy que el Segundo Concilio Vaticano que concluyó sus deliberaciones en 1965 no resolvió muchas de las dificultades a que hace frente hoy la iglesia católica.

Por el contrario -subrayó- el concilio creó nuevos problemas y actualizó el debate sobre viejas cuestiones.

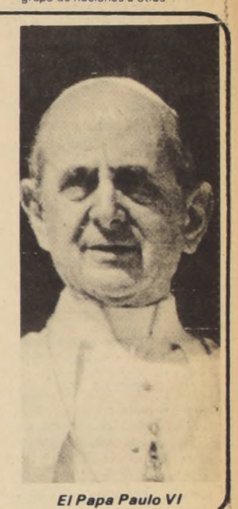
El Sumo Pontífice habló durante su audiencia general semanal en la Basílica de San Pedro, a la que asistieron miles de peregrinos y turistas. Dijo que es importante tener presente que la iglesia atraviesa por un momento de prueba.

"Hay muchos que al hablar sobre el Concilio no reconocen los maravillosos y poderosos documentos que emanaron del mismo" expresó el Papa. (El Concilio preparó y emitió 16 documentos durante sus tres años de deliberaciones, en los que actualizó o modificó el pensamiento o la enseñanza de la iglesia sobre temas que varían desde la liturgia hasta las relaciones con no católicos).

"Vivimos un período de tempestad y transición", expresó el Sumo Pontífice. Agregó: "Hay agitación, tirantez, novedades, cambios y debates que caracterizan el momento por el que atraviesa la iglesia. El Concilio no nos dió, por ahora, la paz deseada en lo concerniente a muchas cuestiones. Más bien contribuyó a mantener la turbulencia y los problemas. . .".

No obstante, el Papa exhortó a los católicos a recordar todo lo realizado por el Concilio y a mantener su fe en la obra cumplida.

La de hoy fue la última Audiencia General acordada por el Papa en San Pedro hasta que regrese de sus vacaciones en Castelgaldolfo, hacia donde partirá mañana.



El Papa Paulo VI

¡Murió la tía Emilia!



HABIA cumplido 77 años de edad. Pocos, muy pocos de sus numerosos admiradores y amigos supieron que estaba enferma, porque ella, que siempre fue una mujer de incansable actividad, no lo confesó sino cuando ya su dolencia se había agrabado. La llevaron a la Clínica Santa María y allí su vigoroso espíritu juvenil hizo pensar en un posible reestablecimiento.

La Tía Emilia fue, sin duda, uno de los personajes más simpáticos, más amenos, más tiernos, de la radiotelefonía nacional. Leyendo los libretos que creara y escribiera Alfredo Lieux para un programa matinal, o improvisando optimistas mensajes a la familia y al hogar, ganó una ancha sintonía. Su voz inconfundible, sus ingeniosas frases, sus chistes dieron un matiz diferente a los espacios radiales de su género.

Se llamaba Emilia Bevin de Cortínez, pero el cariñoso parentesco que le dio su público, hizo olvidar su nombre. A la tía Emilia se le confiaban los secretos, se le pedían consejos, se le invitaba a las fiestas.

Un día dijo a sus auditoras: "Ustedes piensan que su tía es una chiquilla en condiciones de competir con ustedes en sus momentos alegres. Les confieso que las envidio. Yo, como decía alguien, también fui **último modelo**. Ahora soy un cacharro apenas remozado".

La tía Emilia quedará en la historia de un ambiente al que se incorporó tarde y que, sin embargo, la consagró en un primer plano indiscutible.

Temporal... De la primera pág.

había inundado las poblaciones "Lomas de Macul", "La Faena", y "Jaime Eyzaguirre". En Lo Plaza con Juanita Aguirre el agua afectó a 43 adultos y a 44 niños, quienes fueron atendidos en una escuela cercana por su condición de damnificados.

En Maipú el agua inundó sin mayores consecuencias un extenso sector que incluyó las poblaciones Chuchunco y Robert Kennedy. En las mismas condiciones el agua inundó la avenida principal de la Unidad Habitacional N° 6 de Conchalí.

En Talagante, donde la lluvia fue más intensa, se consideró la posibilidad de proporcionarle a las familias afectadas unas 16 mil fonolitas.

Informaciones llegadas a la Intendencia desde San Bernardo señalan que si bien no hay inundaciones, es necesario disponer de maquinaria caminera para arreglar las calles de sus diferentes poblaciones.

Desde Barrancas se informó que unas mil personas habían sido afectadas por el desborde de las aguas, especialmente, los residentes de las poblaciones "Pudahuel" y "Violeta Parra", de la Operación Sitio, al no haberse ejecutado oportunamente las obras de urbanización.

Desde Las Condes se pidieron fonolitas, haciéndose presente que no había daños y lo mismo se registró en San Miguel, según informe enviado por Carabineros.

En Quinta Normal, según su Subdelegado, se requerían dos mil fonolitas para reforzar los techos de las viviendas de la Operación Sitio, y se agregó que cuatro manzanas de la Población "Las Brisas" estaban cercadas por el agua.

Elba Aceitón, la Subdelegada de Barrancas dio a conocer la labor realizada hasta el momento para ayudar a las familias a quienes la lluvia estaba produciendo problemas.

Frente a la noticia de posibles damnificados, los que serán atendidos si comprueban que son tales, especialmente por la oficina correspondiente del Ministerio del Interior, el Ministerio de Obras Públicas anunció que aumentaba el almacenamiento de agua en embalses y tranques.

Por ejemplo, en Digua, Linares, el agua totalizaba ayer 71.000.000, de metros cúbicos; Bullilleo, disponía de 25.700.000 m3; El Yeso, que abastece a Santiago, de 142.635.000 m3 y en Laguna de Maule se habían acumulado nada menos que 400.000.000 de m3 de agua. En las últimas horas de la tarde continuaba nevando en El Yeso y lloviendo en los alrededores de los embalses restantes.

Sesenta y seis milímetros de agua habían caído sobre la capital hasta las 16 horas de ayer. La cifra es superior a la que corresponde para todo el mes de julio de un año normal.

Las cifras entregadas indicaron que hasta las ocho horas de ayer se habían registrado 51,1 mm de agua sobre Santiago. Desde el 1° de enero a la fecha habían caído 183,6 mm. En igual período de 1969 se anotaron 122,7 mm.

En diversos sectores del país se observó una apreciable disminución de la nubosidad y hubo momentos en que en Santiago asomó, brevemente el sol, para continuar lloviendo hasta pasado el mediodía.

Santiago, según la Oficina Metereológica, tuvo una mínima de seis grados a las dos de la madrugada y ya avanzada la mañana se había elevado a doce grados.

LLUVIAS EN COMBARBALA

Una ligera llovizna que empezó a caer a las 10 de la mañana de ayer alegró a los habitantes de Combarbalá, especialmente a los agricultores de su valle interior, donde la precipitación fue más intensa.

En toda la provincia de Coquimbo, la más azotada por la sequía de los últimos años, se registró nubosidad variable, lo mismo en los pueblos del sector sur de la provincia de Atacama. En Arica, Iquique, Antofagasta, Copiapo y La Serena, se mostraba el cielo nuboso.

En el resto del país, especialmente en Curicó, San Felipe, Valparaíso, Rancagua, San Fernando, Linares, Cauquenes, Chillán, Concepción y Los Angeles, las lluvias, acompañadas de vientos, se mantuvieron durante todo el día.

Más al sur se registraron nublados, tiempo frío, pero sin lluvias, salvo en Punta Arenas.

CIFRAS EN PROVINCIA

En las últimas veinticuatro horas, de acuerdo con los antecedentes entregados por la Oficina Metereológica de FACH, la mayot cantidad de agua corresponde a Constitución, con 60 mm. Otras cifras son las siguientes:

El Belloto, 54mm.
Curicó, 54 mm.
Quinteros, 45 mm.
Rancagua, 44 mm.
Linares, 41 mm.
Victoria, 29 mm.
Los Angeles, 21 mm.
Chillán, 20 mm.

Los corresponsales de "LA NACION" en la zona informaron que Arauco, en la provincia del mismo nombre, había quedado aislado en la mañana de ayer a consecuencia del fuerte temporal de agua y viento que afecta a la zona.

Se agregó que se encuentran interrumpidas las líneas telefónicas y telegráficas en toda la provincia. Cuadrillas de la Compañía de Teléfonos y de los Servicios Postal-Telegráficos fueron despachadas a los sectores dañados para reparar las líneas y restablecer las comunicaciones.



EL INTENDENTE de Santiago, Jorge Kindermann, con los subdelegados, consideró el problema de las familias residentes en los sectores cuyas calles se inundaron con motivo de las lluvias caídas en las últimas 36 horas. Kindermann, solicitó a la Dirección de Auxilio Social que le determinara si había o no damnificados reales.

Una mujer preside delegación venezolana

La esposa del Canciller de Venezuela, Adela Calvani, presidirá la delegación de su país que participará en la Primera Conferencia Interamericana sobre Desarrollo de la Comunidad que se efectuará en Santiago entre el 20 y 27 del mes en curso.

Al avento, organizado por la OEA, asistirán 200 delegados de 23 países además de especialistas de organismos internacionales y observadores europeos.

El tema principal que se desarrollará en esta ocasión será "Organización y Participación Popular y Examen al desarrollo de la Comunidad en el Continente".

La delegación chilena, por su parte la presidirá el abogado Carlos Wilson, Jefe de la Consejería Nacional de Promoción Popular. Las sesiones de trabajo de esta conferencia se realizarán en el Teatro Municipal.

Este evento de importancia continental y en el que participan delegaciones de 23 países incluyendo Trinidad Tobago y Guyana será presidido por el Primer Ministro del Perú, Ernesto Montagne, especialmente invitado para esta ocasión.



El Presidente Frei firmó ayer el Mensaje que propone al Congreso Nacional trascendentales reformas al Código Civil que significarán otorgar plena capacidad civil a la mujer casada y superar la injusticia de considerarla "como una menor relativa" frente a la Ley. Junto al Primer Mandatario presidieron la ceremonia los Ministros del Interior, Patricio Rojas, y de Justicia, Gustavo Lagos; la Directora de la Oficina Nacional de la Mujer, Gabriela Merino de Maluenda, y el Presidente de la Corte Suprema, Ramiro Méndez Braña. El Subsecretario de Justicia, Alejandro González observa al Presidente Frei mientras firma el Mensaje.

Las Fuerzas Armadas rendirán honores a Virgen del Carmen

HOY, A LAS 18 horas, se llevará a efecto en la Basílica del Salvador (Huérfanos esquina de Almirante Barroso) una solemne MISA CONCELEBRADA DE COMUNION con motivo de la festividad de la VIRGEN DEL CARMEN, PATRONA JURADA DE LAS FUERZAS ARMADAS de la Nación. Conforme a lo solicitado por el Obispo y Vicario General Castrense Francisco J. Gillmore Stock, y lo ordenado por la Superioridad del Ejército, la Guarnición Militar de Santiago representará a la Institución en la ceremonia religiosa con: Delegaciones de sus Escuelas y Unidades, que dispondrán la concurrencia del máximo del personal voluntario. Actuará de Jefe de la representación militar el Coronel Hernán Brady Roche, Director de la Escuela de Suboficiales.

La Banda Instrumental de esta Escuela ejecutará la música sagrada durante el Oficio religioso en referencia. No se suspenderá la ceremonia en caso de lluvia.

La Vicaría General Castrense fue creada en mayo de 1910, pero tuvo su origen en la Patria Vieja, cuando el General Carrera nombró Capellán al Presbítero Julián Uribe para el Ejército de 1814. Desde entonces, las tropas chilenas tuvieron capellanes, constituyéndose en un Servicio Religioso organizado con mayor número de sacerdotes en la Guerra del Pacífico. Ultimamente, en enero de este año 1970, el Gobierno dictó un Decreto Supremo con nuevas disposiciones para el servicio con el título de "Reglamento Orgánico y de Funcionamiento del Servicio Religioso de las FF. AA.", el que las deja en organización y funciones a tono con el progreso y necesidades espirituales de las Instituciones de la Defensa Nacional.

Ahora esta celebración carmelitana de la Santa Patrona Jurada de las FF. AA. encuentra a la Vicaría General Castrense con 60 años de vida oficial y bajo la dirección superior del Obispo Francisco Gillmore Stock, que es de familia de militares y marinos, y que por su larga carrera de Capellán Castrense tiene alma de Soldado de Dios y de la Patria.

Caravana de taxistas le rinde homenaje

UNA BULLICIOSA peregrinación a Maipú para rendir homenaje de gratitud y devoción a la Vigen del Carmen, realizará hoy más de un centenar de taxistas santiaguinos, que por tercera vez participan con sus familias en este tipo de caravana. La romería rodante se pondrá en movimiento a las 15 horas desde el Parque Cousiño y ella se efectuaará aunque las condiciones del tiempo no fueran favorables.

Los organizadores de esta demostración manifestaron a LA NACION que: "Vamos a pedirle a la Virgen del Carmen protección y salud, que como Madre nos defienda en nuestra integridad física y en nuestro medio de trabajo, el taxi". Ismael Duarte y Luisa Soto C. son los encargados de poner en movimiento la columna de esta tarde.

En los preparativos de las festividades que se realizarán hoy en Maipú ha tenido, como en años anteriores, una destacada actuación el Pbro. Gilberto Lizana, capellán de la mayoría de los gremios del rodado.

Las ceremonias que se realizarán hoy en el Templo Votivo de Maipú, levantado en cumplimiento de la promesa de O'Higgins y San Martín, se iniciarán a las 10 horas con la apertura de la "Galería de Chile". Esta contiene muestras de recuerdos y obsequios populares a la Virgen del Carmen.

Media hora despues se oficiará una misa por los trabajadores chilenos en la iglesia monumental.

Al mediodía se realizará una ceremonia religioso-militar y la misa será oficiada por Monseñor Francisco Gillmore, Vicario General Castrense.

En la tarde, después de la llegada de la columna de taxistas, un grupo de pascuences entregaran una imagen de la "Virgen, Madre de Rapanui-" y, finalmente, el Cardenal Silva Henríquez oficiara una misa solemne.

IN MEMORIAM



FERNANDO MADARIAGA TORRES.

(Q. E. P. D).

Cinco años hacen ya que te llevamos sólo en el corazón. Cinco que tu presencia y tu sonrisa no alegran nuestras vidas. Cinco años que EL y la VIRGEN DEL CARMEN te llevaron a su lado. Cinco años en que todos los tuyos han encontrado consuelo sólo en las oraciones elevadas a DIOS por tu eterno descanso.

Hoy jueves 16 de Julio se oficiará una Misa a las 20 horas en la Parroquia de San Nicolás de Tolentino, Santa Elena 2229, por el eterno descanso de su ALMA, a la que invitamos a los que fueron sus amigos y compañeros de trabajo.

Familias: Madariaga Torres, Madariaga Cartagena, Madariaga Jorquera, Madariaga Letelier.

DEFUNCION

†

Ha dejado de existir nuestra querida tía, señora

GRACIELA CARVAJAL DE LAYSECA
(Q. E. P. D.)

Sus restos serán sepultados mañana jueves en el Cementerio General, por Avda. La Paz, después de una misa que se oficiará en la iglesia Sta. Rosa de Lima, a las 14 horas.

DEFUNCION

†

Tenemos el sentimiento de comunicar, el sensible fallecimiento de nuestro estimado colaborador, señor

JUAN GONZALEZ IBARRA

Sun funerales se efectuarán hoy.

Compañía Chilena de Electricidad, Limitada

Enfoque gremial

Con la inauguración de una exposición de artes plásticas, literatura y música, se iniciaron ayer los actos de celebración del 45° aniversario de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas.

La ceremonia se realizó en la Sala de Exposiciones del Círculo de Periodistas y contó con la asistencia de Alvaro Covarrubias, Subsecretario de Previsión, los Vicepresidentes de otras instituciones previsionales y numerosos funcionarios de la Caja.

La muestra, de excelente calidad, fue fiel reflejo del interés que existe por las expresiones artísticas entre el personal de la Caja.

Los resultados de los concursos fueron los siguientes: Pintura, 1.- Felipe Martínez Aranaiz, 2.- Iván Zanelli, 3.- Mónica Espinoza, 4.- Raúl Concha y 5.- María Luisa Jarí. Poesía, 1.- Haydée González Rodríguez, 2.- Eduardo Moreno y 3.- Germán Appel. Prosa, 1.- Juan Soto y 2.- Héctor Palma. Cuento, 1.- Patricio Hurtado y 2.- Nelson Bustos.

En la tarde, a las 18 horas, en el Estadio Nataniel, fueron entregados los premios de estímulo por años de servicios, en un acto en el que actuaron el Coro y el Conjunto Folklórico de la Caja.

PARO

Un paro de brazos caídos, de 24 horas, realizó ayer el personal de la Corporación del Cobre, por motivos económicos. Dirigentes sindicales de estos trabajadores declararon que las peticiones económicas no alcanzan a un diez por ciento, y han sido rechazadas.

ARTISTAS DE CUT

El Teatro CUT, dependiente del Departamento de Educación y Cultura, de la Central Unica de Trabajadores, pondrá en escena la obra "Tierra de Dios" de Elizaldo Rojas hoy en el Teatro IEM, ubicado en Tarapacá 1181. Se presentará en funciones de vermut a las 19 horas y nocturna, a las 22. La música de la obra pertenece a Richard Rojas.

CONFLICTOS RESUELTOS

Las autoridades del Trabajo informaron que han quedado solucionados los siguientes conflictos: los del fundo Los Venados, de Valdivia, Forestal Pilpico, de Arauco; Firma Enapreco, de Viña del Mar; Cervecerías de Limache; Marítimos de Punta Arenas; Hospital Sanatorio de Valparaíso; Contadores del Ministerio de Obras Públicas; Banco del Estado de Valparaíso; Firma Contratista de Illapel; Empresa de Transportes Fluviales de Valdivia y Maestranza de los Ferrocarriles de Iquique.



Con una exposición fue inaugurado el programa de celebración del 45° aniversario de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas. En el grabado, el primero de izquierda a derecha, es Felipe Martínez Arnaiz, ganador del concurso de pintura.

Mujer chilena... (De la primera pág.

rado de hecho a una masiva actividad de trabajo constituyendo el 25% de la fuerza laboral activa del país y que ha demostrado sus condiciones y eficiencia para asumir responsabilidades, no podía seguir sufriendo "el anacronismo de aparecer en su condición de mujer casada como una menor relativa frente a la Ley de aparecer casi como un ser privado de inteligencia y razonamiento".

"No podemos dejar de expresar en esta ocasión que las mujeres han encontrado en el actual Gobierno del Presidente Frei la más alta consideración y la satisfacción de problemas que les son intrínsecamente propios y que en muchos otros países del mundo aún son sentidas aspiraciones no satisfechas", añadió para finalizar diciendo:

"Permitiéndome representar el pensamiento de las mujeres del país, agradezco en su nombre al Gobierno del Presidente Frei este histórico alcance legal que entregará con justicia a la mujer casada su plena capacidad civil y la enaltecerá ante la sociedad, otorgándole el lugar que le corresponde, sin dejar por ello de seguir manteniendo su naturaleza femenina complementaria del hombre, entregándole a este y a los hijos su inagotable expresión de amor".

MINISTRO DE JUSTICIA

El Ministro de Justicia, Gustavo Lagos, destacó por su parte la importancia de las reformas contenidas en el Mensaje que el Presidente Frei firmó, recordando las propias palabras del Jefe del Estado el 21 de mayo recien pasado: "Por su proyección en la vida familiar no dudo en calificar a este proyecto como la más importante modificación del Código Civil desde que fuera dictado".

Luego de enumerar las diferentes áreas de la vida nacional en las que la mujer chilena ha entrado a participar activamente el Secretario de Estado agregó:

"Esta amplia participación de la mujer en la vida política, económica, social y cultural del país, señalan hoy como inadecuadas e injustas las normas limitativas de su capacidad dentro de la Sociedad Conyugal concebida y elaboradas para circunstancias completamente distintas de las actuales".

"El proyecto que hoy se envía al Parlamento -dijo- es fruto de un esfuerzo continuado durante dos años, en los cuales se realizó una revisión total del régimen matrimonial chileno para encontrar una solución de calidad técnica-jurídica acorde con la jerarquía del Código de Bello y que no condujera a la posibilidad de graves problemas de aplicación práctica y de interpretación, como ocurre a menudo con las modificaciones parciales y estrechas que destruyen un sistema unitario".

El Ministro Lagos hizo luego un análisis de las reformas y que fundamentalmente se refieren a:

1.- Reemplazo del régimen de sociedad conyugal vigente actualmente por el régimen de participación de gananciales que consiste en que durante la vigencia del matrimonio los cónyuges permanecen separados de bienes y a su terminación, forman una comunidad civil. Así, ambos cónyuges permanecen y actúan con plena capacidad civil. El proyecto crea también un patrimonio familiar al impedir la enajenación de bienes que son del uso de la familia sin el consentimiento de los conyuges.

2.- Derogación y modificación de numerosos artículos que aludían a la incapcidad de la mujer y la reglamentaban en casos particulares o daban normas en cuestiones que derivaban del supuesto de esa incapacidad. Quedan en suma abolidos los derechos que las leyes concedían al marido sobre la persona y bienes de la mujer, o sea, la potestad marital.

3.- En cuanto a la patria potestad, se introduce una modificación importante estableciendo que si por resolución judicial se hubiere conferido a la madre el cuidado personal del hijo menor, a ella corresponderá la patria potestad, corrigiéndose así el hecho irracional que existe actualmente de que el padre tenga la patria potestad mientras la justicia ha entregado a la madre el cuidado personal del mismo hijo.

4.- En materia de filiación natural, se introduce una modificación que establece que se entrega la administración de los bienes y representación legal del hijo a la madre a menos que por resolución judicial se hubiere entregado al padre el cuidado personal del hijo.

APROBACION EN EL CONGRESO

Al finalizar su discurso, el Ministro manifestó: "por estas razones, siguiendo y manteniendo una tradición que le hace honor, esperamos que el Congreso Nacional pueda aprobarlo en la misma forma que ha sido presentado.

SINTESIS

CONFERENCIA SOBRE RIQUEZAS BASICAS

Hoy, a las 18.30 horas, se efectuará un acto público del "Comité Independiente de Defensa de las Riquezas Básicas", que preside el profesor Alberto Baltra C. El acto se realizará en el teatro "La Reforma", Compañía 1264. El economista Mario Vera dictará una conferencia sobre la significación de los productos básicos y su incidencia en la economía nacional.

La charla será presidida por un programa artístico a cargo del grupo de teatro universitario "ALEPH" y una presentación especial del folklorista Angel Parra.

CURSO PARA EXPERTOS PRACTICOS

El lunes 27 de este mes se iniciará en el Consejo Nacional de Seguridad el Cuarto Curso preparatorio para Expertos Prácticos en Prevención de Riesgos y de Supervisores en Seguridad e Higiene Industrial a niveles superior y medio. El Curso, que consta de 120 horas y se desarrolla en un lapso de seis semanas, reune los requisitos que exige el Servicio Nacional de Salud para someter a examen a los postulantes a registrarse como Expertos Prácticos en Seguridad Industrial.

El Tercer Curso, que se desarrolla en la actualidad con matrícula completa, finalizará el viernes 24. El Consejo Nacional de Seguridad informó que para el Cuarto Curso, sólo quedan contadas matrículas, que pueden ser tomadas en Pasaje Matte 957, Oficina 420.

NUEVO LENGUAJE PARA EL EVANGELIO

UN SEMINARIO con el tema general de "Un nuevo lenguaje para el Evangelio" se inauguró en la Asociación Cristiana de Jóvenes, Compañía 1360. Han venido especialmente a participar en este seminario el Dr. Augusto Fernandez Arlt, de la Confederación Sudamericana de Asociaciones Cristianas con sede en Montevideo; Gunnar Jansson, del Instituto de Preparación de la ACJ de Estocolmo, Director del Instituto de Mainau y profesor universitario; y Willi Erl, Dr. en Sociología y Teología de Alemania, también Secretario de Estudios del Centro Internacional del Castillo de Mainau.

Ya se han desarrollado los temas relacionados con Latinoamérica y hoy jueves se realizará el siguiente programa: 18,30 panel sobre "El testimonio cristiano en la ACJ" a cargo de Gunnar Jansson, Augusto Fernández, Arlt y Hernán Emeres. A las 20 hrs. "El lenguaje de la juventud en la sociedad comtemporánea", por Willi Erl y el Rev. Jorge Campos.

El Seminario se prolongará hasta el próximo domingo 19 de julio.

Autoridades universitarias de "U" y "UC" viajan a Cuba

ESPECIALMENTE INVITADOS a Cuba viajará a ese país una delegación de autoridades de la Universidad Católica, encabezada por su Rector, Fernando Castillo Velasco, y otra de la Universidad de Chile, encabezada por el Secretario General de esa Corporación, el catedrático Ricardo Lagos Escobar.

La autoridad máxima de la UC viajará el próximo lunes 20 acompañado de Ricardo Jordán, Secretario General de ese plantel, y por los decanos Ricardo Isla, de Agronomía; Ricardo Krebbs, de Filosofía y Ciencias de la Educación; José Ignacio Monje, de Medicina, y el padre Juan Ochagavía de Teología.

Esta delegación universitaria viaja accediendo a una invitación formulada por el Rector de la Universidad de La Habana, a rectores y Decanos de las Universidades chilenas.

Por su parte, la delegación de la Universidad de Chile, encabezada por su Secretario General, parte el jueves próximo y va integrada, además, por los decanos Eugenio Velasco de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales; Alfredo Jadresic, de Medicina; Pedro Mira, de Bellas Artes; Hernán Ramírez Necochea, de Filosofía y Educación; Elisa Gayán, de Ciencias y Artes Musicales, y los consejeros nacionales Juan Arentzen, Víctor Barberis y Enrique París.

Estos personeros estudiarán los términos de un convenio cultural entre las Universidades de Chile y La Habana y a su regreso darán cuenta de sus gestiones al Consejo Universitario. Una vez aprobado por ese organismo, el Rector, catedrático Edgardo Boenninger, viajaría a Cuba durante el mes de septiembre para firmar dicho acuerdo.

La ausencia de Ricardo Lagos durará hasta el 5 de agosto aproximadamente.

Educación-

Simposio de Civilización Francesa

EL PROXIMO JUEVES a las 9 horas será inaugurado un Simposio de la Civilización Francesa en el que participarán representantes de las universidades del país, Francia, Argentina, Uruguay y Brasil.

El Simposio, organizado por la Facultad de Filosofía y Educación de la Universidad de Chile y Católica y el Centro de Perfeccionamiento del Magisterio, se prolongará hasta el 28 del presente. El objetivo es analizar la inclusión de la enseñanza de la civilización en la formación de los profesores de francés.

El acto inaugural se realizará en el Instituto Pedagógico de la U y las sesiones de trabajo se efectuarán en la Sede del Centro de Perfeccionamiento en Lo Barnechea.

Post-graduados en Educación

Un convenio para incrementar los estudios a nivel de post grado en educación fue firmado entre la Escuela de Educación de la Universidad Católica, el Ministerio Británico de Desarrollo de Ultramar y la OEA.

La próxima semana viajarán a Londres los profesores Edmar Altmann y Luis Naranjo, que son los primeros becados del programa.

Supresión de escuelas

El próximo catorce de agosto entrará en vigencia el decreto del Ministerio de Educación que suprime la Escuela Normal Rural Superior Interamericana y la Escuela Granja N° 25, del departamento de Maipo que pasa a transformarse en escuela de Educación General Básica de primera clase.

La medida fue adoptada luego que se comprobó que no estaban cumpliendo la finalidad para la que fueron creadas. Por lo mismo las escuelas Granjas y Quintas se transformaron en escuelas comunes de educación general básica.

Santiago, Jueves 16 de Julio de 1970.-

LA NACION

EL DIARIO DE LOS DEPORTISTAS

A propósito de la venida de Riera:

¿En Chile no hay técnicos capaces?

Por Alfredo Leonel Parra

ve, por falta de canchas adecuadas, son muchos los que se tienen que quedar en casa arropados y sin poder vestir de corto y pegarle al balón.

La noticia



Fernando Riera viene a Chile y como iniciativa la compartimos, pero sin duda que ello significa un desconocimiento del trabajo del resto de los entrenadores chilenos.

Nicolas Abumohor ya envió todos los antecedentes de la posición que tiene la Central frente al contrato que puede extenderle a Fernando Riera, es decir, ahora sólo se espera que Riera diga si o no. Como en los cuentos de adolecentes, cuando "el muchacho quiere "pololear" y la niña le responde que desea pensarlo, que le dé tiempo para responder.

Y el tema, lo da justamente esta contratación de Fernando Riera y algunas declaraciones del entrenador de La Serena, Dante Pesce, refiriéndose al mismo problema. De ahí sacamos algunas conclusiones que vienen a reforzar nuestra opinión, nuestra impresión sobre el asunto. A su llegada desde México, Nicolas Abumohor en conferencia de prensa, al ser consultado sobre cuál habría sido el papel cumplido por Chile, en el supuesto caso que hubiera quedado clasificado para las finales señaló que: "Habría hecho un buen papel. En este momento, al margen de tres o cuatro equipos que están por encima del grupo, Chile no tiene nada que envidiarle al resto".

¿Qué significado tiene esta declaración para nosotros y que relación mantiene con la venida de Riera?

—Fernando Riera hace más un año que está fuera de Chile, es decir, hace casi dos años que no tiene nada que ver con el fútbol chileno. Son otros los entrenadores que están trabajando en los equipos que producen el fútbol que según el titular de la Central habría estado bien representado en el Mundial de México. Para nosotros, hay en Chile entrenadores capaces de ponerse al frente de una selección y dirigirla con éxito. Tecnicos inquietos, estudiosos de los nuevos sistemas, algunos que sobrepasan la linea demarcatoria del fútbol quimicamente puro para entrar en consideraciónes de tipo psicológico, de conducción de grupos, de relaciones públicas y deportivas, incluso de problemas administrativos de los clubes.



Ulises Ramos: ¿Por qué no podria ser el técnico de una selección o de un trabajo a nivel nacional?

Esta consideración se la hacíamos ver a un distinguido dirigente de un club de los llamados grandes y nos pedían que les diéramos algunos nombres. Y así, sin pernsarlo demasiado, indicábamos a Luis Alamos, Dante Pesce, José Perez, Luis Vera, Ulises Ramos entre otros. La respuesta fue otra pregunta: ¿Y a quién han ganado?

—Quizás a nadie, salvo a Alamos. Han realizado un trabajo serio, responsable, que sólo tiene medición en el plano local. Pero ¿a algunos de ellos se le ha dado la posibilidad económica y la posibilidad de llegar a una selección teniendo por delante una meta fija como fue el Mundial del 62, con todas las comodidades y posibilidades que entregaba una justa que no podía tener un saldo en contra? A ninguno. Nadie puede saber, ni puede de adelantar un juicio sobre la capacidad de un entrenador chileno, si no le entrega alguna vez, la posibilidad de demostrarlo. Recuerdo con claridad que la Asociación de Entrenadores en una de sus múltiples reuniones a las que asistimos se habló de la necesidad de aunar criterios técnicos cuando de selección se tratara. De forma un cuerpo técnico donde todos tuvieran cabida para exponer sus ideas y cooperar en el trabajo masivo, que debería tener solo un cauce, directo y fijo, que no era otro que el fútbol chileno, porque ellos, los entrenadores que estaban cobijados bajo ese alero, que no resulta muy protector, conocen de sobra los problemas que afligen al fútbol nuestro y saben perfectamente cuales son los remedios para esa enfermedad. Nadie puede discutir la capacidad, la personalidad de Fernando Riera. Sus atributos, sus condiciones y también sus defectos, pero creemos que es posible meditar el problema y detenerse a pensar que en nuestro medio, en Chile, también hay gente capaz que sólo espera la oportunidad de su vida como una aspiración legítima, sostenida y respaldada por un trabajo a vista de todo el mundo.



Por la posesión del balón luchan Ramírez (14) de la U. del Norte y Sheff de la U. penquista. Los nortinos al ganar a Concepción 74-71 llegan invictos a la rueda final.

Básquetbol:

Discreto nivel técnico en el Nacional Universitario

- No hay ningún equipo muy superior al resto
- UTE de Valdivia, la incognita.

Por El Kaleka (Enviado Especial)

La finalización de las dos series del Campeonato Nacional Universitario que se está realizando aquí en Antofagasta dio un resultado "salomónico" ya que todas las ciudades lograron acreditar un finalista para la disputa del primer al quinto puesto. Estos finalistas son: Universidad Técnica de Valdivia por derecho propio ya que es el actual campeón nacional, Universidad de Concepción, Universidad de Chile de Santiago, Universidad Católica de Valparaíso y Universidad del Norte, el anfitrión.

LOS CINCO FINALISTAS

UNIVERSIDAD DE CONCEPCION: El cuadro penquista para llegar a la final se impuso a los universitarios de la U. de Chile de Valparaíso por 59 a 57 y a la Santa María por la cuenta de 69 a 39 perdiendo su último compromiso ante el cuadro dueño de casa de la U. del Norte por la cuenta de 74 a 71.

Los estudiantes del Bío Bío no tienen el mismo poderío del campeonato anterior y acusa notoriamente la falta de "Perico" Pérez que en el certamen anterior resultó un buen conductor. Su juego, no es aplicado en el ataque, en donde no se saca provecho de las estimables condiciones del panameño Calixto Malcom. En defensa mezcla lo individual con zona. Su mejor figura hasta el momento es Daniel Mass.

UNIVERSIDAD DEL NORTE: El elenco local que adiestra Juan Yovanovic, finalizó su serie en calidad de invicto. Con relación al torneo anterior de Concepción los nortinos tienen más juego de conjunto y algunos de sus jugadores como Mtras, Restovic y Omerovic muestran estimables progresos.

Los nortinos juegan de preferencia defensa zonal 2-1-2 y en ataque trabajan con dos hombres bajo el vidrio aprovechando la entrada desde un costado de su mejor valor Mladen Omerovic.

De los componentes de la Serie "Oceano Pacifico" es el que mejor ha impresionado.

UNIVERSIDAD DE CHILE DE SANTIAGO: El cuadro azul capitalino llegó a este torneo muy renovador y del torneo anterior de Concepción sólo queda Arancibia ya que incluso el entrenador Osvaldo Retamales ha sido reemplazado por Manuel Miguez. Los "laicos" santiaguinos para pasar a la final vencieron a la U.C. Santiaguina por 62 a 58 y a la UTE de Santiago 57-48.

Su accionar está basado en una alternada defensa individual y zonal. En ataque, su caminar está basado en la improvisación lo que hace que cometan gran cantidad de errores.

UNIVERSIDAD CATOLICA DE VALPARISO. El elenco católico porteño ha impresionado bien y para pasar a la final ganó a la UTE de Santiago 91-66 y a la UC de Santiago 85-59. El elenco de Valparaíso para suplir el retiro de Jaime Hernández ha presentado como alumno universitario a Francisco Valenzuela con lo que ha ganado en su poderío ofensivo ya que el pequeño "peregrino" del básquetbol resulta un buen refuerzo para cualquier equipo chileno. Su juego está basado en defensa zonal y en ataque juega al estilo porteño de "dar" y correr. Es uno de los serios aspirantes al título de 1970.

UNIVERSIDAD TECNICA DE VALDIVIA: El representativo técnico del Calle Calle es hasta el momento una incógnita pero para muchos entendidos, el equipo tiene que ser el campeón ya que cuenta en sus filas con cuatro panameños entre los cuales está George San Omer. Hasta el momento no se ha confirmado el arribo a Antofagasta de Zargest y Edio González dos de sus jugadores claves. Habrá que esperar para poder formarse una oponión de las posibilidades del equipo que dirige David Barriga.

Dramática crisis vive el básquetbol de Valparaíso

- ¿Quiénes son los responsables?

POR ARMANDO JORQUERA MARQUEZ.

...básquetbol de Valparaíso ...una crisis dramática. Más ...sería la culminación de un ...eso que se ha venido ...strando en los últimos años ...a desembocar violentamente ...un instante en que el deporte ...eño en general acusa una ...estabilidad. Y cosa curiosa, la ...mpetencia en cierto aspecto ...tenido un desarrollo atrayen... ...con resultados espectacula... ...El más reciente: Sportiva ...ció a Arabe por la cuenta de ...contra 78 después de haber ...alizado ambos igualados a 67 ...el periodo reglamentario. La ...ura de la noche fue el juvenil ...Villella, que debutó oficial... ...te en primera división ...endiendo a su institución ...ortiva siendo autor de 16 ...tos y lo que es más meritorio ...nsiguió encestar un doble y ...tiros libres cuando restaba ...minuto de juego y arabe ...ía parcialmente por 78 ...a 75. ¿Qué es lo que ocurre ...tonces? Por lo pronto el ...entismo del público es ...mante. De igual modo han ...ido problemas en la direc... ...de la Asociación Local. ...bién los árbitros silenciosa... ...te han estado moviendo su ..."mano negra". Arabe, con la ...terminación de Valenzuela de ...seguir en la tienda de colonia ...dicamente terminó por ...smantelarse.

Estos son algunos de los ...blemas. Porque en verdad los ...en mayo cantidad. ¿Qué ...ovó realmente al tesorero de ...Asociación a renunciar? ...pera que las energías de un ...gente joven y de notables ...no tuvo respaldo en un ...po directivo cansado por el ...de los años y del tiempo que ...permanecido ocupando ...stos. ¿Corresponde una ...vación? Tendrían que ...rse ellos mismos un examen ...nciencia. ¿Qué han hecho ...ahora para frenar el ...terés manifiesto por ...car básquetbol? ¿Qué han ...o para mejorar la situación ...los árbitros? ¿Qué han ...o para regularizar la situa... ...del Cuerpo de Entrena... ...? No me asiste ninguna ...para señalar que en un ...nto de inquietud todos ...n cooperar. Y para que esto ...a tiene que existir una ...de CUERPO donde todos, sin ...cepción, deben aportar lo ...ra nadie, igualmente, es un ...ero que las condiciones ...ticas de la época hace en ...dad casi imposible realizar ...idad deportiva. ¿Aceptaría ...una invitación para ...nciar básquetbol en las ...as horas de la noche cuando ...el frío cala los huesos? Creo ...ue. Una prueba irrefutable ...ban las segundas, divi... ...s de Sportiva e Instituto ...ban los diez jugadores en la ...cha. En las tribunas, seis ...cios de los itálicos y cuatro ...estudiantes. Absurdo ...Fortín Prat es un inverna... ...¿No sería posible ...cionarlos? En realidad ...quienes cubrimos las informaciones de cualquier deporte que se ejecuta en ese recinto, el frío es más intenso dentro del Fortín que en la propia calle. En este sentido ¿está marchando Chile, con la evolución en materia de programación de competencias? ¿No sería más atinado que el basquetból se practicará en una determinada época del año?

Considerando que esta sugerencia no tendrá asidero ¿Por qué los programas no se efectúan en una hora más aceptable? En este sentido, se me ocurre que la directiva de la Asociación de Básquetbol de Valparaíso debería estudiar detenidamente la situación, para lo cual procedería una participación de todos quienes tienen ingerencia con el básquetbol.

Y buscando motivos de la crisis que vive el básquetbol, indiscutiblemente uno debe llegar a los clubes. Porque de cualquier manera hacen posible el desarrollo competitivo. Un hecho palpable: Sportiva llamando a una asamblea de socios para decidir su suerte futura. Algo realmente sorprendente si se tiene en cuenta que los itálicos disfrutan de un prestigio de inestimable valor. Sin embargo, estuvieron afectados. También, Unión Española ha enfrentado dificultades que se han materializado en la no presentación de una de sus divisiones a cumplir con su responsabilidad en la cancha. Bueno, entonces, si estos elencos que estimamos grandes tienen problemas ¿qué podemos esperar del resto? Del mismo modo han sido siempre los itálicos y los hispanos los que han provocado la vuelta de los aficionados al básquetbol. Otro hecho reciente: Arabe se desmanteló. Perdió primero a Pando, que emigró a Estados Unidos. Luego, Santana, que resolvió dejar la práctica activa para dedicarse a entrenar. Más tarde Fornoni aceptó una proposición de Punta Arenas y finalmente, Valenzuela anunciando la determinación de no jugar más. ¿Qué es lo que está sucediendo en el básquetbol porteño? En lo que concierne a la situación de Arabe, es su propio entrenador y miembro de la directiva del club, René Hola quien responde a esta interrogante.

"Yo creo que este es un problema de arrastre. Es mas, a raíz de lo ocurrido en el torneo de 1969 se optó por modificar el sistema de competencia. Antes le echaron la culpa a Arabe. Se dijo que por ser nuestro equipo muy superior al resto no había interés. Sin embargo, ahora se insinúa que la apatía del público tuvo su origen en el éxodo de los principales valores del cuadro. Para mi la crisis es colectiva. Los equipos no se presentan. Los jugadores no tienen interés. Cuesta reunir a la gente. No quieren jugar. Pareciera que el deporte está perdiendo adeptos. Lógico, si el deporte no constituye un negocio para nadie. Incluso yo no sé cómo pueden subsistir los clubes llamados chicos. Basta solamente considerar que los gastos por adquisición de elementos son enormes".

¿Podría explicar usted las razones valederas en el desmantelamiento de su equipo?

Fueron circunstancias fortuitas. Pando contrajo matrimonio y recibió una proposición de trabajo en Estados Unidos. Santana, por su parte, había anticipado con anterioridad sus deseos de no continuar jugando. Fornoni también se casó y tenía que pensar en su futuro. En esto nosotros no podíamos reaccionar con egoísmo. Aunque claro que me sorprendió la actitud de Valenzuela. No quiero jugar más me dijo. Estoy en Universidad Católica y he pensado en contraer pronto matrimonio. Tales fueron sus argumentos.

Esto parece una enfermedad.

—¿Cómo ha reaccionado la directiva de Arabe a todo esto?

—Tenemos que contar exclusivamente con lo que hay en casa. No podíamos retener a los jugadores. No obstante, estamos confiados. Claro que jugando con Valenzuela, como sin él, cambia la cosa. Esto nos indica que hay que trabajar. A pesar de todo pensamos pelear el campeonato. Contamos con un permanente vivero de jugadores. En las selecciones juveniles siempre se toman en cuenta tres o cuatro de nuestros jugadores. Tenemos fé entonces. No hay que olvidar que los jugadores pasan y las instituciones quedan. Debemos pensar en el futuro. Para mi es indiferente. Es más, creo que nuestra responsabilidad es mayor. Ya dejamos de ser los PODEROSOS.

El tema tratado sobre el básquetbol de Valparaíso es alarmante. El asunto no puede seguir de esta forma. Hay que buscar el remedio para una enfermedad que más adelante se puede tornar de enorme gravedad.



Jorge Ferrari, testimonia con su presencia lo que fue Arabe ahora completamente desmantelado. Ferrari desde el suelo trata de controlar una pelota. Lo rodean, Fuentes, Verdejo y Perez, de New Crusaders.



Ya no se verán en Valparaíso estos duelos de "poderosos". Unión Española y Arabe proporcionaban el sabor del buen básquetbol y de la fuerza. Valenzuela y Ferrari enfrentan a Casas, Miranda y Roberto González.

Manuel Giudice al Sporting Cristal

LIMA (ANSA). Manuel Giudice, uno de los más cotizados entrenadores de fútbol de Argentina, está a punto de concretar su regreso a esta capital para hacerse cargo de un equipo que milita en la división profesional peruana.

Así lo anuncia el vespertino limeño "El Comercio Gráfico", órgano de prensa que agrega que "El Colorado" Giudice está en tratos con dirigentes del club "Sporting Cristal" para hacerse cargo de la división superior de esa institución.

Giudice cumplió una brillante gestión como Director Técnico en esta capital en el campeonato de mil novecientos sesenta y seis dirigiendo al conjunto de Defensor Lima, el que estuvo a punto de alcanzar por primera vez en su historial deportivo el título de campeón peruano.

Nacional universitario de Básquetbol:

Universidad Técnica de Valdivia apabulló a la "U" de Santiago

- 97 por 46 ganaron los actuales campeones

ANTOFAGASTA (Por Eduardo Salamanca, enviado especial)

Con los triunfos de Universidad Técnica de Valdivia, actual campeón y Universidad del Norte de Antofagasta, se inició en el Gimnasio Sokol la rueda final del Campeonato Nacional Universitario de Básquetbol.

Ante una concurrencia más a tono con la importancia de los encuentros los técnicos sureños impresionando magníficamente por la rapidez, puntería y precisión de sus jugadores (tiene tres panameños que son sus estrellas máximas) apabullaron a Universidad de Chile de Santiago por la cuenta de 97 puntos a 46.

Ya en el encuentro de fondo, Universidad del Norte sobreponiéndose a algunos inconvenientes iniciales e incluso a la increíble mala educación del internacional ahora —"universitario"— Kiko Valenzuela de la Universidad Católica de Valparaíso, ganó 85 por 78.

UTE DE VALDIVIA

Solo diez minutos resistió la "U" al fuerte quinteto valdiviano. Fueron sólo 10 minutos en que hubo equilibrio en el juego y también en el tablero marcador. Sin duda que la presencia de los panameños Saint Omes, Depass y Celis fue predominante y decisiva, una vez que entraron en calor, porque no hubo nadie que pudiera neutralizar sus desplazamientos y puntería. Sobre todo a Depass que anotó 41 puntos.

La verdadera exhibición de los valdivianos los presenta como serios candidatos a retener el título.

Puntos

UTE de Valdivia (97): F. Celis (10), Córdoba (8), Depass (41), Pooloy (8), Saint Omes (16), L. Celis (9) y Unda (5).

U. de Chile de Santiago (46): Reuf (14), Osmediano (2), Hernández (2), Buscovic (8), Bogodo (7), Retamales (2) y Arancibia (9).

UNIVERSIDAD DEL NORTE

Un triunfo importante, sin duda, el de Universidad del Norte de Antofagasta. Tuvo problemas, al comienzo, al ingresar equivocadamente -a nuestro entender- a Cagia, en vez de Zlater, lo que permitió una leve superioridad del quinteto de Universidad Católica de Valparaíso. Después Luis Gonzalez, que fue su mejor embocador y hombre de cancha, restableció la calma, llevando a su equipo al triunfo.

En U. Católica, una ingrata impresión dejo Kiko Valenzuela, jugador que rebajo el nivel habitual de estos certamenes universitarios con actitudes y gestos insolentes que le granjearon la antipatía general.

Puntos

U. del Norte (85): Cajiao (5), Homerovic (15), Restovic (7), Matras (13), Tejeda (4), Zlater (6) y L. González (38).

U. Católica de Valparaíso (78): J. Verdejo (9), Haye (13), Osorio (4), C. Verdejo (9), F. Valenzuela (18), Barra (8) y Vega (11).

TERCERA FECHA

Esta noche a las 21 y 22 horas se jugará la tercera fecha. En el preliminar Universidad Católica de Valparaíso con Universidad de Chile de Santiago y Universidad de Concepción con UTE de Valdivia. Queda libre, Universidad del Norte.

En la reunión final inaugural, había quedado bye Universidad de Concepción. El campeonato termina el sábado.



George Saint Ohmen, auténtico crack del equipo de Universidad Técnica de Valdivia. El panameño fue junto a su compatriota Depass el mejor embocador.

Se fue Juan Beiza, "El Pequeño Coloso"

Brilló como astro en el boxeo chileno de otros tiempos. Fue también, un porfiado rival de Luis Vicentini.



Juan Beiza: perteneció a la élite del boxeo chileno.

Juan Beiza ha muerto. Para muchos de esta generación este nombre no les dirá nada pero, para los otros, los menos, los que vibraron con los combates del Hipódrome Circo y vieron en acción a los grandes figuras del boxeo de antaño, el nombre de Juanito Beiza les traerá recuerdos y nostalgias de su juventud porque "El Pequeño Coloso", fue una auténtica gloria del boxeo chileno.

Actuó en una época que por muchos motivos es recordada con cariño: el año "20". Tiempos de las cosas baratas, del "Cielito Lindo" y de los centros de box, donde incubaron tantos astros: "El Benjamín Talmann", "El Hércules", el "Globo" etc. Tiempos lindos aquellos en que la gente se divertía en "El Cavancha" o en "Las Torpederas".

Pero, junto a esas noches bullangueras y bohemias, existía también, en la vieja calle Andrés Bello, un sitio donde se hacía vida sana y se enseñaba boxeo: el gimnasio de Don Felipe Zúñiga. En ese ring se entrenaron el argentino Luis Angel Firpo, el peruano Alex Rely y José Duque Rodriguez, Víctor Contreras, Quintín Romero y dos hermanos: Juan y Mario Beiza.

Mario, el mayor, no se preocupaba mayormente del entrenamiento y prefería pasar las noches en alegre compañía, bailando en los cabarets. Juan, por el contrario, era un fanático del entrenamiento. Pasaba largas tarde en el Gimnasio y quizás, si fué ese mismo exceso de trabajo en la sala, lo que lo perjudicó más adelante. Era de genio vivo y, a pesar de que boxeaba muy bien, aunque inferior a Mario, no bien recibia un golpe que no le agradaba, se olvidaba de todo y surgía en él el "Hombre de Riña" que llevaba dentro.

Su mejor momento lo vivió entre 1921 y 1927. En esos tiempos existía una marcada rivalidad boxeril entre los diferentes centros o clubes de boxeo. JUAN BEIZA, "El Pequeño Coloso", era la atracción del gimnasio de Don Felipe Zúñiga y Luis Vicentini, que empezaba su legendaria carrera, lo era del "Raab Recoleta". Y ese antagonismo entre estos dos púgiles duró años.

La primera vez que se encontraron, en 1921, Beiza ganó por puntos en doce rounds, en un combate muy disputado. Pero en la revancha, Vicentini que progresaba cada día, noqueó a Juanito en el cuarto asalto. Mario, que era el second de su hermano, saltó al ring para atacar a Vicentini, pués estimó que estaba golpeando a Juan sin necesidad, ya que éste colgaba de las cuerdas, inconsciente. La culpa fue del árbitro y la cosa no pasó más allá.

Juan Beiza cosechó muchas victorias aunque siempre estaba dando ventajas en el peso liviano ya que él no pesó nunca más de 59 kilos. El Hipódrome Circo se estremecía hasta los cimientos cuando luchaban allí Juanito y Froilán Rojas un "chilenero", que no se cansaba jamás de tirar puñetes. El púgil hoy desaparecido, noqueó al gran Manuel Sánchez, en el último combate que hiciera el gran ídolo de antaño.

Sin rivales en el país, Juan Beiza se marchó a Panamá y a EE. UU. siguiendo la ruta de Vicentini. Pero no tuvo la suerte de su antiguo rival. Si bien es verdad que ganó varios encuentros en Panamá, también es cierto que fracasó rotundamente en Nueva York. Un manager lo explotó haciéndolo entrenar continuamente en el Stilmann, donde se paga la entrada. Juanito no sabía retenerse, en su fogoso estilo y todas las tardes sus entrenamientos eran verdaderas batallas. Este abuso de su físico lo terminó rápidamente.

Volvió al país y después de un desteñido combate que hiciera con el español Joe Wals desapareció del ambiente. Su segundo encuentro con Luis Vicentini será siempre recordado por los aficionados de antaño, no tanto por el combate en sí sino, porque para esa pelea se "tiró la casa por la ventana", en una lucida propaganda, que nunca se volvió a ver en el país.

Un gran artista, Luis Fernando Rojas, ejecutó dos afiches a todo color y a gran tamaño para ese encuentro, anunciando también el monto del premio, que causó asombro en esos años ($ 42.000) y con lo cual hoy, escasamente podríamos comprar, tres pares de calcetines de lana.

Bueno. Todo ha cambiado y todo ... tiene que cambiar. Juanito Beiza, se ha ido al descanso definitivo, a los 70 años de edad. A medio siglo de su famoso combate con Luis Vicentini, aún hay personas que guardan esos llamativos carteles con que, en un día lejano, apareció Santiago empapelado. El tiempo los habrá ajado y el pigmento rojo se habrá transformado en un amarillo sucio. Pero aún deben lucir como un recuerdo romántico de un tiempo que se fue.

CHEMIN

Bonavena y Liston el 8 de agosto

BUENOS AIRES, (UPI). — El peso pesado argentino Oscar "Ringo" Bonavena peleará en agosto próximo con el ex campeón mundial de la categoría Sonny Liston.

El encuentro a 10 vueltas está fijado para el ocho de agosto en el Luna Park de esta capital, según dijeron los organizadores.

Agregaron que el argentino Carlos Monzón se medirá en Italia el ocho de noviembre próximo con el campeón mundial de la división mediana, Nino Venbenutti, en disputa del título.

El Consejo Mundial de Boxeo (CMB) colocó en el primer lugar del ranking mundial a Bonavena en la lista correspondiente al presente mes, en que figuran los diez más serios aspirantes al título que ostenta Jimmy Frazier.

Vóleibol:

Suspendido tercer match Perú-Cuba

LIMA, 15 (ANSA). — El Comité Nacional de Deportes, suspendió el tercer partido entre las selecciones de vóleibol femenino de Perú y Cuba por considerarlo inconveniente.

Con anterioridad se había adoptado igual temperamento con la anunciada presentación de ambas representaciones en diversas ciudades del interior del país.

Campeones de los Barrios:

Puños con futuro



Adolfo Santibáñez, mosca junior

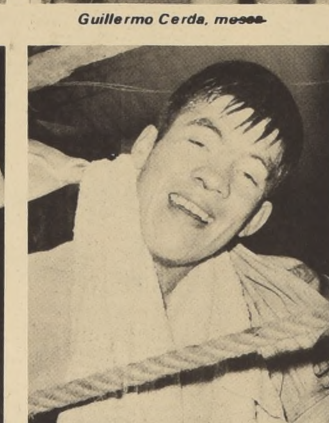
Guillermo Cerda, mosca

José Contreras, gallo

José Alegría, pluma



Patricio Sandoval, liviano



Jaime Farías, mediomediano ligero



Luis González, mediomediano



Guillermo Paredes, mediano ligero

Baltazar Navarro, mediano



Carlos Nieto, mediopesado

Delfín Flores, pesado.

Gran fin de fiesta tuvo el boxeo de los barrios. A pesar del frío y de las precarias comodidades que tienen los protagonistas, la rueda final volvió a contar con el apoyo del respetable.

Si bien es cierto que el campeonato, en líneas generales, no aportó mucho en cuanto a figuras de relieve se refiere, los muchachos de condiciones, de todos modos, no dejarán de aparecer.

No fue muy generoso el número, pero hubo, por lo menos, una suma superior a la media docena.

Guillermo Cerda, Daniel Riquelme, José Contreras, José Alegría, Patricio Sandoval, Williams Peters y Jaime Farías forman el contingente de promesas que trae la pasta necesaria para ponerle la inyección de vitaminas que el boxeo necesita. Luego falta preguntarse, ¿qué pasa ahora con esos muchachos? ¿quién se interesa por ellos?

Tenemos entendido que en estos momentos en Chile se desarrollan planes de difusión de diversos deportes, menos del boxeo, que a través de torneos como estos se difunde solo. Pero, ¿adonde van a parar cuando llegan al tope de la primera etapa, que es precisamente este campeonato de los barrios?

El plan de trabajo para los Juegos Panamericanos de Santiago en 1975 incluye al boxeo y este deporte, por lo difícil y delicado, merece ser visto con tiempo. La oportunidad está pintada y los muchachos nombrados más arriba tienen la primera opción para ser considerados en una preselección con resultados a cinco años plazo.

Juan Moncada:

Empezó a derribar gigantes

El juvenil pimponista de Municipal, alternando ahora con primeras paletas adultas, sigue mostrando sus virtudes.

Para todos es la gran revelación del tenis de mesa nacional.

Juan Domingo Moncada Arce de solo 15 años de edad, campeón chileno juvenil (por equipos en representación de Metropolitana-Ñuñoa) sabia nueva del terceto adulto de Municipal en el Primer Campeonato Nacional de Clubes donde se ha constituido en su figura estelar al vencer incluso al tercer campeón adulto Jaime Aguilera, está en plena maduración depotiva 1970 ha sido su año.

"En la Copa Grecia, competencia que reunió a los mejores clubes santiaguinos nos clasificamos campeones. Y en infantil vencí a Guillermo González para mi el jugador que tiene condiciones en la final".

Juan Moncada pimponista que siendo de la división juvenil hace poco ascendio debe hacerlo en la competencia oficial de la Asociación Metropolitana Ñuñoa en la serie de honor, donde ha logrado clasificarse entre los ocho primeros ha impresionado por la serenidad con que asume cada uno de sus compromisos deportivos.

No hace mucho, en uno de los más resonantes triunfos de su equipo conformado por el veterano Miguel Flores e Ismael Castro debió decidir la suerte del match. El partido estaba igualado a cuatro entre Municipal y Comercio Atletico. Con la serenidad de un jugador fogueado hay algunos que siendolo no logran calmar sus nervios ganó el partido decisivo ante la euforia lógica, no solo de sus simpatizantes sino que de sus propios rivales.

"Mucho de lo que hoy estoy rindiendo se lo debo a Osvaldo Flores, Manuel Gonzalez y Miguel Flores, quienes en una u otra ocasión me han dirigido y enseñado" —manifiesta el campeón juvenil.

"En el período actual, don Miguel Flores (es un hombre de muy dilatada campaña) **me ha hecho, pensar, haciendome usar mi inteligencia. El ve como juegan los rivales que tendre en mis encuentros los estudia. Luego yo siguiendo sus instrucciones en la mesa. Nunca me ha dejado solo en los partidos.**

"del "Chino" Flores aprendi a explotar el ataque. Creo que he seguido dentro de mis posibilidades, sus consejos". Y de "Manolo" González a jugar rápido muy rapido diversificando mis golpes".

Según el juvenil astro mucho ha tenido que ver en su mejor juego el hecho de alternar con pimponistas adultos.

"El jugar con adultos exige mucho más. No me amilano, ahora, ante los nombres de los cracks. Yo no tengo nada que perder, sí que ganar, aunque el resultado me sea adverso. He logrado entrar sin nervios.

Mi objetivo es jugar más y más, ojalá siempre con jugadores mucho más capaces. Para mi el Campeonato Nacional de Clubes ha sido una experiencia impagable".



Juan Moncada, la gran revelación del Torneo Nacional de Clubes Campeones. Un juvenil que entró en la senda de los consagrados.

Torneo de fútbol en Quinta Normal

Para hoy está anunciado un gran festival de fútbol en la Comuna de Quinta Normal. Siempre que las condiciones atmosféricas lo permitan, el estadio Zambrano de esta comuna se verá muy concurrido por los mejores equipos de ella que participarán en este festival organizado en homenaje al ex jugador y dirigente del Club de Deportes "Iberia", José Violi.

Animarán el torneo equipos como "Revelaciones de Colo Colo, Lineas autobuseras, Tropezón y Central Ovalle, Unión Doñihue, Matadero Blanqueado y las Selecciones de Barrancas-Lo Franco y la Liga Independiente de Quinta Normal.

"Zurich" venció a América, de México

SAN DIEGO (CALIFORNIA) (UPI). El equipo de fútbol del Club Zurich, de Suiza, se impuso por tres tantos contra dos al conjunto del club América, de Mexico.

La figura principal del campo fue el delantero Freitz Kunzli, autor de dos los tantos del equipo helvético.

Cuando promediaba el segundo tiempo, Kunzli, en una entrada veloz por la izquierda, abrió el marcador para Suiza, este gol convertido a los 25 minutos fue el único de esa etapa.

Todo el juego estuvo basado en una serie de acciones defensivas, en las cuales los mexicanos trataron de contener a la veloz delantera suiza, encabezada por Kunzli.

A poco de inciarse el segundo tiempo Rene Quentin logró el segundo gol suizo y, minutos después, Kunzli logro el tercero.

Con estas cifras parecía definitivamente terminado el partido y los europeos se replegaron.

El conjunto azteca reaccionó y en los últimos minutos Carlos Domínguez y Rene Trujillo lograron acortar las diferencias.

Sólo la buena actuación del arquero suizo Karl Grob impidió el empate, ante el furioso pero a veces poco coordinado, ataque de los latinoamericanos.

En un encuentro anterior, jugado el domingo en los Angeles, los helvéticos se habían impuesto por cuatro tantos contra uno al Club América.





Paloma San Antonio y Alejandra Guzmán rivales en la competencia oficial, y ahora compañeras de selección.

María Clavería, Ismenia Pauchard y Rosa Contreras, tres de las 12 consagradas presentes en la preselección nacional.

Para el S.A. de Ecuador:

Siete juveniles en Preselección Nacional Femenina de Básquetbol

- **Mañana se inician entrenamientos en Nataniel.**
- **12 consagradas y 7 juveniles en el plantel.**

Mañana empezará en el Gimnasio Nataniel a entrenar la preselección nacional femenina de basquetbol.

Antenoche se completó, ratificándose algunos nombres, el grupo de jugadores que trabajarán bajo las órdenes del entrenador nacional Gustavo Orlieb, y que en la segunda quincena de septiembre deberá de jugar en el Campeonato Sudamericano de Guayaquil, Ecuador.

Las últimas actuaciones de Colo Colo y Juan Yarur ante el seleccionado norteamericano, como también los antecedentes a través de sus rendimientos en encuentros de varias juveniles de la capital y de provincias, permitió al entrenador y miembros del directorio nacional tener una visión más completa, todo lo cual redundó en la nominación de 12 jugadoras adultas, consagradas y 7 juveniles.

Estas 19 jugadoras preseleccionadas entrenarán cinco días a la semana (lunes a viernes) siempre en el Gimnasio Nataniel, donde además serán sometidas a preparación física.

Según acuerdo técnico directivo, cualquier jugadora adulta que no pueda cumplir con los entrenamientos o que se disculpe de integrar la preselección, será reemplazada por jugadoras juveniles.

La selección nacional que viajará a Ecuador estará formada por 12 jugadoras, entre las cuáles se comprendera a dos o tres juveniles.

PRESELECCIONADAS

Ismenia Pauchard, Paloma San Antonio, Rosa Contreras, Alejandra Guzmán, María Claveria, Ana Rodriguez, Eugenia Lupayante, Marly Valdes, Sonia Galindo, María Angélica Vergara (Valparaíso), María Eugenia Carreño (Valparaíso) y las juveniles Sandra Zamorano (tiene la estatura de Ismenia) Rosa Calixto, Elisa Alamos (hija del "Zorro" ex entrenador de la "U", Ingreed Urzúa (Coquimbo), Evelyn Arhen (Valdivia), Ena Saldivar (Valdivia) y Angélica Cantillana (Rancagua).

HOY, REUNION PREVIA

Esta tarde a las 18.30 horas se reunirá el plantel preseleccionado con su entrenador, Gustavo Orlieb y miembros del directorio de la Federación de Básquetbol que preside Carlos Salamovich. El punto de reunión es el mismo gimnasio de calle Nataniel.

uelta de Francia:

El francés Raymond ganó la 19a. etapa

• El belga Eddy Merckx sigue imbatible en la clasificación general

…OUREAUX-VILLE-NOU-…LLE (Francia), 15 (UPI).- El ci-… francés Christian Ray-… descendió sólo de los … para ganar la deci-…novena etapa de la vuelta a … con casi un minuto de … sobre el belga Walter …defrot.

…defrot llegó al estadio en … terminaba la etapa, 55 …ndos a la zaga de Delisle, …pués de haberse escapado … pelotón en un sprint final, pa-… a otro belga, Joseph …ysmans, del equipo faemino sin nadie más a la vista, al terminar la etapa de 185,5 kilómetros entre Bagneres y Debigorre por terreno montañoso. Su tiempo fue de cinco horas, 27 minutos y 25 segundos. Raymond es el segundo miembro de dicho equipo en ganar una etapa en dos días.

La décimooctava vuelta fue ganada ayer por Bernard Thevenet, del equipo de Raymond, que ganó también el premio de montaña en la Mongie. Hoy Delisle ganó también el premio para la última montaña de la vuelta al llegar primero a la cima de 1.710 metros del Monte Col de Soulor.

…íder de la vuelta, Eddy Mer-… entró con un segundo pelo-… dos minutos y 27 segundos …pués de Raymond para …tener la ventaja de 9,5 …utos que lleva a su rival … próximo en las posiciones …erales.

…El equipo francés Peugeot-BP … lleno de satisfacción cuan-… Raymond llegó al estadio

Merckx tiene en su posesión el jersey amarillo de puntero desde hace 14 días.

La vigésima etapa se correrá mañana, finalizando en Burdeos, donde en la tarde habrá un circuito contra el reloj.

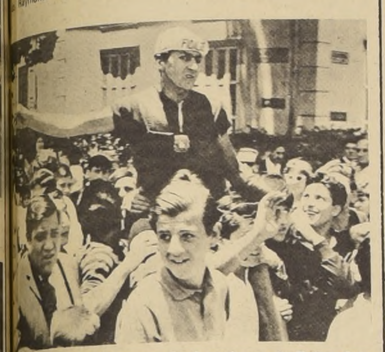
La posiciones correspondientes a los diez primeros puestos en la etapa de hoy fueron las siguientes:

1° Christian Raymond MD, Francia 5.27.26; 2° Walter Godefrot, Bélgica, 5.28.26; 3° Joseph Huysmans, Bélgica, mismo tiempo; 4° Aurelio González, España, M. T.; 5° Robert Bouloux, Francia, M. T.; 6° Andre Poppe, Bélgica, M. T.; 7° Harry Steevens, Holanda, 5.29.52; 8° Ronald de Witte, Bélgica, M. T.; 9° Gerard Vianen, Holanda, M. T.; 10° Jean-Pierre Danguillaume, Francia, M.T.

Las posiciones generales individuales correspondientes a los diez primeros puestos, terminada la etapa de hoy, son las siguientes:

1° Eddy Merckx, Bélgica, 99.33.31; 2° Joop Zoetemelk, Holanda, 9 minutos, 57 segundos más; 3° Gosta Petterson, Suecia 13.21 más; 4° Rini Wagtmans, Holanda, 14.02 más; 5° Martin van den Bossche, Bélgica, 14.52 más; 6° Lucien van Impe, Bélgica, 15.01 más; 7° Francisco Galdos, España, 16.19 más; 8° Raymond Poulidor, Francia, 16.57 más; 9° Tony Houbrechts, Bélgica, 18.52 más; 10° Georges Pintens, Bélgica, 13.33 más.


Eddy Merckx sin rivales en la Vuelta de Francia.


Jaime Inda, el ex Vicecampeón Americano de Rutas, fue designado entrenador del equipo chileno que participará en la Vuelta de México.

Vuelta de México:

Jaime Inda, entrenador del equipo nacional

…ime Inda, el destacado ex …dor de los registros de Au-… Italiano y Bata de Peñaflor, … designado entrenador del … chileno que participará … próximo mes de octubre en la … de México, evento …nacional de indudable …quía y al cual el pedal nacio-… ha sido especialmente invi-…

…a denominación de Jaime … fue hecha por el directorio … la Federación en base a una … entregada por el Comité …nico de este deporte y en … cuales prevaleció en la …ignación de este elemento … antecedente de haber …petido en la Vuelta de …atemala y la misma Vuelta … México, considerándose por … motivo que su experiencia … influir poderosamente … la performance que pueda …plir la escuadra tricolor.

…aime Inda en una fecha próxi-… dará a conocer los nombres … los preseleccionados, en los … serán elegidos todos aque-… que se adapten por carac-…rística física al esfuerzo que …manda una prueba de esta …vergadura.

…CLO CROSS

… este domingo está anunciada … la primera prueba de Ciclo … que organiza el Comité …nico de la Federación y en el cual participarán todos los corredores divididos en dos categorías por edad. La primera será para pedaleros de menos de 20 años y la segunda para corredores de más de 20 años.

Esta competencia tiene una gran significación en los planes renovadores del ciclismo chileno ya que de obtenerse los resultados deseados, estas pruebas entrarán de lleno a formar parte del programa anual de preparación de los ciclistas.

Este torneo tendrá como escenario la ladera Norte del Cerro San Cristobal, teniendo como hora de partida las 9 de la mañana.

MISA RECORDATORIA

Mañana viernes, a las 20 horas, la Federación de Ciclismo de Chile, ofrecerá una misa en la capilla de Caritas Chile, (Almirante Barroso con Erasmo Escala) en memoria de todos sus socios fallecidos recientemente.

Entre ellos figuran Pedro Rachet, presidente de la Federación desaparecido durante el ejercicio de sus altas funciones, Ramón Silva Céspedes, Julio Ascuí, Juan Vanni, Salomón Orellana y Raúl Zagal.

Los dirigentes de la Federación invitan a este sensible acto a todos los amigos y gente del ciclismo.

Recuperado Aguilar, de Magallanes

…EPUESTOS DE SUS …SIONES se encuentran los …gadores Córdova, Aguilar y … Satisfacción hay entre … socios y dirigentes del club …enes esperan que los tres …fensores reaparezcan lo an-… posible en el campo de jue-… especialmente el meta Agui-…

—

…SUMIO LA GERENCIA DEL …UB Magallanes René Fe-… El mencionado dirigente … antes Presidente de la …versidad Técnica del Esta-… Por otra parte se reincorpora … directorio como protesorero … Bonacic y designado …mo director ha quedado …lberto González.

—

…ÚN NO SE RECUPERAN de … lesiones sufridas en el parti-… con Audax Italiano los jugadores Posenato y Matinovic.

—

ESTAN ABIERTAS LAS INSCRIPCIONES para todos los socios y simpatizantes que deseen acompañar al equipo en su compromiso con Palestino, a jugarse en Rancagua.

—

LA DIRIGENTE DEL BASQUETBOL MAGALLANICO Luz Berrios se encuentra aquejada de una enfermedad.

—

UN BAILE PARA JUNTAR FONDOS y financiar así la construcción de un auditorium están organizando y con mucho entusiasmo los socios de esta antigua institución deportiva chilena.

—

RAMON FERNANDEZ, Vicepresidente del Club está restableciéndose satisfactoriamente de su enfermedad.

Equipos ingleses en Buenos Aires

…UENOS AIRES (ANSA). …rante el receso futbolístico … se registrará durante el mes … agosto próximo, se progra-… numerosos partidos …ernacionales en Buenos …es.

…acing y River Plate gestio-… la venida de los equipos …leses de Leed United y …nchester United.

…Por su parte Boca Juniors ha …structurado una serie de …tidos, ocho de los cuales juga-… el país. El día 17 de agosto …medirá con Nacional en el …mer partido por la Copa Río … la Plata en la "Bombonera".

La revancha se cumplirá en Montevideo el 25 de agosto.

CORPORACION DE SERVICIOS HABITACIONALES

SECCION LOTEOS IRREGULARES

Extracto de Resolución N° 847 de 9 de Julio de 1970 que acoge solicitudes presentadas por pobladores de la Población NUEVA PALENA 3er SECTOR

Extracto de Resolución N° 847
Santiago, 9 de Julio de 1970
VISTOS Y TENIENDO PRESENTE:

g) Lo prescrito en los arts. 8, 10, 11 y en el párrafo IV de la Ley 16.741 de fecha 8 de abril de 1968.

RESUELVO.

1.- Acójanse las siguientes solicitudes presentadas por los pobladores de la Población "NUEVA PALENA 3° SECTOR", las que corresponden a las personas que a continuación se enumeran:

	NOMBRE	SITIO	Mzna	PRECIO E°	SALDO E°
1.-	Gonzalo Ramirez Pinto	1	A	E° 850	E° 233.20
2.-	Carlos Acuña Espinoza	2	A	850	Pagado
3.-	María F. Ortiz Esparza	3	A	850	283.50
4.-	María C. Sepúlveda Concha	5	A	850	171.70
5.-	Lupercio Santander Romero	6	A	850	294.70
6.-	Pascuala Rojas Avendaño	7	A	850	Pagado
7.-	Sergio Alegría Yáñez	8	A	850	294.70
8.-	Angel Rebolledo Gajardo	9	A	850	Pagado
9.-	Lindor Castillo Flores	10	A	800	173.20
10.-	Carlos Leiva Escobar	11	A	850	250.00
11.-	Rolando Molina Farías	12	A	800	253.46
12.-	José Poblete Cifuentes	13	A	800	348.50
13.-	María Salinas Machuca	14	A	800	Pagado
14.-	Jorge Moll Pérez	15	A	800	Pagado
15.-	Juan Ferreira Ferreira	16	A	800	Pagado
16.-	Orlando Moya Caro	17	A	800	266.70
17.-	Hernán Bustamante Espinoza	18	A	800	Pagado
18.-	Silverio Villarroel Osorio	19	A	800	173.50
19.-	Celia Osses Arriagada	20	A	800	Pagado
20.-	Hipólito Pereira Pereira	21	A	800	83.98
21.-	Arcadio Rebolledo Riveros	22	A	800	381.99
22.-	Carlos Acuña Herrera	1	B	800	366.70
23.-	Carlos Moyano Torres	2	B	800	400.20
24.-	Alfredo Grez del Pino	3	B	800	96.04
25.-	Esmérito Carrasco Huichaqueo	4	B	800	432.50
26.-	Claudio Alegría Yáñez	5	B	800	295.90
27.-	Juan Ramón Muñoz Muñoz	6	B	800	257.50
28.-	Heraldo Isla Salazar	7	B	800	280.80
29.-	Violeta Durán Gómez	8	B	800	313.60
30.-	Mario Cuevas Rebolledo	9	B	800	401.80
31.-	Sergio del Real Méndez	10	B	800	269.80
32.-	Juan Fuentes Contreras	12	B	800	388.30
33.-	Arnaldo Bustamante Jofré	13	B	800	Pagado
34.-	Romilio Luna Cáceres	14	B	800	Pagado
35.-	Humberto Tapia Tapia	15	B	800	259.80
36.-	José Cordero Bravo	16	B	800	210.40
37.-	María Jesús Prado Tapia	17	B	800	Pagado
38.-	Matilde Pardo Silva	18	B	800	Pagado
39.-	Adrián Aranda Aranda	19	B	800	545.00
40.-	Manuel Alday Rodríguez	20	B	800	522.80
41.-	Adán Martínez Díaz	21	B	800	266.70
42.-	Vicente Canto Vergara	22	B	800	372.96
43.-	Ricardo Ruiz Melian	23	B	800	218.10
44.-	Josefina Tonioni Zanni	24	B	800	435.71
45.-	Manuel Sepúlveda Rebolledo	25	B	800	245.50
46.-	Samuel Palma Epul	26	B	800	581.30
47.-	Josefina Larenas Larenas	28	B	800	424.10
48.-	María Cuevas Echeverría	30	B	800	243.80
49.-	Víctor Guzmán Henríquez	31	B	800	380.30
50.-	Mario Barrientos Sánchez	32	B	800	305.20
51.-	Jorge Abarca Avaroa	33	B	800	Pagado
52.-	Orlando Escobar Jiménez	34	B	800	300.50
53.-	Sergio Abarca Gutiérrez	35	B	800	407.80
54.-	Elma Lobos González	36	B	800	269.80
55.-	Rosa Silva Conejeros	37	B	800	310.00
56.-	Manuel Contreras Aroca	38	B	800	295.90
57.-	Diógenes Jara Alarcón	39	B	800	291.28
58.-	Ernesto Ortega Cid	11	B	800	172.70
59.-	José Vidal Vidal	40	B	800	59.40
60.-	Bristela García Solar	41	B	800	275.80
61.-	Inés Rivas Cavieres	42	B	800	Pagado
62.-	María Contreras Contreras	43	B	800	286.80
63.-	Emelinda Palma Kram	1	C	800	Pagado
64.-	José Fonseca Medel	2		800	281.50
65.-	Orlando Catalán Muñoz	3		800	277.80
66.-	David Suárez Luna	4	(	800	283.60
67.-	Carlos Sánchez Mella	5	C	800	253.00
68.-	Ramiro Valenzuela Muñoz	6	C	800	234.40
69.-	Juan Esteban Riquelme R.	7	C	800	Pagado
70.-	Pedro Sánchez Araya	8	C	800	418.16
71.-	Silvia Díaz Díaz	9	C	800	391.70
72.-	Juana Farías Huerta	10	C	800	395.30
73.-	Luis Alberto Salazar	11	C	800	Pagado
74.-	Enrique Salgado Cerda	12	C	800	Pagado
75.-	Guillermo Rencoret R.	13	C	800	Pagado
76.-	Marta López Peña	14	C	800	357.20
77.-	Olga Fonseca Chacano	15	C	800	521.70
78.-	José Sebastián Saldías Cares	16	C	800	Pagado
79.-	Humberto Jofré Saldías	17	C	800	393.70
80.-	Víctor Donoso Donoso	18	C	800	Pagado
81.-	María Rojas Garrido	20	C	800	Pagado
82.-	Luis Valenzuela Valenzuela	19	C	800	394.60
83.-	Humberto Valenzuela V.	21	C	800	Pagado
84.-	Fidelisa Reyes González	22	C	800	48.40
85.-	Antonio Avila Moreno	23	C	800	307.95
86.-	Humberto Calderón Neira	26	C	800	427.50
87.-	Parroquia Cristo Nuestro Redentor	26	C	800	738.50
88.-	Ramón Navarrete Ferrada	27	C	800	217.34
89.-	Manuel Ferreira Molina	28	C	800	265.10
90.-	Carmen Rebolledo de Cuevas	30	C	800	Pagado
91.-	José Silva Robles	31	C	800	269.80
92.-	Juan Zúñiga Zúñiga	29	C	800	252.10
93.-	Manuel García Cornejo	32	C	800	64.26
94.-	Erasmo Briones Zúñiga	34	C	800	318.20
95.	Celedonio Arévalo Carrasco	35	C	800	Pagado
96.-	Gilberto González Valdés	36	C	800	226.80
97.-	Inés Castro Garrido	37	C	800	Pagado
98.-	Belfo Avilez Pizarro	38	C	800	237.90
99.-	María Yañez Lucero	39	C	800	Pagado
100.-	Mamerto Aguilar Aldana	40	C	800	489.60
101.-	Marta Núñez Espinoza	42	C	800	273.60
102.-	Patricio Rodríguez R.	43	C	800	320.20
103.-	Mercedes Ramírez Silva	44	C	800	279.80
104	José Valderrama Alarcón	1	D	800	Pagado
105.-	Pedro Vargas Miranda	2	D	800	226.10
106.-	José González González	3	D	800	252.20
107.-	Ambrosio Parra Quintrileo	4	D	800	241.20
108.-	Perfecto Barras Reyes	5	D	800	Pagado
109.-	Benavides Landero Aguayo	6	D	800	271.70
110.-	José Obreque Contreras	7	D	800	58.00
111.-	Fernando Mutis Ibaceta	8	D	800	Pagado
112.-	Moisés Cifuentes Aravena	9	D	800	Pagado
113.-	José Silva Martínez	10	D	800	39.79
114.-	Inés Nilo Muñoz	12	D	800	Pagado
115.-	Manuel Abello Calabrán	14	D	800	216.07
116.-	Juan Albornoz Leiva	15	D	800	Pagado
117.-	Carlos Troncoso Gacitúa	16	D	800	Pagado
118.-	Juana Troncoso Contreras	17	D	800	Pagado
119.-	Eleodoro Merino	18	D	800	Pagado
120.-	Alda Garrido	19	D	800	Pagado
121.-	Carlos Cárdenas Ramírez	20	D	800	Pagado
122.-	Segundo Uribe Uribe	21	D	800	Pagado
123.-	Admunssen Romero Medina	22	D	800	22.59
124.-	Antonio Lagos Avila	23	D	800	Pagado
125.-	Olga Peña Del Canto	24	D	800	Pagado
126.-	Juan Hernández Miranda	25	D	800	Pagado
127.-	Neftalí Oyarce Sepúlveda	26	D	800	Pagado
128.-	Dagoberto Albornoz Leiva	27	D	800	Pagado
129.-	Carlos Ascui Medina	28	D	800	Pagado
130.-	Jacob Espinoza Córdova	29	D	800	Pagado
131.-	Rufo Reyes Vargas	30	D	800	Pagado
132.-	Juana González Rivera	31	D	800	Pagado
133.-	Rosendo Pino Pino	32	D	800	Pagado
134.-	Flor Huenteleman Matamala	33	D	800	Pagado
135.-	Fernando Mutis Ibaceta	34	D	800	613.59
136.-	Benjamín Silva Martínez	35	D	800	Pagado
137.-	Carlos Reyes Flores	36	D	800	34.99
138.-	José Esparza Chavarría	37	D	800	369.04
139.-	Pedro González Tapia	1	E	800	273.30
140.-	Homero Muñoz Retamales	2	E	800	336.50
141.-	Carlos Cáceres Godoy	3	E	800	275.20
142.-	Ruperto Humeres Aranda	4	E	800	371.10
143.-	Juan Camilo Sánchez	5	E	800	88.50
144.-	Teresa Jofré Saldías	6	E	800	Pagado
145.-	Marta Andolina Alarcón	7	E	800	800.00
146.-	Anselmo Sandoval Lobos	8	E	800	Pagado
147.-	Sergio Mardones Coloma	9	E	800	Pagado
148.-	Luis González González	10	E	800	Pagado
149.-	Víctor Rojas Serrano	11	E	800	Pagado
150.-	Guillermo Suárez Suárez	12	E	800	Pagado
151.-	Clementina Pérez Poblete	13	E	800	463.59
152.-	Rosa Guerrero Novoa	14	E	800	Pagado
153.-	René Villalobos Villalobos	15	E	800	99.70
154.-	César Barrera Fuentes	16	E	800	75.79
155.-	Mario Barrera Fuentes	17	E	800	Pagado
156.-	Hugo Núñez Rojas	18	E	800	Pagado
157.-	Julio Sanhueza Jelder	19	E	800	Pagado
158.-	Fernando Fuenzalida G.	20	E	800	157.59
159.-	Luis Vergara Torres	21	E	800	Pagado
160.-	Oscar Bustos Guiñe	22	E	800	Pagado
161.-	Hugo Hernández Miranda	23	E	800	Pagado
162.-	Jorge González González	24	E	800	Pagado
163.-	Rosa Reyes Gajardo	25	E	800	Pagado
164.-	Luis Tapia Arenas	26	E	800	311.59
165.-	Luis Robles Concha	27	E	800	Pagado
166.-	Augusto Zapata Tapia	29	E	800	Pagado
167.-	Manuel Suárez Troncoso	30	E	800	Pagado
168.-	Etelvina Canales V.	31	E	800	Pagado
169.-	Alberto Millán Gaete	32	E	800	98.57
170.-	Luis Gajardo Fernández	33	E	800	41.59
171.-	José López Alvarez	34	E	800	Pagado
172.-	Rafael Lobos Pasquel	35	E	800	Pagado
173.-	Silvia Salgado Faúndez	36	E	800	283.50
174.-	Félix Nazareno Martorell	37	E	800	333.50
175.-	Luis López Parada	1	F	800	Pagado
176.-	María Rojas Contreras	2	F	800	Pagado
177.-	Francisco J. González Ogas	3	F	800	Pagado
178.-	Luis Muñoz Lavín	4	F	800	48.57
179.-	Luisa Caprioglio Lavagno	5	F	800	Pagado
180.-	María Filomena Alvarez S.	6	F	800	Pagado
181.-	Teresa González Rivera	7	F	800	Pagado
182.-	Olga Fernández Urrutia	9	F	800	Pagado
183.-	Augusto Campos Torres	10	F	800	Pagado
184.-	Segundo Torres Muñoz	12	F	800	Pagado
185.-	María Riquelme Espinoza	14	F	800	Pagado
186.-	Pedro Saez Sáez	15	F	800	Pagado
187.-	Esaúl Iván Betancourt S.	16	F	800	Pagado
188.-	Isidoro Cáceres Navarrete	17	F	800	119.79
189.-	Luis Barrera Nieto	18	F	800	Pagado
190.-	Darvil Astete Alarcón	19	F	800	Pagado
191.-	Angel Sepúlveda Soza	20	F	800	Pagado
192.-	Germán Durán Segura	21	F	800	Pagado
193.-	Margarita Albornoz Barrera	22	F	800	Pagado
194.-	Eliana Morales Araya	23	F	800	Pagado
195.-	Juan Otárola González	24	F	800	409.90
196.-	Isolina Armijo Catalán	26	F	800	Pagado
197.-	Inelda Vásquez Escalona	27	F	800	800.00
198.-	Claudio Montecinos N.	28	F	800	151.09
199.-	Héctor Pérez López	29	F	800	Pagado
200.-	Sergio Jara Contreras	30	F	800	Pagado
201.-	José Fdo. Burgos Albornoz	31	F	800	800.00
202.-	Heriberto Rojas Villagra	32	F	800	413.59
203.-	Sergio López Rojas	33	F	800	398.59
204.-	Segundo Tapia Figueroa	35	F	800	Pagado
205.-	René Tapia Figueroa	36	F	800	Pagado
206.-	Dagoberto Reyes Venegas	13	F	800	Pagado
207.-	Margarita Zúñiga Bustos	39	F	800	Pagado
208.-	Rosa Lara Fuentes	40	F	800	Pagado
209.-	Manuel González Mendoza	42	F	800	Pagado
210.-	Norma Flores Burgos	43	F	800	41.39
211.-	Juan Espinoza Reyes	1	G	800	Pagado
212.-	Hilda Venegas Hernández	2	G	800	Pagado
213.-	Antonio Cárdenas Ramírez	3	G	800	20.79
214.-	María Ramírez Cantillana	4	G	800	159.82
215.-	José L. Labbé Altamirano	5	G	800	Pagado
216.-	Miguel Henríquez Guerrero	6	G	800	Pagado
217.-	Oscar Baeza Monsalve	7	G	800	Pagado
218.-	Graciela Figueroa González	8	G	800	Pagado
219.-	Juan Morales Contreras	9	G	800	Pagado
220.-	Salvador González Cornejo	11	G	800	Pagado
221.-	María S. González Cornejo	13	G	800	Pagado
222.-	Adriana Suárez Suárez	14	G	800	Pagado
223.-	Ludovina Aránguiz Aránguiz	15	G	800	96.29
224.-	Miguel Campos Brito	16	G	800	Pagado
225.-	Luis Hernández Vásquez	18	G	800	78.39
226.-	Heriberto Fabrez Miranda	19	G	800	Pagado
227.-	Mario Fauré Palma	20	G	800	Pagado
228.-	Maximiliano Pavez Reyes	21	G	800	Pagado
229.-	Joel Rivera	22	G	800	Pagado
230.-	María Uribe Almuna	23	G	800	Pagado
231.-	Carmen Ponce González	26	G	800	Pagado
232.-	Elena Bascuñán Núñez	27	G	800	Pagado
233.-	Oscar Parra Ortiz	28	G	800	Pagado
234.-	César Ponce González	29	G	800	Pagado
235.-	Luis Hernández Acosta	30	G	800	Pagado
236.-	René Bravo Bravo	32	G	800	92.59
237.-	Seferino Sanhueza Jeldres	33	G	800	Pagado
238.-	Juan Hueche Paillán	34	G	800	72.39
239.-	Teresa Ortiz Riquelme	35	G	800	Pagado
240.-	Leonardo Sanhueza Jeldres	36	G	800	Pagado
241.-	Juana Guzmán Vilches	37	G	800	Pagado
242.-	Luis E. Guzmán Carrera	38	G	800	Pagado
243.-	José Neira Silva	39	G	800	Pagado
244.-	Lisandro Riquelme Ibarra	40	G	800	67.69
245.-	Teófilo Soto Leonard	41	G	800	Pagado
246.-	Alejandro Ponce Rebolledo	42	G	800	Pagado
247.-	María Isabel Ponce G.	43	G	800	Pagado
248.-	Marta Contreras Ugalde	44	G	800	Pagado
249.-	Hortensia Vergara B.	1	H	800	572.30
250.-	Flora Cortés	2	H	800	275.89
251.-	Rosa Beltrán Beltrán	3	H	800	548.30
252.-	Juan Bautista Devia Meza	4	H	800	Pagado
253.-	María Torres Henríquez	5	H	800	377.00
254.-	Juan Contreras Marilao	6	H	800	62.00
255.-	Juan Bautista González	7	H	800	243.30
256.-	Vitalicio Campos Alvarado	8	H	800	310.90
257.-	María Cuevas Cuevas	9	H	800	295.30
258.-	Zacarías Rodríguez F.	10	H	800	Pagado
259.-	Luis Osvaldo Pérez Pérez	11	H	800	200.40
260.-	María R. Mella Sepúlveda	12	H	800	334.50
261.-	Yolanda Ovalle Ovallle	13	H	800	305.90
262.-	Julio Ferrada Quijón	14	H	800	348.40
263.-	René Verdugo Verdugo	15	H	800	393.50
264.-	Aida Mugas Carreño	16	H	800	355.00
265.-	Lidia Ubilla Salinas	17	H	800	Pagado
266.-	Heriberto Pino Mendoza	18	H	800	305.20
267.-	Jorge Fdo. Ramírez	19	H	800	185.60
268.-	María Martínez Pou	20	H	800	273.40
269.-	Alicia Villena Quintanilla	21	H	800	Pagado
270.-	Juana Celis Celis	22	H	800	Pagado
271.-	Luis Carrasco Carrasco	23	H	800	343.50
272.-	Elena Soto Barrera	24	H	800	363.70
273.-	César Tejos Méndez	25	H	800	103.80
274.-	Edelmira Jara Melo	26	H	800	308.70
275.-	Carmen Larrea Aguirre	27	H	850	575.00
276.-	Filomena Lagos Lagos	28	H	800	458.50
277.-	Juana Leal Martínez	29	H	800	Pagado
278.-	José Zúñiga Apablaza	30	H	800	308.35
279.-	José Hermosilla Venegas	31	H	800	583.50
280.-	María Miranda Miranda	32	H	800	287.40
281.-	Filiberto Lagos Santander	33	H	800	Pagado
282.-	María Alcota Aros	34	H	800	250.00
283.-	Nelson Toledo Merino	35	H	800	345.40
284.-	Esmeralda Contreras López	36	H	800	264.00
285.-	Luis Contreras López	37	H	800	329.50
286.-	Luis Salinas Machuca	38	H	800	375.30
287.-	Isidoro Ñancupil Paillao	39	H	800	344.97
288.-	Guillermina Castillo E.	40	H	800	67.20
289.-	Carmen Ortiz Contreras	41	H	800	229.80
290.-	Elba Zárate Jeldres	42	H	800	313.90
291.-	Ylia Avilés Avilés	43	H	800	270.40
292.-	Víctor Manuel Ramírez	44	H	800	Pagado
293.-	Luis Guerrero Reyes	1	I	800	480.50
294.-	Nemesio Vidal Salazar	2	I	800	285.20
295.-	Teresa Pino Suazo	3	I	800	287.90
296.-	Félix Galdames Farías	5	I	800	248.20
297.-	Santos Rubilar Bello	6	I	800	203.30
298.-	Héctor Calfiñir Linconao	7	I	800	401.70
299.-	Francisco Linconao N.	8	I	800	435.70
300.-	Julia Fuentes Mejías	9	I	800	259.80
301.-	Adriana Briones Barrales	10	I	800	475.60
302.-	Margarita Farías Ayala	11	I	800	Pagado
303.-	Víctor Romero Romero	12	I	800	Pagado
304.-	María Cáceres Alco	13	I	800	55.26
305.-	Manuel Concha Gutiérrez	14	I	800	106.10
306.-	Jorge Campos Quintanilla	15	I	800	82.70
307.-	Rosa Aguilar Solís	16	I	800	40.98
308.-	Manuel Pino Barrera	17	I	800	278.30
309.-	Ramiro Cáceres Cáceres	18	I	800	276.20
310.-	Juan Vergara Moya	19	I	800	Pagado
311.-	José Muñoz Quinteros	20	I	800	Pagado
312.-	Jovina Rodríguez Mora	21	I	800	215.40
313.-	Brígido Araya Gallegos	23	I	800	Pagado
314.-	Miguel Flores Pardo	24	I	800	Pagado
315.-	Petronila González I.	1	J	800	Pagado
316.-	Víctor Cortés Cortés	2	J	800	164.96
317.-	Rosa Manquilef Ladino	3	J	800	Pagado
318.-	Margarita Martínez Estrada	4	J	800	253.46
319.-	Luis Ayala Cancino	5	J	800	206.47
320.-	Venancio Reyes González	6	J	800	153.46
321.-	Oscar Sarmiento Frías	8	J	800	410.30
322.-	Humberto Olivares Díaz	9	J	800	38.18
323.-	Eduardo Olivares Díaz	10	J	800	Pagado
324.-	Remigio Rojas Huerta	11	J	800	Pagado
325.-	Romilio Cáceres	12	J	800	Pagado
326.-	Delia Quintero Gajardo	14	J	800	Pagado
327.-	Alicia Rodríguez Saavedra	15	J	800	Pagado
328.-	Mario Escobar Pérez	4	A	850	294.70
329.-	Juan Ferreira Candia	44	F	800	Pagado
330.-	Francisco Herrera Novoa	7	J	850	Pagado
331.-	Benedicto Venegas Mardones	44	B	850	386.00
332.-	Rosa Aburto Urrea	41	C	800	666.30

2.— Recházanse las solicitudes de las siguientes personas, correspondientes a la Población "NUEVA PALENA 3° SECTOR", por no acreditar derechos, sobre el sitio que reclaman, sin perjuicio del derecho que les confiere el Art. N° 32 de la Ley N° 16.741 para reclamar ante los Tribunales de Justicia:

	NOMBRE	SITIO	Mzna	PRECIO	SALDO
1.—	Estelina Ojeda Alvarez	24	C	800	279.80
2.—	Alicia Fernández Fernández	11	D	800	800.00
3.—	Efrosina del C. Guzmán R.	28	E	800	800.00
4.—	Elisa Rojas Fuenzalida	28	E	800	286.00
5.—	Teresa González Rivera	8	F	800	Pagado
6.—	Irma Retamal Gatica	11	F	800	Pagado
7.—	Juana Rosa Soto Espinosa	34	F	800	Pagado
8.—	Nora Paillamán Campos	25	F	800	79.19
9.—	Marta Garcías Arriagada	38	F	800	Pagado
10.—	María Pilar Llauto Llefi	10	G	800	800.00
11.—	Adriana Pavez Maldonado	12	G	800	Pagado
12.—	Blanca Inés Donoso Roblero	24	G	800	800.00
13.—	Lastenia Mellado Arias	31	G	800	800.00
14.—	Olga Pérez Gutiérrez	2	I	800	285.20
15.—	Jorge Díaz Pozo	S/N	-	800	720.00
16.—	María Vargas Pacheco	S/N	-	800	226.10
17.—	Manuel Torres Torres	S/N	-	1.700	1.700.00
18.—	Carlos Becerra Silva	S/N	-	750	498.00

3.— Señalar que los solicitantes que tengan saldos de precios inferiores a E° 200.- deberán pagarlos en el plazo de 30 días contados de la fecha de publicación de la presente Resolución en la Caja Recaudadora de la Sección Loteos Irregulares y aquellos saldos superiores a esta suma deberán pagarlos en la misma Caja, mediante cuotas no inferiores a E° 100.- mensuales, debiendo pagarse la primera de ella dentro del plazo señalado anteriormente y las restantes los días 30 de los meses venideros.

A fin de asegurar el pago de los saldos de precios se constituirá hipoteca en favor de la Corporación de Servicios Habitacionales.

4.— Informar a los interesados que deberán consignar en la Caja Recaudadora de la Sección Loteos Irregulares los fondos necesarios para cubrir los gastos de escritura en Notaría y Conservador de Bienes Raíces.

5.— Notificar en extracto la presente Resolución a todos los interesados mediante la publicación de un aviso en el diario "La Nación" de Santiago a objeto que dentro del plazo de 10 días contados desde la publicación formulen sus reclamos relativos a la defensa de sus derechos.

6.— Apercibir a las personas que por cualquier causa proporcionaren a sabiendas a la autoridad administrativa, pruebas, documentos, testimonios, informaciones o cualquier otro antecedente que resultare falso, que serán sancionadas como autores del delito que establece el art. 210 del Código Penal, previo ejercicio de las acciones que procedan por parte de la Corporación.

TRANSCRIBASE, COMUNIQUESE, PUBLIQUESE EN EL DIARIO "LA NACION" DE SANTIAGO.

JORGE MUÑOZ DE CLOSETS
FISCAL

1 BICICLETA

GRAN LIQUIDACION.- Triciclos de repartos, bicicletas chicas y grandes, repuestos importados grandes facilidades. Liquidación total, traiga dinero. San Diego 1317. Fono 55117. Matucana 26 D. Importadora Cycles, Victoria reparaciones.

BICICLETAS.- Tipo mini familiar, adaptable para todo, a precio de fábrica. Armaduría Internacional. Exposición 348.

FABRICAMOS triciclos de repartos especiales con barandas, ruedas altas 26 x 225 reforzados. Ruedas baja 20 x 225. Alta 26 x 225. Bicicletas de reparto. Armaduría Internacional. Exposición 348.

6 JUDICIALES LEGALES

QUIEBRA Sociedad Maestranza Andes Limitada. Rol 42428 del Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía. Notificación. En solicitud de don Sergio Echeñique por la Sociedad fallida en que solicita se dicte sobreseimiento definitivo en esta quiebra de acuerdo con lo dispuesto en el Art. 133 N° 3 de la Ley de Quiebras, Juzgado resolvió previa certificación de no haberse deducido oposición al sobreseimiento. Santiago, julio catorce de 1970. Con el mérito de los antecedentes, de lo dispuesto en el Art. 135 de la Ley de Quiebras, se declara que ha lugar al sobreseimiento definitivo de esta quiebra. Notifíquese esta resolución en la forma dispuesta en la Ley. Efrén Araya Vergara. E. Contreras A. secretaria.

A-17-6

NOTIFICACION. En autos Rol 21.708 Juzgado Letras La Unión, sobre nombramiento curador general menores Isabel del Rosario y Luis Alberto Burgos Ponce fijóse audiencia parientes para Lunes 20 julio quince horas. Cítase a dicha audiencia a hermanas Juana y Graciela Burgos Madrid con sus respectivos maridos Alfonso Fuentes y Jorge Sánchez. Avisos a publicar diario La Nación y Diario Oficial. Rosario Rodas de Loyola Sec. Sub.

A-14-15-16-6

QUIEBRA Soc. Hegeler y Rahmer Ltda. Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía, resolución 6 de Julio 1970, fijó como fecha cesación pagos fallido, el día 7 de Noviembre 1967. Secretario.

C-14-15-16-6

ELECCION de Directorio con fecha 9 de julio de 1970, ante la presencia del Inspector del Trabajo señor Héctor Cuevas Santana se procedió a la elección de la Directiva por el período 1970 1971, del Sindicato Profesional de Dueños y Empleados de Peluquerías de Quinta Normal, quedando constituido de la siguiente forma: Presidente, Carlos Reyes Ibarra; Secretario, Marcos Cuevas Espinoza; Tesorero, Sonia Palma; Director, Néctor Peña Kremen; Director, Abraham Aparicio Contreras. Se hace la presente publicación de acuerdo con el (artículo 378) Código del Trabajo. Secretario.

A16-6

"POR HABERSE extraviado queda nulo cheque N° 259220 Bco. del Estado por E°196, a nombre del Juzgado de Letras de Bulnes".

En expediente sobre cancelación de inscripción de prohibición de enajenar rol N° 998, caratulado Sociedad Minera Arrip S.A. con Soto Cáceres Luis Humberto y otros, seguido ante el Sexto Juzgado de Mayor Cuantía en lo Civil de Santiago, se ha ordenado con fecha 22 de Junio de 1970, notificar por avisos, en conformidad al artículo 54 del Código de Procedimiento Civil, a las siguientes personas demandadas: Luis Humberto Soto Cáceres, empleado domicilio desconocido y los señores Benjamín Wasisbein R., ingeniero, domicilio desconocido; don Samuel Goldstein Lembergman, constructor, domicilio desconocido y Hernán Santander Russo, agricultor, domicilio también desconocido. La solicitud se refiere a la cancelación de la inscripción corriente a fojas 1318 N° 2911 del año 1955 prohibición de enajenar la Parcela 12 A del Ex-Fundo Lo Errázuriz y es complementaria de un contrato de arrendamiento de tres años renovable, actualmente vencido, celebrado entre el señor Soto Cáceres y las personas antes indicadas.- La propiedad fue adquirida por la Sociedad Minera Arrip S. A. en remate público y se encuentra en su poder.- Se remitieron los oficios de averiguación de domicilios de rigor y atendido el resultado de ellos, se reiteró el pedido de notificación por aviso y el otrosí se pidió avisos en extracto dictándose con fecha 22 de Junio de 1970 la siguiente resolución: A lo principal, como se pide y notifíquese de conformidad a lo dispuesto en el artículo 54 del Código de Procedimiento Civil por avisos, que se publicarán por tres veces en el Diario La Nación, tres en el Diario Ilustrado, sin perjuicio del que corresponda en el Diario Oficial.
Al Otrosí como se pide. H. Espejo. Juez. S. Navas. Secretaria.

A-16-6

HABIENDOSE extraviados cheque serie B-21 1169467 Banco Edwards, queda nulo por aviso correspondiente.

A-16-6

En Stgo. a 10 de julio de 1970 se contituyó ante el inspector del trabajo Sr. Sergio Parada Torres la Directiva del Sindicato Providencia Canal Sn. Carlos, Pte. Luis Aravena, Secret. Carlos Santana Tesor. Alfonso Lira Direct. Fernando Aros, Direct. Heriberto González.

A-16-6

Habiéndose extraviado Libreta 953953 Banco del Estado, perteneciente a Víctor Moya Lizana queda nula por aviso.

A-16-6

SEGUNDO Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago Expediente N° 35.623. Quiebra Soc. Curtidos Chevreau Ltda. en verificación extraordinaria crédito y alegada preferencia, Eugenio Chacón Romero, Diezmer Sánchez Jaque, Ernesto Gutiérrez Cartes, Domingo Meza Soto, Gustavo von Martens Gallardo, Gilberto Astorga Rodríguez, Juan Chacón González, José Farías Zúñiga, Manuel Peris Conver, Erasmo García Silva, Hernán Acevedo Rojas, Baltazar Quintana Romero, Segundo González Cordero, Angel Madariaga Valenzuela, José Madariaga Jara, Belisario Ceballo Guzmán, Jorge Atal Abud, Víctor Donoso Aránguiz, Tomas Muñoz Aguilera, Antonio Araya Carreño, Juan Orrego Maldonado y Víctor Riveros Rodríguez, obreros domiciliado estos efectos Huérfanos 711 Of 119, por E° 160.639,66 proveniente salarios y otros beneficios proveyose. Santiago, Julio seis, mil novecientos setenta, a lo principal y tercer otrosí, por verificado el crédito, y alegada la preferencia, notifíquese en forma legal al primero como se pide, y al segundo téngase presente. Armando Arancibia. Elia Osorio. Lo que comunicó a interesados. Secretaria.

A 17/6

QUIEBRA Sociedad Comercial Sarquis Ltda. Sexto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución de 3 de julio 1970, tuvo por presentada ampliación de inventario. Será aprobado si no fuere objetado dentro plazo legal. Secretaria.

C. 17/6

ANTE LA Inspectora Srta. Georgina Aldunate, se constituyó la Directiva del Sindicato Taxistas de Renca. Presidente José Alvarez Ramos; Secretario, Jorge Figueroa Severin; Tesorero: Juan Castillo Carrillo; Directores: Nahum Retamal Aravena, y Enrique Castillo Sepúlveda.

A. 17 6

TERCER Juzgado Civil. Santiago.- Posesión Efectiva Luis Alberto González Martínez veintiuno actual, dieciséis horas ampliaré inventario solemne.

A. 16. 6

TERCER Juzgado Civil Santiago. Posesión efectiva Ana Jenschke Weigla. Ana. Veintiuno actual, dieciséis horas, practicaré ampliación inventario solemne.

A. 16. 6

HABIENDOSE extraviado cheque Serie A N° 098025 del Banco Crédito e Inversiones Apoquindo queda nulo por aviso correspondiente.

A-15-16-17-6

REF: Solicita cambios de derechos de agua en canales del Río Ñuble. 1.- Manuel Hernández Cornejo, Ingeniero Civil, domiciliado en Chillán, Pasaje 12 N° 6 Población Kennedy, teléfono 23163, en representación de: 1.- A.- Francisco Poblete, Erasmo Salinas, Rolando Ferrada, Benjamín Contreras, **Isidro Saavedra** y José Mercado (4 acc.) solicita al señor Director, autorización para trasladar sus derechos del canal Municipal al Canal San Agustín Changaral, donde ya han ejecutado obras de aprovechamiento y considerando lo expuesto en la Memoria Explicativa adjunta.- Total de acciones, 55 acc.
I B.- José Mercado (4 acc.), Ercilda Leiva, Samuel Jeldres y Octavio Contreras, solicita autorización para trasladar sus derechos del Canal Municipal al San Agustín Changaral, Ramal Caro Saldaña, por las razones expuestas en la Memoria explicativa adjunta. Total 10 acc. II.- Manuel López, Rosa Saldaña, Gustavo Morales, Eduardo Valenzuela, José V. Arias, Ramón Jeldres, José E. Jeldres, Adolfo Parra, Luis Garrido, Manuel Garrido, Alfonso Parra, Benito Parra, Pedro J. Jeldres, Víctor Contreras y Comunidad Trinitaria, solicita autorización para cambiar sus derechos de agua del canal Municipal al canal San Pedro, en razón de lo explicado en la memoria explicativa adjunta. Total acciones o partes del río 38. III.- Adán Zúñiga, Víctor Pincheira, Juan Molina, José Gómez e Isidro Saavedra, solicitan autorización para cambiar los derechos de agua del Canal Municipal al canal Arrau, según lo expuesto en la Memoria explicativa. Total de acciones, 42.2. IV.- Sociedad Agrícola Pehuén, solicita autorización para cambiar sus derechos del canal Municipal al Canal Virguín. Ver Memoria explicativa. Total de acciones 10. V.- Sucesión de Sebastián Villarroel, solicita cambiar derechos de 2 acciones en canal San Pedro, que se extraen por un tubo de 0,30 x 0,20 según lo explicado en la Memoria adjunta al canal San Agustín Changaral. La equivalencia corresponde a 9 acc. del Changaral. VI.- Elidio Loyola, solicita cambio del canal San Agustín Changaral al canal Virguín la cantidad de 5 acciones, según lo explicado en la Memoria adjunta. VII.- Vicente Mellado, Vicente Sepúlveda, Exequiel Salinas y Comunidad Trinitaria, solicitan cambiar sus derechos del canal Green y Maira 12.164 acc. al canal San Pedro, por las razones dadas en la Memoria explicativa. VIII.- Juan Molina, Ana Jeldres, Héctor Mella y Alfonso Jeldres, solicitan autorización para trasladar sus derechos consistentes en 6 acc. Green y Maira, o sea, 9.6 partes del río del canal Green y Maira al canal Arrau, según lo explicado en la Memoria adjunta. IX.- Sucesión Arias, titular de 12 acciones o partes del río, en el canal Arias, solicita traslado al canal Lurín, por las razones explicadas en la Memoria explicativa. 2.- Las mercedes de los derechos que se desean cambiar, son permanentes y continuas, los acueductos son a tajo abierto. 3.- Todas las mercedes de los derechos pertenecen a la misma fuente, que es el río Ñuble. 4.- Los caudales por acción varían de octubre a marzo entre 6 a 1.3 lts. seg. respectivamente. 5.- Todos los derechos se ocuparán en riego de las propiedades para producción agropecuaria. 6.- El costo de las obras de aprovechamiento tales como ensanches, marcos a acondicionamiento de otras estructuras serán de cargo de los interesados en los traslados. 7.- Los canales que se abandonan, principalmente el caso del canal Municipal, tendrá nuevos ingresos de derechos con los cambios, que la Corporación de la Reforma Agraria hará en esta temporada de modo que su financiamiento no sufrirá menoscabo. 8.- Ruego al señor Director General de Agua dar trámite a la presente solicitud y en definitiva concederle lo expuesto anteriormente. San Carlos, 15 de Junio de 1970. Firma: Ilegible. Al señor Director General de Aguas. Ministerio de Obras Públicas. Santiago. Gobernación de San Carlos, Junio 19 de 1970. N° 13. Vistos estos antecedentes: la solicitud que antecede, de don Manuel Hernández Cornejo, pidiendo en representación de las personas naturales y jurídicas que se mencionan, el cambio de derechos de aguas en canales del río Ñuble, para el mejor regadío de sus predios, ubicados en el Departamento de San Carlos; la documentación que se acompaña y de conformidad con lo dispuesto por las Leyes N° 9.909 y 16.640 y el artículo N° 252 del Decreto Supremo N° 162, de fecha 15 de Enero de 1969, extendido por el Ministerio de Justicia, que fija el texto sistematizado del Código de Aguas. Decreto: Publíquese la solicitud que antecede, insertándose el decreto respectivo dos veces dentro del plazo de sesenta días contados desde el ingreso de la solicitud en esta Gobernación, en un diario o periódico de la cabecera del Departamento si lo hubiere, en uno de la capital de la provincia y en uno de Santiago. Todos los gastos que demanden estas publicaciones serán de cuenta del interesado. Anótese, transcríbase y publíquese. Firmado Luis Montecinos Contreras, Gobernador. Firmado, Marta Pincheira Retamal, Secretaria. Lo que transcribo a Ud. para su conocimiento y fines consiguientes. Saluda atentamente a Ud. Marta Pincheira Retamal. Secretaria.

A-16-6

CAUSA N° 9709. Posesión Efectiva Gaete Pardo José y otra amplióse auto de fecha 21 Noviembre 1961 en favor de Doña Lusmenia Lizama Gaete, Ana Olivia Lizama Gaete y Alicia Margarita Gaete Lizama hijas legítimas de los causantes dictado Juez Letrado Mayor Cuantía de Departamento de Maipo - BUIN. Guillermo Pérez Bórquez. Secretario.

A. 11-13-1?/6

JUZGADO Civil de Mayor Cuantía Puente Alto Rol N° 10855 Corporación de Mejoramiento Urbano ha expropiado a Lisandro Rojas Curiarte parte inmueble sitio 653 del loteo Casas Viejas comuna, departamento de Puente Alto. Parte del inmueble expropiado tiene superficie aproximada de 1.028.50 m2. y siguientes deslindes y medidas según plano confeccionado por Empresa de Agua Potable Santiago. Norte: en un línea recta de 77 mts. con Av. Hermanos Carrera. Sur: en una línea recta de 43.50 mts. con resto propiedad expropiada. Oriente: en una línea recta de 27.50 mts. con calle 27 de Septiembre. Poniente: en una línea recta de 22 mts. con calle Los Tilos. Inscripción dominio expropiado a fs. 702 vta. N° 690 Registro Propiedad 1968 Conservador de Bienes Raíces Puente Alto. Indemnización fijada común acuerdo en E° 5.000 suma depositada cuenta corriente este Juzgado, ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme art. 30 Ley 5.604. El Secretario.

C-16-17-18-6

SEPTIMO Juzgado Civil de Mayor Cuantía Santiago Rol N° 62/70 Corporación de Mejoramiento Urbano ha expropiado a Banco de Chile inmueble de calle Villavicencio N° 364 al 370 comuna y departamento de Santiago. Inmueble expropiado tiene superficie aproximada de 820 m2. y siguientes deslindes y medidas según plano N° T-1078 confeccionado por expropiante: Norte 14,5 mts. con calle Villavicencio. Sur: en igual medida con predio Rol 7/64 y 7/18. Oriente en 57 mts. con predio Rol 7/82. Poniente en 56 con predio Rol 7/84 al 105. Inscripción dominio expropiado a Fs. 10186 N° 13849 Registro Propiedad 1958 Conservador Bienes Raíces Santiago. Indemnización fijada común acuerdo en E° 213.150 con E° 106.575 suma depositada cuenta corriente este Juzgado saldo dos cuotas E° 53.827,50 cada una a 6 y 12 meses plazo ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme Art. 30 Ley 5.604. El Secretario.

C-16-17-18-6

QUIEBRA Sociedad valle y Celaya Ltda. Primer Juzgado Civil. Resolución 7 Julio 1970, tuvo por presentada nómina de créditos reconocidos con los siguientes créditos CREDITOS VALISTAS RECONOCIDOS: Juan Beherán H. y Cía. Ltda. por E°38.536,32; Curtiembre Lafon S. A. E°53.963,25; Sociedad Manufactura del Cuero S. A. E°14.929,22 Secretario.
legal

SEPTIMO Juzgado Civil, concedió, con beneficio inventario, posesión efectiva herencia intestada de Carlos Enrique Sepúlveda Gálvez, a hijos legítimos Ana, Juan Carlos y Carmen Mónica Sepúlveda Lagos, sin perjuicio derechos cónyuge Ema Lagos Belastín. Secretaria.

A. 18/6

CUARTO Juzgado Civil. Por resolución de 10 de julio de 1970, cítase a los interesados a la confección del inventario solemne quedado al fallecimiento de doña María Fernández Maldonado, para el día 20 de julio de 1970, a las 15 hrs. La Secretaria.

Z. 18/6

QUIEBRA Lucrecia Muñoz Leiva. Quinto Juzgado Civil. Resolución 7 de julio 1970, tuvo por presentada nómina de créditos reconocidos con los siguientes créditos: CREDITO VALISTAS RECONOCIDOS: Osvaldo Bascuñán Jerez E° 4.308,82; Secretario.

C. 18/6

QUIEBRA: Industria Metalúrgica Ravel S. A. Tercer Juzgado Civil. Resolución 7 Julio 1970, tuvo por presentada nómina de créditos reconocidos con los siguientes créditos. Créditos Valistas reconocidos: Mario Nazar Manzur E° 10.925,50; Saúl Scharager Goldenberg E° 8.060,15; S. T. Errázuriz y Cía S. A. C. I. E° 6.380. Secretario.

C. 18/6

RESOLUCION Cuarto Juzgado del Trabajo en Juicio: "Rodríguez con Turín Sociedad Ltda" rol 63.405. El Martillero Público don Sergio R. Ravanal V. rematará H. 16 de Julio de 1970, 16 horas, en Huérfanos 1854. Máquina registradora marca National N° 1452. El 16 horas, en Huérfanos 1854 Máquina registradora National N° 1452. El Secretario.

C. 16/7

QUIEBRA.- Soc. Distribuidora Mundial Chile.- Sexto Juzgado de Letras de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución 9 de Julio 1970, tuvo por presentado inventario. Será aprobado si no se objetare dentro de plazo legal. Secretaria.

6-18-C

Habiéndose extraviado cheque Bco. Estado Providencia Serie AR N° 2601822 queda nulo por aviso correspondiente.

A. 18/6

7 REMATES

El Viernes 17 de Julio a las 15 horas en calle Chacabuco N° 763 efectuaré Remate de Máquinarias Industriales Motores Muebles de Oficina Menaje Materiales y Varios.- Orden del Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía y de los señores: Eduardo Ferreira, Carlos Calderon, Luis Morales, Maestranza Arenal, Federico Faure, Santiago Bravo, Gleisner S. A. Salomon Luna, Guillermo Univaso, Roberto Cornejo, Sergio Barros, Alfonso Ferrera, Rene Araya, Gabriel Leiva, Emilia vda. de Politoff Sergio Ferrada, Daniel Arrue, Eduardo Barron, Juan Durán, Eliana Estol, Mario Saez, Estela Pinto, José Cartolano, José Martínez, Jorge Carvallo, Alberto Pando, Carlos Muñoz, Salazar y Valenzuela, Juan Cabana, Jovino Droguett, Etiquerm S. A. Lisandro Torneria, Pedro Casale, Luis Plaza, Mario Contreras, Hugo Andrade, Urcola y Cía., Kurt Wunkhaus, Agencias Varias. Amplios detalles de las especies a subastar en aviso comercial del Diario El Mercurio en páginas especiales de Remates.- a la vista. Nicanor Marticorena Pereira.- Martillero Público.

A-7-6

REMATE Judicial y Voluntario hoy jueves 16 Pte. 16 horas en Huérfanos 1854 Maquinaria Industrial Mobiliario y Máquinas Oficina Menaje casa etc. Orden Comisión Liquidadora de Ingeniería Industrial "ALPEC" S. A. Jorquera - Montero - Prieto Díaz - Allende - Pozo - De la Jara Provivienda Familiar - Estévez-Vera - Percowitz - Acevedo-Sánchez - Cammilli - Terzan-Sodesta - Oyarce - Puga - Romo-Curi - Millas. A la vista Sergio Rodolfo Ravanal - Martillero Público.

C. 16/7

REMATE Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Audiencia dos agosto 1970, dieciséis horas, rematarase pertenencias mineras denominadas "Fortuna 1 al 8" ubicadas Sierra Morada Viejo Comuna Departamento Freirina Atacama. Mensuras inscritas fojas 50 vta., número 13. Registro Minero Conservador Freirina 1956. Conjuntamente bienes acuerdo artículo 73 Código Minero, inmuebles por accesión, construcciones, instalaciones, maquinarias, objetos destinados investigar arranques, extracciones minerales. Mínimun E°2.426,63. Pagaráse contado dentro diez días fecha remate. Boleta garantía 10% minimum. Antecedentes juicio "Empresa Nacional Minería" con Godoy, Gustavo". Secretaria.

A. 18. 7

8 CITACIONES

EL SINDICATO Profesional de Empleados de la Firma Heriberto Erlwein y Cía. Ltda., cita a reunión extraordinaria de socios a efectuarse el Miércoles 22 de Julio a las 18,30 horas, en calle Bulnes 253 ante un inspector del Trabajo, para efectuar elección complementaria de tres directores, El Tesorero.

A. 16/8

LA COOPERATIVA de Vivienda y Servicios Habitacionales "Alba de Oro" Ltda. Cita a sus socios a Junta General Ordinaria, para el Martes 21 de Julio 1970 a las 19 y 19,30 horas en primera y segunda citación respectivamente en Alameda N° 1592, para tratar la siguiente tabla: 1.- Lectura acta anterior. 2.- Cuenta y Memoria del Presidente. 3.- Aprobacion del Estado de Situación al 28 de Febrero 1970. 4.- Elección total de Consejo de Administración y Junta de Vigilancia. 5.- Ratificación de cuotas Capital y Social. 6.- Varios.

A. 17/8

CIRCULO de Veteranos del 79 y Oficiales en Retiro. De acuerdo con el Art. 33 de nuestros Estatutos cítase a Asamblea General Ordinaria de Socios, para el próximo Viernes 24 de Julio a las 18.30 horas, en segunda citación, en nuestra Sede Social Avda. Bernardo O'Higgins 1452. Tabla: 1 Cuenta del Semestre. 2 Proposiciones del Directorio para la mejor marcha de la Institución y 3 Considerar las proposiciones que hagan los socios con igual fin. El Directorio.

A-15-16-17-8

9 FABRICAS DIVERSAS

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostin. Nueva York 66.

SE VENDE o se arrienda Fuente de Soda con casa habitación por enfermedad de su dueña. Muy central tratar en Padre Orellana 1964.

A-3-4-5-6

VENDO Comedor normando completo 6 sillas en E° 1.000, tratar en Villa Portales, Plaza Los Naranjos, Casa 24, de 11 hrs. a 6 de la tarde.

Máquinas de Escribir

REPARACIONES Máquinas de Escribir, Sumadoras, Calculadoras, compra y ventas, créditos. Amunátegui 431, Fono 89927.

C-7-10

TURNO FARMACIAS

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 11 AL 18 DE JULIO DE 1970

PRIMER SECTOR: MAPOCHO AVDA. BDO. O'HIGGINS TEATINOS - CERRO SANTA LUCIA

FARRU, Alameda esq. Estado; BRAND, Portal Bulnes N° 445; SANTO DOMINGO, San Antonio N° 229; KLEIN, Ahumada N° 210; CAÑON, Bandera N° 719.

SEGUNDO SECTOR: TEATINOS - CATEDRAL - BALMACEDA OCC. - QUINTA NORMAL - CARRASCAL - BLANQUEADO

MATUCANA, Matucana N° 830; VALDIVIA, Catedral N° 1990; SAN PABLO, San Pablo N° 1796; ROXANA, San Pablo N° 2899; LO PRADO, San Pablo N° 6303; JACOBSEN, Mapocho N° 5704; MARAMBIO, J. J. Perez N° 4587; LO ESPINOZA, Lo Espinoza N° 2854; WINTER, Serrano N° 1336 Barrancas.

TERCER SECTOR: AVDA. Bdo. O'HIGGINS - RAMON FREIRE - POBLACION LOS NOGALES ZANJON DE LA AGUADA - SAN DIEGO

INDIO N° 3, Matucana N° 2-E; 5 DE ABRIL, Bernal del Mercado N° 301; REPUBLICA, Alameda N° 2298; RONDIZONI, Rondizoni N° 2398; IMPERIAL, Bascuñan N° 699; CARRERA, Los Pingüinos N° 4294; O'HIGGINS, Ramón Freire N° 2969 Maipú.

CUARTO SECTOR: AVDA. BDO. O'HIGGINS - FRANKLIN - SAN DIEGO AVDA. BUSTAMANTE

VICUÑA MACKENNA, Vicuña Mackenna N° 521; SAN DIEGO, San Diego N° 853; RENCORET, Avda. Matta N° 350; AMERICA, Arturo Prat N° 1401; LA NACIONAL, Portugal N° 1399; SAN CAMILO, Avda. Portugal N° 162; IVON, Avda. Matta N° 1538; GIROZ, Franklin N° 1538; GIROZ, Franklin 1538; CONDOR, San Diego N° 19.

QUINTO SECTOR: PROVIDENCIA - VITACURA - APOQUINDO LAS CONDES - BILBAO

BRISTOL, Avda. Providencia N° 1364; KENT, Vitacura N° 3829; CHEUL, Avda. Providencia N° 2699; EL TRANQUE, Isabel La Católica N° 6072; TAMAYA, Vitacura N° 7584; EL ALBA, Apoquindo N° 8486.

SEXTO SECTOR: IRARRAZAVAL - BILBAO - BUSTAMANTE MACUL - LA REINA

CARRILLO, Irarrazaval, N° 1280; SAN JORGE, Pedro de Valdivia N° 2883; SANTA JULIA, Yrarrazaval N° 3800; LORELEY, Echeñique N° 6435; VALPARAISO, Alejandro Chadwik N° 2159; ORIENTE, Los Leones N° 2006; STRUBE, Pucara N° 4201; (Central de Macul) NIDO, J. P. Alessandri N° 3120; LOS ESPINOS, P. de Valdivia N° 5814; VILLA LA REINA, Nueva Larrain N° 9000.

SEPTIMO SECTOR: VICUÑA MACKENNA - ZANJON DE LA AGUADA - CAMINO MELIPILLA - SAN MIGUEL - LA CISTERNA - LA GRANJA

SAN LAZARO, Cauperin N° 2625; OCHAGAVIA, Monja Alferez N° 4797; GRAN AVENIDA, Gran Avenida N° 5693; UNDA, Gran Avenida N° 9017; SPLENDID, Avda. La Feria N° 4760; ARELLANO, El Cairo N° 835; DON BOSCO, Covarrubias N° 9463; NUEVA ECUADOR, Avda. Ecuador N° 899 Pobla. San Ramón; SAN MIGUEL, Santa Rosa N° 3465; JOAO GOULART, Avda. Central N° 0493; EL PINAR, Avda. Lo Espejo N° 979; LA LINEA, Fernandez Albano N° 02880; JOSE MARIA CARO, Avenida Central N° 7597 A; KENIA, Avenida Central N° 6553.

OCTAVO SECTOR: AVDA. SANTA MARIA - RENCA - AVDA. FERMIN VIVACETA AVDA. EINDEPENDENCIA - AVDA. EL SALTO - AVDA. RECOLETA

CITY, Independencia N° 572; COLON, Vivaceta N° 700; UNIVERSITARIA, Salomón Sack N° 593; LA POPULAR, Vivaceta N° 1811; OHERENS, Independencia N° 3527; BREMEN, J. M. Caro N° 1472; PIO NONO, Pio Nono N° 201; CENTENARIO, Avda. Recoleta N° 2298; VALDIVIESO, Avda. Valdivieso N° 0123.

Turno Permanente: FARMACIA DE URGENCIA, Portugal N° 155.

NOTA: Los turnos son solo para la atención del despacho de recetas, medicamentos de urgencia y útiles de curación y podrán ser atendidos despues de las 20 horas en Invierno, y 20.30 horas en Verano, por la ventanilla correspondiente.

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

DIRECCION DE PAVIMENTACION

Llámase a

PROPUESTA PUBLICA

para la adquisición del siguiente material pétreo.

1.000 m3 de Ripio o chancado
1.000 m3 de Arena para concreto
1.500 m3 de Arena para baldosas
500 m3 de Arena Fina para Asfalto
1.000 m3 de Gravilla 3/4".
500 m3 de Gravilla 3/8"

Las propuestas se presentarán y abrirán el Martes 4 de Agosto de 1970, a las 11 horas en la Sala de Sesiones de la I. Municipalidad de Santiago. Plaza de Armas s/n.

Bases y antecedentes pueden adquirirse en las Oficinas de Partes de la Dirección de Pavimentación de Santiago Valentín Letelier N° 13.

Tesorero Municipal de Santiago

Guía Profesional

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimonios. Posesiones efectivas. Particiones. Alimentos. Rectificaciones nombres. Choques. Testamentos. Exhortos. Tramitaciones urgentes.
Moneda N° 1137 Of. 78
Teléfono 80813

DENTISTAS

CLINICA DENTAL EDWARD
Prótesis Dentales. Soldaduras. Reparaciones inmediatas.
Compañía N° 1048 3er. piso Dpto. A
Edificio Teatro Real

RESTAURACIONES URGENTES
Placas. Puentes. Reparaciones
Clínica Dental Central
Compañía 1068 Of. 1102
Fono 85702

MEDICOS

DR. JOSE FROIMOVICH
ESPECIALISTA EN VEJEZ
Avenida Bulnes 377 Departamento 605
Fono 67176

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de niños. Rayos X
Consultas de 14 a 16 hrs
Mac Iver 142 2 piso Oficina 204
Fono 393601
Pedir hora Lunes, Miércoles y Viernes
Domicilio Fono 496745

DR. NORBERTO SAINZ RECIO
Medicina Interna
Corazón. Hígado. Riñón. Estómago. Obesidad
San Antonio 427 Of. 715
Hora de atención de 5 a 7
Teléfono 35361

DR. SERGIO PUENTE GARCIA
Cirugía General. Vías biliares y Páncreas
Martes y Viernes 5 a 7 p.m.
Avda. Bulnes 80 Dpto. 108 10 piso
Fono 716974

OPTICAS

OPTICA SERRA
General Bari 174 - 251519
Entre Avenida Salvador y Eliodoro Yáñez.
Despacho recetas anteojos
Precios razonables.

OPTICA SANTA LUCIA
San Antonio 194
Moneda 818
Despacho exacto de recetas. Bifocales. Composturas.
Atención ... provincias.

OCULISTAS

DR. WALDO INOSTROZA C.
Enfermedades de la vista
Ahumada 11 Depto 405
Fono 717445 Santiago
Consultas de 12 30 a 13 30 y de 17 a 19 30 hrs

DOCTORA TOBAR
Moneda 1040 Oficina 1204 Teléfono 64837
Consulta 18 a 19 30
Horas Sábado de 12 a 13

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Edificio Waldorf. Ahumada 131 Depto 916
Fono 60828
Atiendo prescripciones médicas en vía urinarias, curaciones. Inyecciones. Atención domiciliaria.

LABORATORIO CLINICO

Dr. SOTOTELLO.
Análisis. Transfusiones. San Isidro 91
Fonos 36338 - 394871

Marcial "puede" en el Club

Marcial, que corre el clásico del próximo domingo en el Club Hípico trabajó en la mañana de ayer en La Palma. Lo hizo en los dos sentidos y anotó 49 3/5 para los 800 metros y 37 3/5 para los 600 este último cotejo, a la mano del Club

Todos los trabajos fueron controlados en forma exclusiva para LA NACION por José Olmos

PISTA N° 2
BARROSA

800 metros

FAETORNIDO (L Rivera) en 51: últimos 400 en 26.2/5
CACUSA (L Yañez) en 53, a voluntad
MARCIAL (L Rivera) 49 3/5 repi... 600 en 37 3/5 a la mano del ...

1 000 metros

MANIATICO (H Olguín) en 1 05
PERINCHO (R Castro) en 1 07, a voluntad

600 metros

AGUA DULCE (G Fernández). ESTEREOL (L Camus) en 37.3/5 últimos 200 en 12.2/5, iguales
CHOLLINCO (H Olguín) en 38, últimos 200 en 12.3/5
GAUCHO MANUEL (G Fernández) · MOROCHUCA (J Aracena) en 38, últimos 200 en 13, iguales
NIPENA (L Yáñez) en 35.2/5, últimos 200 en 12.2/5 de bajada
CAMPANILLON (L Camus) en 37.1/5 últimos 200 en 12.1/5
MOISSAC (S Pradenas) en 37.3/5, últimos 200 en 12.2/5
NAQUEVER (A Herrera) en 38.2/5, últimos 200 en 12.3/5
CHAGUARAMA (J Herrera) en 37.2/5, últimos 200 en 12.2/5
EL PRADO (L Yañez) en 35 2/5 últimos 200 en 12.2/5 de bajada
MOLOC (L Rivera) en 37.3/5, últimos 200 en 12.3/5

500 metros

JABALI (L García) en 31.2/5
PALOMAR (R Castro) en 32
OCCIDENTAL (C Díaz) en 31.1/5

400 metros

VICTORERO (G Fernández) en 26.2/5
ENROQUE (L Rivera) en 25.3/5
LA CALLAS (L Rivera) en 25.4/5

700 metros

TRASNOCHADA (G Fernández) en 44.3/5, a voluntad.


José M. Aravena, pese a la lluvia, va a la cancha


La semana pasada les mostramos una foto de la operación efectuada a Acacio, que lo transformó, prácticamente, en hembra. Ahora se lo mostramos de cuerpo entero. Continúa sus ejercicios diariamente y es probable que ya esté corriendo normalmente a fines de Agosto o comienzos de Septiembre.

La Tertulia: suspendieron su apronte

En la pista muy arropado Juan Cavieres Acevedo. Una conversación...

¿...Hoy no trabajaba La Tertulia...?

"...Hemos preferido esperar. Para qué exponerla..."

¿...Qué hace La Tertulia en un día de lluvia...?

"...Se queda en su pesebrera..."

¿...Qué otras noticias hay en el corral...?

"...Llegaron los ejemplares Presumido y Ejemplo. Se fueron a Concepción Ptenza y Gustador..."

UN RETIRO

Se registró un retiro para las carreras del domingo en la pista del Club Hípico. En la 10ª carrera no será presentado, por haber sufrido un trastorno digestivo, el N° 1 Mecenas.

FILIADOS

Para viajar a Mendoza, fueron filiados por la clínica del Club Hípico, los ejemplares Husillo, Trebol Rojo, Niarkos, Argentado.

NUEVOS PUPILOS

Desde el Hipódromo Chile, llegaron al Club Hípico los ejemplares Lord Callampa y Violoncello. Quedaron al cuidado de Pedro Medina.

ANTIPARASITARIO

Purgante antiparasitario le fue suministrado a Rey Colombo, Matto Grosso, Cumbera, Simbal y Exótico.

TRATAMIENTOS

Astor (puntas de fuego, nudo mano izquierda). Lacur (puntas de fuego y causticos pata izquierda). Rocco (caustico nudillo).


Julio Castro Ruiz está embalando en la estadística, Siempre tiene pupilos de opción

Rebosada y Carebuena al haras

AGARRON

Se le aplicaron punta de fuego y caústico en ambas manos. Estará de para unas semanas.

KULIKE

Será embarcado en el curso de la semana para la ciudad de Arica donde seguirá su campaña.

TEPUAL

También abandonará el training temporalmente ya que se le colocaron puntas de fuego y caústico en ambas manos.

MISS OLVIDO

Este ejemplar continuará su campaña en poder de José Nicoli

QUEL CHIC

Recibió caústico en ambas manos

AL HARAS

Rebosada y Carebuena terminaron su campaña de pista y fueron enviadas al haras.

José Escobar, otro que está en la pista aunque haya temporal

Escobar y Aravena pese a la lluvia

Empapado, pero muy feliz estaba José Miguel Aravena. Pese a la lluvia, estaba en la pista. Lo mismo sucedía con José Escobar que trabajaró "para estar en forma".

—¿Corre algún ejemplar con mucha opción el domingo?

"No, sólo que con opción o sin opción, los chiquillos de la casa tienen que comer. Comen si el papá corre. Si el papá no trabaja, no tienen oportunidades".

-¿Cuántos ejemplares ha trabajado?

"Cinco, nada más. Hubo poco movimiento".

¿Y no se resfria luego de esta mojada?

"De aquí me voy a la casa. Un buen tilo. Bien abrigado todo el día, no pasa nada".

JOSÉ ESCOBAR

—¿Y usted, que tiene muchas montas?

"Ninguna".

—¿Y cómo se explica este esfuerzo?

"Yo trabajo siempre con igual empeño.

-¿Preparándose para el viaje a Mendoza?

"Estoy en formas. No tengo problemas de training.

Ahora que si quiero hacer un buen papel. Ojala tengamos suerte. O yo, u otro compañero".

¿Y usted como ataca el refrio?

"Ahora a la casa. Un baño caliente y a la cama. No exponiendo, en el resto del día, al frío".

SINDICATO PROFESIONAL MIXTO DE EMPLEADOS Y OBREROS "LA NACION" S.A.

Con fecha 14 de julio de 1970 y ante el Inspector del Trabajo, doña Nancy Olivares Monares, se llevó a efecto la elección del Directorio del Sindicato, quedando constituido de la siguiente forma:

Presidente: Señor Hernán Meza Orellana (Reelegido).
Secretario: Señor Juan Luis Pérez Pizarro (Reelegido).
Tesorero: Señor Gustavo Guajardo Gutiérrez (Reelegido).
Directores: Señores Antonio Vallejo Martínez y Luis Aguila Albornoz (reelegidos).

Esta Directiva regirá los destinos del Sindicato por el período 1970-1971.

Se hace la presente publicación de acuerdo a lo dispuesto en el Art. N° 378 del Código del Trabajo.

Santiago, 16 de julio de 1970.

EL SECRETARIO

CORPORACION DE SERVICIOS HABITACIONALES
SECCION LOTEOS IRREGULARES

Extracto Solución N° 841 de 9 de Julio de 1970, que acoge solicitudes para obtención de títulos de dominio de pobladores de las Poblaciones "VIÑA VILLA BLANCA" de Comuna de La Granja, "DIEGO PORTALES" de Comuna de La Florida y "RUIZ TAGLE" de la Comuna de Cartagena.

Extracto Resolución N° 841
Santiago, 9 de Julio de 1970

VISTO Y TENIENDO PRESENTE:

c) Lo prescrito en los artículos 8, 10 y 11 y en el Párrafo IV de la Ley 16.741, de fecha 8 de Abril de 1968.

RESUELVO:

1.- Tienen también derecho a obtener su título de dominio los siguientes pobladores:

Población "VIÑA VILLA BLANCA" De la Comuna de La Granja

NOMBRE	SECTOR	SITIO	PRECIO
1.- Francisco Salas Moya	A	8	1.444
2.- María Espinoza Zenteno	A	55	1.080
3.- José San Martín Castro	A	67	5.000
4.- José Vejar Soto	A	110	960
5.- Hugo Vásquez Arias	A	136	1.080
6.- Rafael López Bascur	B	33	1.280
7.- Olga Alvarez Muñoz	B	38	1.128
8.- Cristóbal Cabezas Catejo	B	69	1.100
9.- Abel Solís Fernández	B	85	1.128
10.- María Quichel Montecinos	B	95	1.128
11.- María Escobar Fuentes	B	98	1.128
12.- Agustín Valenzuela Valenzuela	B	99	1.128
13.- Auristela Huerta Ogalde	C	1	1.024
14.- Josefina Rojas González	D	24	1.400
15.- Sara Huerta González	D	26	1.468
16.- Rosalino Jara Alarcón	D	31	1.128
17.- Guilda y Eddy Aracena Vega	D	33	1.200
18.- Elena Silva Duarte	D	37	1.330
19.- Jorge Salinas Arenas	D	38	1.080
20.- Jorge Arce González	E	2	1.180
21.- José Moisés Méndez	E	6	1.636
22.- Delfín Antipan Cheuquel	E	9	1.200
23.- Mario Gaudino Espinoza	F	14	1.636
24.- Agustín Echeverry Ruiz	F	15	1.596
25.- Ramón Salas Barrera	F	20	1.636
26.- Paulina Cabañas Fernández	F	29	1.636
27.- Ana Aguilera Maulén	F	32	1.548
28.- Luis Narváez Peña	F	33	1.636
29.- Dina Campos Almuna	F	40	1.636
30.- Juan Yáñez Osorio	A	133	1.076

Población "DIEGO PORTALES" Comuna de La Florida

1.- Carlos M. Donoso Guerrero	21	E° 67.88
2.- Luis Consuegra Prieto	23	E° 67.88

Población "RUIZ TAGLE" de la Comuna de Cartagena

1.- Flavio de Rosa Labra	Sitio 274 Manzana 14 E° 65
2.- Ramón Escobar Herrera	Sitio 275 Manzana 14 E° 65

correspondiendo todas las inscripciones señaladas al año 1968.

2.- Señalar que los precios de cada uno de los sitios acogidos en virtud de esta Resolución se encuentran totalmente cancelados.

3.- Asignar al poblador Ramón Escobar Herrera el sitio N° 275 de la Manzana 14 de la población "RUIZ TAGLE" DE Cartagena, ya que de acuerdo a lo informado por la Dirección de Obras Sanitarias por Oficio N° 382 de 18 de Febrero de 1969, en el sitio 285 que primitivamente había adquirido a la Comunidad García Huidobro se construyó un estanque destinado a dotar de agua potable a Cartagena.

4.- Facultar al Abogado Jefe de la Sección Loteos Irregulares, para que en nombre de la Corporación de Servicios Habitacionales y en cumplimiento de la Orden de Servicio N° 002 de fecha 13 de Junio de 1968 de esta Fiscalía comparezca en el otorgamiento de las escrituras que se extiendan y alce los embargos que afectan a las poblaciones "VIÑA VILLA BLANCA" "DIEGO PORTALES" y "RUIZ TAGLE", y que se encuentran inscritos en el Registro de Prohibiciones del Conservador de Bienes Raíces de San Miguel, Santiago y San Antonio, a fojas 7760 N° 15673, a fojas 5762 N° 11736 y a fojas 393 N° 505, respectivamente.

5.- Notificar la presente Resolución a todos los interesados mediante la publicación de un aviso en el Diario "La Nación" a objeto que dentro del plazo fatal de 10 días, contados desde la publicación, formulen sus reclamos relativos a la defensa de sus derechos.

6.- Informar a los interesados que deberán consignar en la Caja Recaudadora de la Sección Loteos Irregulares, los fondos necesarios para cubrir los gastos de escrituras en Notaría y Conservador de Bienes Raíces.

7.- Apercibir a las personas que por cualquier causa proporcionen a sabiendas a la autoridad administrativa, pruebas, documentos, informaciones o cualquier otro antecedente falso que serán sancionados como autores del delito que establece el artículo 210 del Código Penal, previo ejercicio de las acciones legales que procedan por parte de esta Corporación.

TRANSCRIBASE, COMUNIQUESE Y PUBLIQUESE EN EL DIARIO "LA NACION" DE SANTIAGO.

JORGE MUÑOZ DE CLOSETS
FISCAL

CORPORACION DE SERVICIOS HABITACIONALES
SECCION LOTEOS IRREGULARES

Extracto Resolución N° 848 de 9 de Julio de 1970 que acoge solicitudes presentadas por pobladores de Población "LA GLORIA".

Extracto de Resolución N° 848
Santiago, 9 de Julio de 1970

VISTO Y TENIENDO PRESENTE:

g) Lo prescrito en los artículos 8, 10 y 11 y el Párrafo IV de la Ley 16.741, del 8 de Abril de 1968.

RESUELVO:

1.- Acójanse las solicitudes presentadas por los pobladores de la población "LA GLORIA", las cuales corresponden a las siguientes personas:

NOMBRE	SITIO	PRECIO	SALDO
1.- ROBERTO BARRA HERNANDEZ	1	E° 150	Pagado
2.- JOSE BARRA HERNANDEZ	2	180	"
3.- LUIS A. SERRANO CAÑAS	3	500	"
4.- REBECA FIGUEROA SANCHEZ	4	80	"
5.- DANIEL VILCHES MORA	5	200	"
6.- ISABEL VERGARA ARAYA	7	150	"
7.- PEDRO GARCIA GARCIA	9	150	"
8.- JUAN GOMEZ GOMEZ	10	150	"
9.- EDUARDO GARRIDO GARRIDO	12	150	"
10.- JULIO ALVAREZ JIMENEZ	15	100	"

2.- Utilizar para la singularización de los sitios el plano de la población "LA GLORIA", aprobado con fecha 13 de Marzo de 1970 por la Corporación de la Vivienda, en conformidad al Art. 30 de la Ley 16.741, y que se encuentra archivado en el Conservador de Bienes Raíces de Melipilla con fecha 16 de Abril de 1970, bajo el N° 26.

3.- Notificar en extracto la presente Resolución a todos los interesados, mediante la publicación de un aviso en el diario "LA NACION" de Santiago, a objeto que dentro del plazo de 10 días contados desde la fecha de publicación formulen sus reclamos relativos a la defensa de sus derechos.

4.- Facultar al Abogado Jefe de la Sección Loteos irregulares, para que en nombre de la Corporación de Servicios Habitacionales y en cumplimiento de la Orden de Servicio N° 002 de fecha 13 de Junio de 1968, de esta Fiscalía comparezca en el otorgamiento de las respectivas escrituras que se extiendan y alce el embargo inscrito a fojas 40 vta. N° 77 del Registro de Prohibiciones del Conservador de Bienes Raíces de Melipilla, correspondiente al año 1969.

5.- Informar a los interesados que deberán consignar en la Caja Recaudadora de la Sección Loteos Irregulares los fondos necesarios para cubrir los gastos de escrituras en Notaría y Conservador de Bienes Raíces.

6.- Apercibir a las personas que por cualquier causa proporcionaren a sabiendas a la autoridad administrativa, pruebas, documentos, informaciones, testimonios u otro antecedentes falso que serán sancionados como autores del delito que establece el Art. 210 del Código Penal, previo ejercicio de las acciones que procedan por parte de esta Corporación.

TRANSCRIBASE, COMUNIQUESE Y PUBLIQUESE EN EL DIARIO "LA NACION" DE SANTIAGO.

JORGE MUÑOZ DE CLOSETS
FISCAL

TARZAN

Edgar Rice Burroughs



JUAN MARINO

Sam Lef A. y Mc. Williams



Itinerario LAN CHILE

LUNES.- PUDAHUEL - LAN

Vuelo 152: Sale a las 9 horas con destino a Antofagasta, Lima, Guayaquil, Cali, Panamá y Miami. Con conexiones en Miami a todas las ciudades de Estados Unidos: y desde Panamá, a Centro América y México.
Vuelo 151: Llega a las 9.30 horas procedente de Antofagasta, Guayaquil, Cali, Panamá, Miami y Nueva York.
Vuelo 151: Sale a las 10.20 horas con destino a Buenos Aires y Río de Janeiro
Vuelo 160: Llega a las 22 horas procedente de Río de Janeiro y Buenos Aires.

MARTES.- PUDAHUEL - LAN

Vuelo 153: Llega a las 12 horas, procedente de Miami, Panamá y Lima.
Vuelo 153: Sale a las 12.50 horas, con destino a Buenos Aires y Montevideo.
Vuelo 101: Sale a las 16 horas con destino a Mendoza.
Vuelo 100: Llega a las 18.10 horas, procedente de Mendoza.
Vuelo 154: Llega a las 20 horas, procedente de Montevideo y Buenos Aires.
Vuelo 154: Sale a las 21 horas, con destino a Lima, Panamá y Miami. Con conexiones en Panamá, a Centro América, México y Caracas y en Miami a todas las ciudades de Estados Unidos.

MIERCOLES.- PUDAHUEL - LAN

Vuelo 453: Llega a las 12 horas, procedente de Nueva York, Miami, Panamá y Lima.
Vuelo 453: Sale a las 13 horas con destino a Buenos Aires.
Vuelo 454: Llega a las 20 horas procedente de Buenos Aires.
Vuelo 454: Sale a las 21 horas con destino a Lima, Miami y Nueva York. Con conexiones en Miami a todas las ciudades de Estados Unidos y en Nueva York a Canadá, Madrid, París, Londres, Roma, Zurich y Frankfurt.

JUEVES.- PUDAHUEL - LAN

Vuelo 130: Sale a las 07.30 horas con destino a Rapa Nui y Tahiti. Con conexiones a Australia y Japón, vía Hawaii.
Vuelo 155: Llega a las 12 horas, procedente de Miami, Cali, Guayaquil y Lima.
Vuelo 155: Sale a las 12.50 horas con destino a Buenos Aires y Montevideo.
Vuelo 101: Sale a las 16 horas con destino a Mendoza.
Vuelo 100: Llega a las 18.10 horas, procedente de Mendoza.
Vuelo 156: Llega a las 20 horas procedente de Montevideo y Buenos Aires.
Vuelo 156: Sale a las 21 horas, con destino a Lima, Cali, Miami y Nueva York. Con conexiones en Miami, a todas las ciudades en Estados Unidos y en Nueva York a Canadá, Madrid, París, Londres, Roma, Zurich y Frankfurt.

VIERNES.- PUDAHUEL - LAN

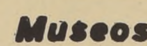
Vuelo 140: Sale a las 9 horas con destino a Antofagasta y Asunción. Con conexiones a Río de Janeiro y Sao Paulo.
Vuelo 451: Llega a las 10.45 horas procedente de Nueva York, Miami y Lima.
Vuelo 451: Sale a las 11.45 horas con destino a Buenos Aires.
Vuelo 141: Llega a las 20 horas procedente de Asunción y Antofagasta.
Vuelo 450: Llega a las 20 horas procedente de Buenos Aires.
Vuelo 450: Sale a las 21 horas con destino a Guayaquil, Miami y Nueva York. Con conexiones en Miami a todas las ciudades de Estados Unidos y en Nueva York a Canadá, Madrid, París, Londres, Roma Zurich y Frankfurt.

SABADO.- PUDAHUEL - LAN

Vuelo 161: Sale a las 08.20 horas con destino a Buenos Aires y Río de Janeiro.
Vuelo 157: Llega a las 12 horas procedente de Nueva York, Miami, Panamá y Lima.
Vuelo 150: Llega a las 20 horas procedente de Río de Janeiro y Buenos Aires.
Vuelo 131: Llega a las 21.30 horas procedente de Tahiti y Rapa Nui. Con conexiones de Japón, vía Hawaii y Australia.
Vuelo 150: Sale a las 21 horas con destino a Lima, Guayaquil, Panamá, Miami y Nueva York. Con conexiones desde Miami a todas las ciudades de Estados Unidos, y desde Nueva York a Canadá, Madrid, París, Londres, Roma, Zurich y Frankfurt.

DOMINGO.- PUDAHUEL - LAN

Vuelo 455: Llega a las 12 horas procedente de Nueva York, Miami, Guayaquil y Lima.
Vuelo 455: Sale a las 13 horas con destino a Buenos Aires.
Vuelo 101: Sale a las 16 horas con destino a Mendoza.
Vuelo 100: Llega a las 18.10 horas procedente de Mendoza.
Vuelo 452: Llega a las 19 horas procedente de Buenos Aires.
Vuelo 452: Sale a las 20 horas con destino a Lima, Panamá, Miami y Nueva York. Con conexiones en Miami a todas las ciudades de Estados Unidos y desde Nueva York a Canadá, Madrid, París, Londres, Roma. Zurich y Frankfurt.





MUSEO DE AUTOS ANTIGUOS DE JOAQUIN LEWIN AVDA. DIEZ DE JULIO 841. Abierto al público lunes a viernes de 9 a 19 horas, sábado de 9 a 13 horas. Cerrado los domingos (entrada gratuita)

CLAUSTRO DE SAN FRANCISCO (ALAMEDA). Los días domingos, miércoles y viernes estarán abiertos al público los claustros del primer piso

MUSEO DEL CARMEN DE MAIPU: Histórico y costumbrista. Ubicado en la planta baja del Templo Votivo de Maipú. Abierto sábados, domingos y festivos de 15 a 19 horas.

MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO TERRAZA DE HIDALGO, CERRO SANTA LUCIA. Abierto al público, martes a sábado de 10 a 12 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos de 15 a 18 horas

MUSEO NACIONAL VICUÑA MACKENNA VICUÑA MACKENNA 94 Abierto martes a sábado de 10 a 13 y de 15 a 18, domingos y festivos de 10 a 13 horas. Cerrado los días lunes

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL QUINTA NORMAL. Abierto al público martes a sábado, de 9 a 18 horas, domingos y festivos, de 10 a 13 y de 15 a 17 30 horas, cerrado los lunes.

MUSEO HISTORICO NACIONAL MIRAFLORES 50. Abierto al público martes a sábado, de 9 a 12 30 y de 15 a 18 horas domingos y festivos, de 15 a 18 horas cerrado los lunes

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES PARQUE FORESTAL. Abierto al público martes a sábado, de 9.30 a 13 y de 17 a 20 horas, domingos y festivos, de 10 a 13 y de 17 a 20 horas, cerrado los lunes

PAÑOS GOTHI S.A.C.I.

Constituida por Escritura Pública de fecha 25 de Febrero de 1960, otorgada ante Notario Don Pedro Avalos B. aprobados sus estatutos, autorizada su existencia y declarada legalmente instalada por D.S. de Hacienda Nº 13800 de fecha 10 de Noviembre de 1960.

Balance General al 31 de Diciembre de 1969
Ejercicio comprendido entre el 1º de Enero de 1969 al 31 de Diciembre de 1969.

CAPITAL	
Autorizado	Eº 200.000.-
Suscrito	200.000.-
Pagado	200.000.-
Reservas	397.153,56

ACTIVO	Ejercicio Actual Parciales	Ejercicio Actual Totales	Totales Ejercicio Anterior
I DISPONIBLE			
Caja	4.057,86		
Banco Israelita	128,30		
Banco de Chile	176,71		
Banco del Estado	7.372,42	11.735,29	12.022,22
II REALIZABLE			
a) Inversiones de fácil liquidación			
No Hay			
b) Existencias			
Fabricación (1)	264.730.-		
Materia Prima (1)	22.145.-	286.875.-	688.298.-
c) Valores por Cobrar a corto plazo			
Letras por Cobrar	48.699,94		
Varios Deudores	31.615,85	80.315,79	155.425,38
d) Valores por Cobrar a largo plazo			
No Hay			
III TRANSITORIO			
Empréstito Ley 16.840		2.998,22	2.998,22
Sumas Parciales		381.924,30	858.743,82
IV INMOVILIZADO			
Maq.Herrtas.y Muebles	151.405,02		
Deprec.Ej.anter. 26.115,65			
" del ejerc. 6.264,47	32.380,12	119.024,90	230.850,95
Otras Inversiones			
Inversión D.F.L. 285	13.909,15		
Inversiones Varias	400.-	14.309,15	14.309,15
V NOMINAL			
No Hay			
VI PERDIDAS			
Pérdida Ejercicio 1968	37.060,03		
" " 1969	160.035,77	197.095,80	37.060,03
6			
TOTALES		712.354,15	1.140.963,95

PASIVO	Ejercicio Actual Parciales	Ejercicio Actual Totales	Totales Ejercicio Anterior
VII EXIGIBLE			
A CORTO PLAZO			
Bcos: Prést.Bco.del Est.	27.025,38		
Varios Acreedores	84.349,29		
Provisiones:			
Impto. Compra Ventas	3.725,92	115.100,59	571.422,37
A LARGO PLAZO			
Garantía del Directorio		100.-	100.-
VIII TRANSITORIO			
No Hay			
Sumas Parciales		115.200,59	571.522,37
IX NO EXIGIBLE			
Capital y Reservas			
Capital suscrito dividido en 200.000 acciones de Eº 1.- C/u.	200.000.-		
Menos accs.x Susc.	-.-		
Capital suscrito	200.000.-		
Menos suscrito por pagar	-.-		
Capital Pagado	200.000.-	200.000.-	200.000.-
Reservas Sociales			
Fdo. Futuros Dividendos	73.694,88		
Fdo. Reserva Legal	70.000.-		
Fdo. Ganancias de Cap.	12.704,24	156.399,12	156.399,12
Reservas Reglamentarias			
Fdo. Revalor. Capital		240.754,44	213.042,46
Otras Reservas			
No Hay			
Utilidad del Ejercicio			
No Hay			
TOTALES		712.354,15	1.140.963,95

CUENTAS DE ORDEN

Acciones del Directorio en Garantía	200.-	200.-	
Garantía del Directorio		200.-	200.-

CUENTAS DE RESULTADO

PERDIDAS	Parciales	Totales	Ejercicio Anterior
I Depreciaciones y Castigos			
Inmovilizado Amortizaciones		6.264,47	13.011,54
II Gastos			
a) Gastos Generales	154.850,02		
Pérd. Vta. Máquina	52.513,43		
Sueldos y Jornales	117.555,06		
Leyes Sociales	102.304,76		
Seguros	2.553,53		
Comisiones y Honorarios	24.686,33		
b) Gastos Tributarios			
Impto. a la Renta	4.689,77		
Patente	4.660,02		
c) Gastos Financieros			
Intereses y Desctos.	84.219,87	548.032,79	694.569,28
III Provisiones			
No Hay			7.329.-
IV Remuneraciones del Directorio			
Sueldos		60.000.-	60.000.-
Participaciones y dietas			
No Hay (2)			
V Ajuste del Nº 3 del Art. 35 de la Ley de la Renta			
No Hay			
Sumas		614.297,26	774.909,82
Utilidad del Ejercicio			
No Hay			
TOTALES		614.297,26	774.909,82

GANANCIAS	Parciales	Totales	Ejercicio Anterior
Ingresos de la Explotación	1.055.389,21		
Costo de la Explotación	601.127,72	454.261,49	737.849,79
Otras Entradas			
No Hay			
Sumas		454.261,49	737.849,79
Pérdida del Ejercicio		160.035,77	37.060,03
TOTALES		614.297,26	774.909,82

COLEGIO DE CONTADORES Nº 4.000 CHILE

Werner SchmitzlerS.
C.C. 4.000 Licencia 6115

Karel Hausmann Kern
Gerente General

Sender Gringrass Muskat
Presidente

Nota 1.- Las Existencias de Materias Primas y Productos Elaborados estan valorizados a precio de adquisición

Nota 2.- Los directores renuncian por el presente ejercicio a sus participaciones y dietas por sesiones, debido al mal resultado financiero del ejercicio.

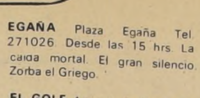
INFORME DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS

Hemos examinado este Balance General y el cuadro de Pérdidas y Ganancias, encontrándolo conforme con los saldos del libro Mayor de la Contabilidad.

SERGIO YAVAR CASTRO

LIONEL STONE CERECEDA.

CINE GUIA



SECTOR ÑUÑOA, PROVIDENCIA, VITACURA.

ANDES Avda Irrarázaval 1435 Tel 43811 Desde las 14 hrs El Sargento solitano. Una vez antes de morir. La muchacha de la bicicleta.

CALIFORNIA Irarrazaval 1568 Tel 498061 A las 16.15; 19.15 y 22 hrs. Los 3 caballeros, W Disney menores

DANTE Washington 26 Tel 494359 A las 15.45; 18.45 y 21 hrs. Faema a la Italiana. Acción mayores y menores

EGAÑA Plaza Egaña Tel 271026 Desde las 15 hrs. La caida mortal. El gran silencio. Zorba el Griego.

EL GOLF Apoquindo 3368 Tel 480046 A las 16.30; 19 y 22 hrs. Faema a la Italiana. Acción mayores 14 años.

WOLLYWOOD Irarrazaval 2900 Tel. 42389. Desde las 13 hrs. Una rafaga de plomo. Si estas vivo dispara kriminal.

LAS CONDES Apoquindo-Noruega Tel. 484067 A las 16; 19 y 22 hrs. El puente de Remagen. Acción mayores 14 años.

LAS LILAS E. Yañez- J. de Dios Tel. 431160. A las 16; 19 y 22.15 hrs. El arreglo. Drama mayores 21 años

LO CASTILLO Vitacura Tel. 481981. A las 16; 19 y 22 hrs. El Circo. Comica menores.

MARCONI Manuel Montt 032 Tel 42867 A las y 19 hrs Charada. A las 22 hrs. Camino del Arco Iris.

MACUL J. P. Alessandri 3547 Tel Tel 213418 Desde las 14 hrs. Fiebre de codicia. Pecado de amor. Pueblo sin ley

ORIENTE P. de Vadivia 099 Tel 41345 A las 16; 19 y 22 hrs. Los tres caballeros. Walt Disney menores.

P de valdivia p. de Valdivia Bilbao Tel. 43948. A las 15.45; 19 y 21.15 hrs. Almas en la miseria, drama mayores 21 años.

VERDI P. de Valdivia 5273 Tel 499704 Desde las 14 hrs Willy Boy, Topaz, Triangulo prohibido.

10 DE JULIO- FRANKLIN AVDA- MATTA- GRAN AVENIDA

ALHUE Población Dávila Tel 581427. Desde las 14hrs. Dias de Ira. Dios los cria Ringo los mata. El gladiador de Esparta.

ESMERALDA San Diego 1035 Tel 64303. Desde las 13 hrs. Una refaga de plomo Si estas vivo dispara Kriminal.

GRAN AVENIDA Gran Avenida 4830 Tel 52163 Desde las 13.30 hrs. El circo. Chaplin comica menores.

IMPERIAL San Diego 1344 Tel 51112 Desde las 14 hrs. Matelos a todos y regrese solo. Las pistolas no discuten. Oro en la nieve.

LIRA Pintor Cicarelli 293 Tel 52181 Desde las 14 hrs Triangulo prohibido. Topaz. Willy Boy.

MISTRAL San Diego 279 Tel 63994 Desde las 13 hrs. La estrella vacia. El Mexicano. Yo, una aventurera.

MODERNO Gran Avenida 6544 Tel. 581782 Desde las 14 hrs. El Angel. Ajuste de cuentas. Minifaldas con espuelas.

ROMA San Diego 230 Tel 67258. Desde las 14 hrs. Quien mató a mi mujer. Busco mi destino. La señora muerte

MONACO 10 de Julio- A. Prat Tel 382845 Desde las 13 hrs. Rio seco, Pattón. El gran Silencio

SAN DIEGO San Diego 612 Tel. 81093. Desde las 14 hrs. La sombra del gato. La venganza del Vampiro.

SAN MIGUEL Avda. Euclides 1202 Tel 51263. Desde las 14 hrs. La sombra del gato. La venganza del vampiro.

PORTUGAL 10 de Julio 242 Tel 34816. Desde las 14 hrs. Quien mato a mi mujer. La señora muerte. Busco mi destino

PRAT San Diego 2117 Tel 50754 Desde las 14 hrs. Busco mi destino. La señora muerte. Qúien mato a mi mujer.

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA Mapocho 4117 Tel 713384 Desde las 14 hrs. Si quieres vivir dispara, el Hombre que vino del norte. Batalla de heroés.

HOY LLEGAN ARTISTAS DEL "TEATRO EN NEGRO DE PRAGA" QUE DEBUTAN EL PROXIMO SABADO EN EL TEATRO CAUPOLICAN ESPECTACULO UNICO EN EL MUNDO

Vía Avianca llegan hoy jueves a Pudahuel los integrantes del novedoso espectáculo checoslovaco TEATRO EN NEGRO DE PRAGA, procedentes de Lima, Perú, donde obtuvo un triunfo sin precedentes al igual que ya lo hicieran en México y Caracas.

Los actores, técnicos y directivos serán recibidos por personal de la Embajada Checoslovaca y los promotores de la breve Temporada que cumplirán, a contar desde el próximo sabado 18 en el Teatro Caupolicán, donde ofrecerán una función diariamente a las 19,15 horas.

Este espectáculo está lleno de alegría, belleza, colorido, y perfección y según los comentarios de las críticas de los paises que han visitado, es una verdadera película en color, pero en vivo, cuya técnica no ha sido nunca revelada, pues es uno de los secretos de este espectáculo maravilla del ingenio de los checoslovacos, que ya el año pasado nos alegrara y asombrará con la Linterna Mágica.

El Teatro en Negro de Praga es un mensaje de arte auténtico que ha revolucionado el teatro en sus formas tradicionales. Resulta una experiencia visual inolvidable por el empleo de luces, música, mimo y teatro puro.

Es una mezcla de sentimiento, humor, tristeza, risas y lágrimas que el espectador no puede dejar de admirar.

"El sueño a rayas", "La bala del cañón", "La Bruja", "Las Maletas", "El Fotógrafo", "Espectros", son algunos de los números que figuran en su amplio repertorio. La música corresponde al Director del grupo checo JURI SRNEC, como asimismo la escenografía, que constituye una revolución en todo aspecto.

La venta de entradas para sábado y domingo será atendida diariamente en boleterías del Teatro Caupolicán, fluctuando sus precios entre E° 40 y E° 10, a fin de que concurra el mayor número de espectadores.

Las funciones se llevarán a efecto a las 7,15 horas de la tarde.

CINES DE CENTRO

AUDITORIUM. Bandera 236 Tel 84688 Desde las 13.30 hrs. "La guerra de los mostruos" además festival de dibujos animados

ASTOR.- Estado 257 Tel. 392112. Desde las 13 hrs. "El puente de Remagen" Goerge Segal, Robert Vaughn guerra acción mayores 14 años

BANDERA.- Bandera 76. Tel. 714403. Desde las 10 hrs. "El puente de Remagen" George Segal. Robert Vaughn guerra Acción Mayores 14 años.

CITY.- Agustinas 1022 Tel. 66687. Desde las 10.25 hrs. "El Extra" Cantinflas cómica colores mexicana menores.

CENTRAL. Huérfanos 930 Tel. 33555. Dsde las 11 hrs. "La prisionera" drama colores sexual mayores 21 años.

CERVANTES.- M. Cousiño 134 Tel. 381894. Desde las 11 hrs. Erotissimo Annie Girardot comedia cómica colores mayores 21 años.

CINELANDIA.- Puente 540. Tel. 67932. Desde las 14 hrs. "Una Chica para dos" "El caballo bayo" ambas mexicanas colores menores.

CAPRI.- Monjitas 825. Tel. 392414. Desde las 10 hrs. "Río Seco" Elvis Presley, "Patton" guerra colores mayores 14 años.

CONTINENTAL.- Plaza Bulnes 41. Tel. 60735. Desde las 14 hrs. "Faena a la Italiana" Michael Caine, colores mayores 14 años.

DUCAL.- Agustinas 777. Tel. 35375. Desde las 10.35 hrs. El amor... mayores 18 años.

ESPAÑA.- Estado 337. Tel. 398488. A las 14; 16; 19 y 21.30 hrs. "El día de las madres" comedia española mayores 18 años.

FLORIDA.- Estado 226. Tel. 34289. Desde las 11 hrs. "Zeta" Yves Montand suspenso colores mayores 14 años.

GRAN PALACE.- Huérfanos 1176. Tel. 60082. A las 15; 18.45 y 21.45 hrs. "Aeropuerto" Burt Lancaster, Dean Martin, Jean Seberg mayores 14 años.

HUELEN.- Huérfanos 779. Tel. 31603. Desde las 11 hrs. "Los tres caballeros" Panchito, Pato Donald, José Carioca, Walt Disney.

HUERFANOS.- Huérfanos 930. Tel. 36707. Desde las 11 hrs. "Shalako" Sean Connery, Brigitte Bardot. Mayores 14 años.

IMPERIO.- Estado 215. Tel. 397960. Desde las 10 hrs. "Almas en miseria" drama Hippies colores mayores 21 años.

KING.- Huérfanos 840. Tel. 32838. Desde las 10 hrs. "Mash" EE. UU. colores guerra mayores 21 años.

LIDO.- Huérfanos 680. Tel. 34366. A las 15.30 18.30 y 22 hrs. "Can Can" Frank Sinatra, musical, colores menores.

MAYO.- Monjitas 879. Tel. 391201. Desde las 10 hrs. "Faena a la Italiana" Michael Caine. Acción colores mayores 14 años.

METRO.- Bandera U. Central. Tel. 83361. Desde las 11 hrs. "Los tres caballeros" Walt Disney, Pato Donald, José Carioca, Panchito menores.

NILO.- Monjitas 879. Tel. 392078. Desde las 10 hrs. "Los comanches" Lee Van Cleff, guerra colores mayores 14 años.

PACIFICO.- Huérfanos 1147. Tel. 62921. Desde las 10.30 hrs. "Carola de Dia Carola de Noche" Marisol Española colores menores.

PLAZA.- Compañia 1068. Tel. 84714. Desde las 10 hrs. "Faena a la Italiana" Michael Caine, suspenso colores mayores 14 años.

REAL.- Com... 068. Tel. 65555. Desde las 11 hrs. Los buitres ... Steven hamt... es.

REX.- Huérfanos ...5. Tel. 31143. Desde la... hrs. "Triangulo femenino" Drama ...olores mayores 21 años.

RIO.- Monjitas 743. Tel. 33550. Desde las 11 hrs. "Soldados vírgenes" guerra colores "El verdugo implacable" mayores 18 años.

RITZ.- San Antonio 50. Tel. 380613. Desde las 11 hrs. "Milagro de amor" drama sexual mayores 21 años.

RIVIERA.- D. Cervantes 802. Tel. 36093. Desde las 13 hrs. "Insaciable en el amor" Jean Seberg. "La vida desnuda de un hombre vestido" mayores 21 años.

ROXY.- Huérfanos 1055. Tel. 80809. Desde las 10 hrs. "Al infierno gringo" Telly Savalas, George Mahans Mayores 15 años.

SAN MARTIN.- B. O'Higgins 776. Tel. 35357. Desde las 14 hrs. "Zan el rey de la selva" Steve Haekes, aventuras colores menores.

SANTA LUCIA.- A. B. O'Higgins San Isidro. Tel. 34718. A las 15; 18.30 y 22 hrs. "Estación Polar Zebra" Rod Hudson, Jim Brow Cinerama Menores.

SANTIAGO.- Merced 829. Tel. 32888. Desde las 11 hrs. "Circo" Charles Chaplin, cómica mayores y menores.

SAO PAULO.- Merced 772. Tel. 397946. Desde las 13 hrs. "Quiero llenarme de ti" "La vida continúa" ambas musiclaes colores Sandro menores.

TIVOLI.- Huérfanos 757. Tel. 30611. Desde las 13 hrs. "Carola de Dia Carola de Noche" Marisol, musical colores española menores.

TOESCA.- Huérfanos 1313. Tel. 711562. Desde las 13 hrs. "La vida continúa" "Quiero llenarme de ti" Ambas de Sandro musicales colores menores.

VICTORIA.- Huérfanos 827. Tel. 30021. Desde las 11 hrs. "Faena a la Italiana" mayores 14 años.

WINDSOR.- Moneda 1035. Tel. 89761. Desde las 10.55 hrs. "El arreglo" King Douglas, Faye Dunaway, drama mayores 18 años.

YORK.- Ahumada 166. Tel. 66687. Desde las 10.20 hrs. "Perdidos en la Noche" Dustin Hoffman, drama mayores 21 años.



CANAL 4

14.30	Espejo de Alemania
14.45	Agonía de amar
15.15	Abnegación de una madre
15.45	Boutique
16.00	Recuerdos del cine
17.45	Dibujos animados
18.00	El Monstruo Milton
18.25	El Llanero Solitario
18.50	The Champions
19.45	Noticiario Regional
19.50	Mr. Scuad
20.15	Buenas noches
20.20	Frente al mar
20.40	Los Rebeldes
21.30	Noticiario Prolene
21.50	El Mirador de Lukas
22.10	Audacia en el juego
23.30	Cierre de la transmisión

CANAL 7

14.30	FEMENINO 70: NOTICIAS CON SERGIO SILVA
15.00	MARTIN RIVAS
15.30	FEMENINO 70
16.00	ENCRUCIJADA
17.00	DIBUJOS ANIMADOS
17.30	LOS FABULOSOS CIEN
17.55	ABECEDARIO ANIMAL
18.00	PEQUEÑA BIBLIOTECA
18.05	DON GATO
18.30	CANTICUENTOS
18.35	EXPLORACION
19.00	EL FORASTERO: "EL FUERTE".
19.30	TELECLUB JUVENIL
20.00	ESTE ES MI PUEBLO: "PUTRE".
20.30	BIENVENIDO A MI MUNDO
20.59	TAMBIEN SUCEDE
21.00	REVISTA MUSICAL: SENZA RETE
21.50	TV TIEMPO
22.00	MARTINI AL INSTANTE.
22.30	PLATEA NUMERADA: "LOS TAMBORES HABLAN", CON SAL MINEO Y SUSAN KOENER
00.00	NOTICIARIO PROLENE
00.05	CIERRE

CANAL 9

11.00	BUENOS DIAS SEÑORA: ACTUALIDADES. REPORTAJES. LA CALDERA DEL DIABLO. HOGAR. PERSONAJES. MUSICA. EL RETRATO DE DORIAN GRAY.
13:30	NUEVEDIARIO
14.00	TELESERIE MINI
14.30	PANORAMA DE FRANCIA
14.45	15 MINUTOS CON MARIO RIVAS
15.00	NOTICIARIO PROLENE
15.04	MATINEE EN EL 9
16.30	AQUI NO SE ADMITEN GRANDES: TITERES. CONCURSOS. CUENTA CUENTOS. CLUB DE LOS HABLADORES.
17.40	NOTICIARIO PROLENE
18.00	CINE COMO EN EL CINE
19.30	HIT PARADE
20.00	NOTICIARIO PROLENE
20.04	FORMA Y ESPACIO
20.30	TEMA DE POLEMICA
20.35	JIM WEST
21.30	NUEVEDIARIO
22.00	A OCHO COLUMNAS
23.00	NOTICIARIO PROLENE
23.04	SUSPENSO
00.00	CIERRE

CANAL 13

9.15	TELECLASES CIENCIAS SOCIALES 7.os AÑOS.
9.40	TELECLASES MATEMATICAS 8.os AÑOS
13.40	TELECLASES CIENCIAS SOCIALES 8.os AÑOS
14.00	PASADO MERIDIANO: TELETARDE CON MIRELLA LATORRE Y JULIO PEREZ. TELESERIE: "UNA PLEGARIA EN EL CAMINO". PEDRO COMUNA CON PATRICIO MUÑOZ. CINE PARA UD.: "EL VIENTO NO SABE LEER" CON DIRK BOGARDE.
17.00	COLORIN COLORADO: CLUB DE COLORIN CON ADOLFO KUNZ.
17.30	LA NOVICIA VOLADORA
18.00	LAS AVENTURAS DE BRONSON
19.10	FEUC
19.35	EL SAPO Y LA CULEBRA
20.00	TELENOCHE
20.17	EL TIEMPO
20.40	EL PRECIO DE LA FAMA (NUEVA SERIE DE SUSPENSO)
21.30	DETRAS DE UNA PREGUNTA CON ERIKA VEXLER, F. REYES MATTA Y OTTO BOYE
22.00	TELETRECE CON PEPE ABAD
22.30	MAS ALLA DEL 70
23.30	TELECIERRE CON FREDY HUBE
23.40	REFLEXION AL CIERRE

BANCO DE CHILE

MERCADO LIBRE BANCARIO

	COMPRADOR	VENDEDOR
DOLAR	E° 12.01	E° 12.03
LIBRA	E° 28.703	E° 29.113
MARCO ALEMAN	E° 3.313	E° 3.320

MERCADO DE CORREDORES

DOLAR	E° 14,08	E° 14,10
LIBRA	E° 33.651	E° 34.122
MARCO ALEMAN	E° 3.884	E° 3.891
DOLAR BILLETE	E° 14,23	E° 14,35

SANTIAGO 15 de Julio de 1970

CARTELERA TEATRAL

ANTONIO VARAS. Morandé 25. Tel. 61200. Departamento del teatro de la Universidad de Chile. Presenta: "El señor Puntila, y su criado Matti" a las 19 horas.

BULNES.- Plaza Bulnes 188. Tel 88342. Teknos Presenta: A las 19 hrs. "Mariana Pineda"

CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 Tel. 88959 Cia. Romo Ferrada Presentan: A las 19 hrs "Don Juan" de Moliere.

CARLOS CARIOLA. San Diego 246 Tel 89350 Presenta: A las 19 hrs "Aprobado en Castidad" con Silvia Piñeiro.

COUSIÑO. San Ignacio 1249 Nueva revista "Humoresque" a las 22 hrs. "La chica del lunar"

LA COMEDIA. Merced 349 Tel 391523. A las 19 hrs. "Todo en el jardín" Pronto estreno.

MARU. San Antonio Huérfanos Tel. 397907. Cía de comedias de Lucho Córdoba y Olvido Leguía. Presenta: A las 19.15 y 22.15 hrs. "Extranjera por viaje vende" de José Antonio Garrido y Lucho Cordoba.

MONEDA. Moneda 920. Tel. 715451. Cía de Comedias de Pury Durante y Olvido Leguia a las 19.15 hrs. "Canción para un crepúsculo" de Noel Coward.

MUNICIPALIDAD DE LAS CONDES. Avda. Apoquindo 3394. Tel. 480532. A las 19.15 hrs. "Liturgia para cornudos" de Sergio Díaz.

OPERA. Huérfanos 937. Tel. 30176. Cía de Revistas Bim Bam Bum Presenta: A las 19, 21.40 y 23 hrs. "Psicosis Presidencial" con Manolo González.

PICARESQUE. Recoleta 343 Tel. 776883. Cía de revistas Strip Tease Presenta: A las 20 y 23 hrs. "Campeonato de Strip".

PETIT REX. Huérfanos 747 Tel. 31143. Cía de los cuatro Presenta: "Amor a doce rounds" a las 19.15 hrs.

Pury Durante y Américo Vargas, juntos nuevamente en la comedia de Noel Coward, Moneda.

Orieta Escamez y los Hnos. Duvauchelle, continúan con mucho éxito en "Amor a doce round". Petit Rex

MAIPO San Pablo 4251 Tel 731982 Desde las 14 hrs. Las novias de Drácula. La mansión de Drácula. El lobo humano.

LO FRANCO. Carrascal 4604 Desde las 14 hrs. Las aventureras de Merlin Jones. Sueños de riquezas. Los violentos van al cielo.

SECTOR SAN PABLO- ALAMEDA- ESTACION BRASIL.

ALAMEDA Alameda 2987 (91254). ROTATIVO desde las 12.30 horas: La muerte viaja a caballo. La brigada del diablo. El camino de la venganza.

ALCAZAR Avda. Brasil 273. Tel 80122. Desde las 14 hrs. El corazón de un cazador solitario. El Sargento solitario. Una vez antes de morir.

BLANCO ENCALADA Blanco Encalada 2820 Tel. 91787 Desde las 14 hrs. Matelos a todos y regrese solo. Las pistolas no discuten. Oro en la nieve.

COLON San- Pablo Maipu Tel. 733146 Desde las 14 hrs. Dos pistolas para un cobarde. La batalla del Alamein. El regreso de King Kong.

NORMANDIE Alameda 139 Tel 392749. Desde las 14 hrs. El Circo Comica Menores.

MINERVA.— San Pablo 3230.— (733342). Rot. desde las 13 horas: El camino de la venganza. La brigada del diablo. La muerte viaja a caballo.

MONUMENTAL Alameda 3943 Tel 91555 Desde las 14 hrs. Batalla de heroés. El hombre que vino del norte. Si quieres vivir dispara.

SECTOR INDEPENDENCIA VIVACETA- EL SALTO

CARRERA lamaeda 2147 Desde las 13 hrs. Una rafaga de plomo. Si estas vivo dispara Kriminal.

OHIGGINS San Pablo Cumming Desde las 14 hrs. El jibarito Rafael. La isla del misterio. El Golfo.

NACIONAL Independencia 801 Desde las 13 hrs. El hombre que vino del norte. Si quieres vivir dispara. Batalla de heroés.

CINES COMUNALES

MAIPU 5 de Abril- Pajaritos Desde las 17 hrs. Isadora. Las 500 Millas.

MUNICIPAL (San Bernardo) Desde las 14 hrs. Corazón Salvaje. No somos de piedras.

SANTIAGO (San Bernardo) Desde las 14 hrs. Ejercito de cinco. Charada Internacional.

PLAZA (Talagante) Tel 66 Desde las 15 hrs. La ciudad no es para ti. El hijo prodigo. El libro de piedra.

SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS

Secretaría General

PROPUESTA PUBLICA PARA TRANSPORTE DE LECHE EN POLVO

Llámase a Propuestas Públicas para Suministrar Transporte de Leche en Polvo.

Bases, para efectuar las proposiciones, pueden solicitarse en la Oficina Programa de Leche del Servicio Médico Nacional de Empleados, Bandera N° 72, 5° piso, Santiago.

Las propuestas deberán presentarse el día 24 de Julio de 1970, a las 16 horas, en la Sala del H. Consejo Asesor de la Institución, ubicada en la dirección ya señalada.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

AUSPICIADO POR LA EMBAJADA DE CHECOSLOVAQUIA EN CHILE

EL TEATRO EN NEGRO DE PRAGA

En Jet Avianca, llega hoy a Pudahuel el SABADO 18 debut a las 7 P.M. en el TEATRO CAUPOLICAN

EXTRAORDINARIA COMPAÑIA TEATRAL—COREOGRAFICA MUSICAL DE 25 ARTISTAS CHECOS. OTRO MILAGRO ARTISTICO DEL CREADOR DE "LA LINTERNA MAGICA", ESPECTACULO PARA ADULTOS Y NIÑOS DE SANTIAGO:



Los artistas checos del TEATRO EN NEGRO DE PRAGA logran una perfecta unidad de expresión artística, EL RITMO Y LA MELODIA MUSICAL compuesta directamente sobre la escena, con el MOVIMIENTO de objetos plásticos.

Primero fue "La Linterna Mágica" de Praga y ahora es el TEATRO EN NEGRO del famoso músico y coreografo checo Juri Srnec.

Es un mensaje de arte auténtico que ha revolucionado todas las formas tradicionales del teatro. Es de una GRANDEZA VISUAL en technicolor extraordinaria, comparable solamente con el cinerama, evidenciando la valía técnica de los seis técnicos checos que viajan con la Compañía Teatral.

La Compañia Checa la conforman 25 artistas de ambos sexos que en el escenario actuan EN VIVO. Es de visualidad gigantesca por el empleo de artistas en vivo, luces, música, bailes, mimos y teatro puro.

El programa es una mixtura de buen humor, bailes coreográficos risas carcajadas, tristezas y lagrimas, espectáculo que el público admira y aplaude con asombro.

El TEATRO CAUPOLICAN de Santiago, considerando la falta de programas adecuados para los niños -cordialmente- abrió sus puertas para el ESPECTACULO CHECO que tiene toda la poesía infantil de los films de Walt Disney el encanto de las leyendas escandinavas de brujas, caperucitas, reinas y Príncipes encantados, lobos, caballos voladores, y toda la fantasía de ayer y hoy, que gustan al hombre y al niño.

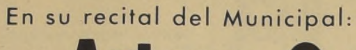
El notable TEATRO EN NEGRO DE PRAGA actuará todos los días a las siete de la tarde en el Municipal. Los precios son económicos, fluctuando desde E° 40 el asiento a E° 10, con rebajas especiales para los niños en todas las localidades del suntuoso coliseo.

El debut será el SABADO 18 con asistencia del Cuerpo Diplomático y autoridades culturales y artísticas de Chile.

El DOMINGO 19 y LUNES 20 y demás días sucesivos, a las 7 (siete) de la tarde.

Al igual que en Checoslovaquia, Francia, Alemania, Inglaterra, Suiza, Dinamarca, Italia, México, Venezuela y Perú- utilizando el lenguaje universal del arte puro- EL TEATRO EN NEGRO DE PRAGA obtendrá en Chile resonante suceso, alcanzando amplia aprobación en todos los sectores, adultos y niños.

TARIFA DE SUSCRIPCIONES
Anual E° 398.00
Semestral E° 213.00
Trimestral E° 112.00



Santiago, Jueves 16 de Julio de 1970.-

Presidente del Consejo y Director Jorge Cash Molina
Director responsable Raul González Alfaro
Representante Legal Mario Penafiel Varas
Propietario Empresa La Nación S A
Todos domiciliados en Agustinas 1269 Santiago



"¡N'a que ver...!"

¿... Y cuando regresó...?

"... Sólo hace dos días..."

¿... Cómo anduvo la gira al norte...?

"... Bastante bien. Creo que me hice un buen nombre y capté admiradores..."

¿... Cómo andaban los discos...?

"... Desgraciadamente sólo un disco de los míos ha llegado por aquellos lados. En este aspecto estábamos mal. La gira me sirvió para reforzarla..."

¿... Y ahora al sur...?

"... Así me han dicho, pero me gustaría descansar por algunos días..."

¿... Y ese pasaje...?

"... Mañana me voy a Concepción..."

¿... a cantar...?

"... A ver unos amigos..."

¿... Amigos...?

"... Si, amigos que tengo en el sur..."

¿... Alguna familia con una hija muy bella...?

"... Como les decía, mis discos, en el norte necesitan más movimiento. Me pedían que grabara otros temas, no sabian que habia realizado nuevas grabaciones..."

"... ¡Na' que ver! con la pregunta, fue la respuesta... pero hay que recordar que estaba cansado..."

En su recital del Municipal:

Arturo Gatica cantará "Para que no me Olvides"

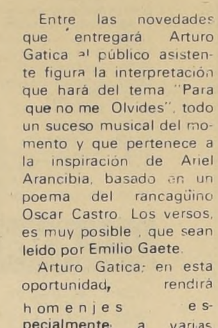
Los versos serían leidos por Emilio Gaete. Homenaje a las principales figuras de nuestra canción

Entró a tierra derecha el recital que ofrecerá Arturo Gatica en el Municipal. El astro de la canción, que nunca ha pasado de moda, en esa oportunidad -día 20 de julio- recibirá un homenaje de las autoridades edilicias por su gran labor en el exterior de difusión de la música chilena.

El recital que contará con la dirección musical de Valentín Trujillo, será a gran orquesta y será compartido por Arturo con su hijo Turin, que también tendrá a su cargo parte de la jornada.

En la primera parte de su recital, Arturo Gatica interpretará tres temas conocidos y tres que no son ubicables en este momento. Serán un estreno para el público asistente.

En la segunda parte del recital, Arturo ofrecerá un potpurr de canciones que fueron impactos en la voz de este intérprete y que aún siguen en el oido del público. Finalizará la velada con una serie de canciones nacionales, incluyendo, incluso, una cueca.



Entre las novedades que entregará Arturo Gatica al público asistente figura la interpretación que hará del tema "Para que no me Olvides", todo un suceso musical del momento y que pertenece a la inspiración de Ariel Arancibia, basado en un poema del rancagüino Oscar Castro. Los versos, es muy posible, que sean leído por Emilio Gaete.

Arturo Gatica: en esta oportunidad, rendirá homenjes especialmente a varias figuras nacionales, entre las que se encuentran Vicente Bianchi, "Los Quincheros", Ester Soré, el Duo Rey Silva, los Hermanos Lagos, Arturo Millán, Miriam, Luis Bahamondes, Clara Solovera y Luis Aguirre Pinto.

Arturo Gatica ha invitado a Romilio Romo, Eugenio Retes y Gabriel Araya a quien, cariñosamente, señala como "sus padrinos".

Personalidades de la prensa y la radio también asistirán especialmente, ya que Arturo ha solicitado que quiere, en esta oportunidad, agradecer a quien, en un momento, hicieron algo por él

Mañana actúan integrantes del Madrigal Ars Viva

Procedidos de los elogiosos comentarios de la crítica musical, llegan los integrantes del Madrigal ARS VIVA de Brasil, encabezados por el Maestro Klaus—Dieter Wolff.

"Escucharlo ha sido casi la mayor experiencia musical de mi vida", escribió para ellos el famoso Director Robert Shaw.

Madrigal ARS VIVA es el único Conjunto Vocal dedicado a difundir la música de vanguardia, con obras como "Un movimiento vivo" de Correa de Oliveira y "Nacer y morir" de Gilberto Mendes, ambas con texto de poesía concreta de Décio Pignatari y Haroldo Cambs, respectivamente.

Actuarán en Santiago sólo mañana y Sábado a las 19 horas en el Teatro Municipal, en dos Conciertos organizados por el Coro Filarmónico Municipal.

El Maestro Klaus—Dieter Wolff, que inició sus estudios de dirección en la Escuela Libre del Profesor H. J. Koellreuter, se perfeccionó luego con Kurt Thomas y con Robert Shaw en la Escuela de Meadow Brook, Michigan. Fué allí donde trabó contacto y amistad con Waldo Aránguiz, que estudiaba en la misma Universidad y desde entonces han seguido ambos colaborando en iniciativas corales interamericanas.

La visita a Chile del Madrigal ARS VIVA, ha despertado el interés unánime de Compositores, Conjuntos Corales y público.

En el Festival de Viña del Mar:

Folklore separado de lo Internacional

Se cumplió lo que se anticipó este verano. Ahora todo será aparte

La actividad en torno al Festival de la Canción de Viña del Mar ya ha comenzado. La oficina de Difusión ha comenzado a enviar sus primeras informaciones señalando algunos de los cambios más importantes. En total serán quince días de certamen.

Todo comenzará el dia 2 de Febrero con lo nuestro. Durará hasta el día 8. La segunda parte comprenderá entre el 11 y el 17 de Febrero que estará dedicada al rubro internacional.

Los más importantes cambios del Décimo Segundo Festival de la Canción de Viña del Mar serán los siguientes:

a) En su décima segunda edición, el Festival Internacional de Viña del Mar, contará de dos partes, la primera entre el 2 y 8 de Febrero de 1971, estará destinada a los compositores nacionales de música folklórica chilena y de música internacional chilena, la segunda entre el 11 y el 17, estará destinada a los compositores foráneos de música internacional. Notará Ud. que entre ambas partes hay dos días libres, esto se ha hecho con el próposito de poder realizar los ensayos de la segunda etapa.

b) Esta vez, competirá una sola canción por autor, se pretendió con esto evitar que un sólo autor participe con más de una canción.

c) Cabe destacar que este año un poeta designado por la Sociedad de Escritores de Valparaiso formará parte del Jurado.

d) Les corresponderá defender a Chile, en la parte internacional, a tres canciones chilenas, obtenidas sin orden de procedencia en la primera etapa. Se otorgará a los compositores y/o autores de estas canciones un premio de E° 5.000 en caso de no obtener alguno de los tres primeros premios. También será el mejor ubicado de los tres en el Festival el encargado de representarlo en los otros torneos con los cuales se tiene intercambio.

e) En la parte Internacional, se agregan al Jurado, cuatro personalidades designadas por la I. Mucipalidad.

f) Esta vez serán los compositores responsables de la elección de los interpretes previo visto bueno de la Organización del Festival.

g) A todos los compositores y/o autores e intérpretes se les otorgará un Diploma de Honor por su participación.



EN EL TEATRO de Las Condes continúa presentándose la pieza teatral de Jorge Díaz "Liturgia para Cornudos", una de las más recientes obras del dramaturgo chileno que actualmente reside en España. Intervienen en la interpretación de la obra Carla Cristi, Rafael Benavente y Jorge Alvarez. La pieza ha suscitado por su contenido y por el montaje realizado. En el grabado, de izquierda a derecha, Jorge Alvarez, Rafael Benavente y Carla Cristi.

Excepción en la onda de la música clásica

EKSEPTION es un nuevo grupo musical holandés que en breve tiempo ha subido vertiginosamente a la fama. Y para ello se han tomado una tarea dificil que les ha requerido gran trabajo y dedicación. Pero la fórmula de hacer originales arreglos para la música de Beethoven, Bach, Manuel de Falla y otros grandes la música clásica ha dado frutos. Y hoy los EKSEPTION se han encaramado a los primeros lugares de los rankings europeos y norteamericanos.

Para los EKSEPTION la idea de hacer arreglos nuevos a la música clásica data de 1968, cuando los integrantes asistieron a un concierto que daba el grupo inglés de THE NICE. Este grupo mezclaba muy bien la música pop con la clasica logrando efectos nuevos y de gran calidad. Fue esta idea la que los llevo a incursionar en un nuevo y peculiar estilo.

A las pocas semanas de estar ensayando EKSEPTION fue invitado a tocar junto a la Orquesta Sinfónica de Holanda en un festival realizado en Haarlem.

Y la nueva dinamica musical adoptada por EKSEPTION vió cristalizarse en el disco con un original arreglo de la Quinta Sinfonía de Beethoven, tema que se ha mantenido durante los últimos cuatro meses en los primeros lugares de los rankings norteamericanos y europeos.

Los integrantes de EKSEPTION son: REIN van den BROEK, trompeta; ROB KRUISMAN, saxo alto; RICK van der LINDER, piano y organo; HUIB van KAMPEN, saxo tenor y guitarra; COR DEKKER, bajo y PETER DE LEEUWE bateria y vocalista. Cabe señalar que todos sus integrantes han realizado estudios de música en Conservatorio. De alli la gran calidad que demuestran en sus interpretaciones.

Y ahora la música de EKSEPTION ha llegado a nuestro país en un extraordinario LP del grupo holandés donde se incluyen originales arreglos de: La Quinta Sinfonía de Beethoven, Danza del Fuego de Manuel de Falla, Rapsodía en Azul de Gershwin, y otros.

En resumen, un LP que gustará a los amantes de la música pop.

"El Pollo se echó a volar", una de las cuecas "choras" escritas por Nano Parra

—¿... Verdad que sacas otro long play...?

"... listo no más...! ya le tengo casi listo..."

—¿... Y este cómo se llama...?

"... "Lolas marihuaneras y otras cuecas Choras..."

—¿... Qué dice la Peña...?

"... ahi estamos entregando lo más que se pueda. Difundiendo un poco de música..."

—¿... Qué más estás haciendo...?

"... estoy en el "Supershow de los Artistas". Me ha ido bien. Hay oportunidad allí para los artistas nacionales..."

—¿... Por cuánto tiempo en el Supershow...?

"... por todo el mes para volver en Septiembre con Hilda y Maria Elena..."

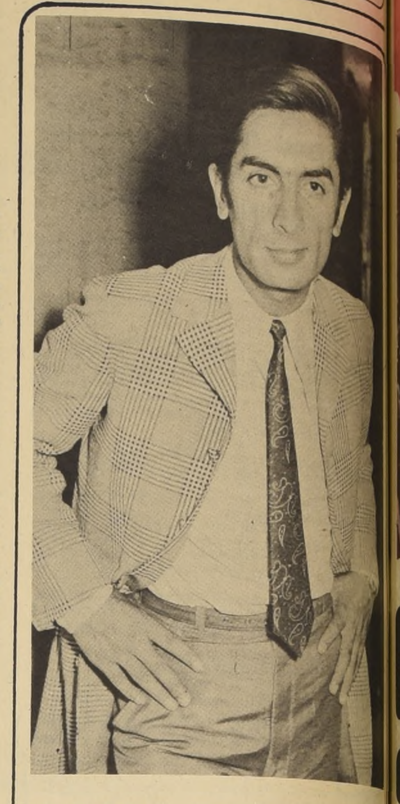
—¿... Es verdad que escribiste una cueca a Onassis...?

"... ¡Si!, está incluida en el último long play. Se llama "El vuelo de Onassis". Tambien van incluidas "Mi tia Virginidad", "El gallo Rojizo", "Me quiero casar de blanco", y "El Pollo se echó a volar..."

—¿... Gustan las cuecas choras de Nano Parra...?

"... yo creo que si, y por eso sigo escribiéndola y cantando..."





Flavio Millar:

"Busco el apoyo necesario para triunfar"

Al gestarse en su mente el propósito de convertirse en cantante, sus ilusiones eran lograr un sitial privilegiado en la esfera artistica. Actualmente, a pesar de su decorosa trayectoria como solista, no ha logrado alcanzar aquellos sueños que configuró en un comienzo.

La alegría que irradia al cantar en un escenario se desvanece luego y se transforma en desilusión al constatar que hasta hoy no ha tenido el respaldo necesario para demostrar lo que realmente vale y triunfar plenamente a pesar de sus relevantes y probada categoría artística.

Ha recorrido todo nuestro territorio como mensajero del arte, dejando siempre grata impresión en sus presentaciones y siendo, a veces, contratado por una doble temporada ante la calidad interpretativa que ha demostrado.

— ¿De dónde nació la idea de ser cantante?

— Llegué a Santiago desde Lautaro, provincia de Cautín, con el propósito de ser militar, pero el destino quiso que me ocupara en un cine de la capital donde todo mi trabajo lo hacia cantando. Allí mis compañeros me instaron a probarme en radio, lo que hice con éxito en Radio del Pacífico.

— ¿Qué circunstancia no te ha permitido progresar más?.

— Sinceramente el aspecto monetario, pues la lucha sólo de esfuerzo y superación no basta en esto prima más el dinero.

— ¿Estás decepcionado del ambiente artistico nuestro?.

— Considero que el ambiente es un tanto egoista y maleado, siendo un círculo herméticamente cerrado para dar posibilidades a todos los que pretendemos lograr una meta.

— ¿Cómo es Flavio Millar en la vida real?.

— Un ser normal que sabe reir y llorar; vibrar como humano y como artista.

— ¿Cuál es tu objetivo primordial como artista?.

— Darme a conocer a través de todo el país y mediante la música manifestar mi sentimiento hondo hacia la vida.

— A pesar de todo ¿tienes agradecimientos para alguien en especial?

— Evidentemente, en el campo artistico a Los Diamantes del Sol, Marcos Cuadrado, Maria Elvira Huidobro y a los Hnos. Olivares, de Boite Lucifer.

En lo periodístico, a Guillermo Zurita, de Clarín, a Palito Candia y Alex Fiori de Ritmo. Agradezco también a diario "La Nación".

Para todos ellos mis fervientes agradecimientos por su apoyo moral y su ayuda desinteresada, son personas que enaltecen el medio en que se desenvuelven.

— ¿Tienes algo en mente?.

— Mi urgente desvelo es llegar al disco, para luego efectuar un Recital en mi tierra y así demostrar de una vez por todas mis reales condiciones y de lo que soy capaz de brindar.

Así pasó por nuestro Diario, dando a conocer lo que piensa y siente este buen elemento artístico que va en pos de la varita mágica que le abra las puertas del éxito para confirmar que puede ubicarse entre los buenos cantantes nacionales. Creemos que a través de esta nota se ha podido conocer mejor a este cantante melódico chileno.

COSME INGLES